

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΤΗΛ: 020 8343 7522 ΦΑΞ: 020 8343 7524 email: michael@eleftheria.biz

ΑΡ. ΦΥΛΛΟΥ 602

ΠΕΜΠΤΗ 24 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 2011

TIMH: £0.50

CALL NOW
020 8988 2838
www.omegalettings.com

OMEGA
Properties required throughout
London & Luton

ΑΠΟΨΗ

Η ακατανίκητη δύναμη του λαού

ME KOMMENH την ανάσα ολόκληρη η ανθρωπότητα παρακολουθεί τις εξελίξεις σε χώρες της Μέσης Ανατολής και της βορείου Αφρικής. Οι εξεγέρσεις των λαών κατά των απολυταρχικών, δικτατορικών καθεστώτων των περιοχών αυτών, αποτελεί το πιο αισιόδοξο μήνυμα για την Υφήλιο από το 1990 και εντεύθεν, μετά την πτώση των απολυταρχικών, ολιγαρχικών διακυβερνήσεων του κομμουνιστικού Ανατολικού Μπλοκ.

EINAI ΑΔΙΑΜΦΙΣΒΗΤΗΤΗ πραγματικότητα ότι σχεδόν σε όλες τις αραβόφωνες χώρες επικρατεί σκοταδισμός και καταπίσηση του λαού, τα δε Ανθρώπινα Δικαιώματα (ιδίως των γυναικών) σ' αυτές τις χώρες πλήπτονται κατάφωρα. Σουλτάνοι, σεΐχηδες, εμίρηδες, ισόβιοι πρόεδροι, ηγέτες - «επαναστάτες» καταδυναστεύουν τον λαό, απομυζύντων τον κρατικό πλούτο, θησαυρίζοντας οι ίδιοι και οι οικογένειές τους, διάγοντας βίο μέσα στη χλιδή και στην ακολασία.

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ ΣΤΗ ΣΕΛΙΔΑ 5

Τι σημαίνει για την Κύπρο «Συνεταιρισμός για την Ειρήνη»



ΑΝΑΛΥΣΗ:
ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 10

Οι απαράδεκτες τουρκικές προτάσεις για μοιρασία του Αιγαίου και της υφαλοκρηπίδας



Η ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΟΖ ΤΟ 1979

ΓΡΑΦΕΙ Η ΦΑΝΟΥΛΑ ΑΡΓΥΡΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 22

PROPERTY CENTRE

PROPERTY CENTRE (LONDON) LTD

• LETTINGS • SALES • PROPERTY MANAGEMENT

we offer:

- high rents
- full management
- guaranteed rents
- property investments
- full maintenance services
- renovations at very competitive prices



5 ASHFIELD PARADE, SOUTHGATE, LONDON N14 5EH
(next to Southgate Tube Station)

• Tel: 020 8920 2040 • Fax: 020 8920 6567



VENUS
WINE & SPIRIT
MERCHANTS PLC

Probably the biggest Cash & Carry of Wines - Beers & Spirits in England

**EXCLUSIVE DISTRIBUTORS
OF TSANTALIS WINES**

Venus House, Brantwood Road, London N17 0YD
Tel: 020 8801 0011(8 lines) • Fax: 020 8801 6455 / 9898

Η λογοτεχνία στην Κύπρο



«Οι ρίζες της κυπριακής λογοτεχνίας είναι τόσο βαθιές όσο κι οι ελληνικές»

Τα κυπριακά ερωτικά ποιήματα
Γράφει: Δρ Κύπρος Τοφαλλής

• ΣΕΛΙΔΑ 23

ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΗΝ «Ε»

Ο Προϊστάμενος της ΚΕΑ, Σάββας Παυλίδης, τονίζει: «Είμαστε σχολείο πολιτισμού, όχι απλώς γλώσσας - Πολλοί εκπαιδευτικοί υποστηρίζουνται»



ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΣΤΟΝ ΠΑΥΛΟ ΝΕΟΦΥΤΟΥ

• ΣΕΛΙΔΑ 9

ΠΟΛΕΜΙΚΑ ΑΕΡΟΠΛΑΝΑ ΚΑΙ ΕΛΕΥΘΕΡΟΙ ΣΚΟΠΕΥΤΕΣ ΣΚΟΤΩΝΟΥΝ ΤΟΥΣ ΠΟΛΙΤΕΣ

Ο τύραννος Βομβαρδίζει τον λαό της Λιβύης...

■ ΔΕΝ ΠΑΡΑΙΤΕΙΤΑΙ Ο ΣΧΙΖΟΦΡΕΝΗΣ ΔΙΚΤΑΤΟΡΑΣ

■ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΖΕΙ ΤΟΝ ΛΑΟ ΤΟΥ «ΒΡΩΜΙΚΑ ΣΚΥΛΙΑ» ΚΑΙ «ΑΡΟΥΡΑΙΟΥΣ» ΠΟΥ «ΘΑ ΚΑΘΑΡΙΣΕΙ»...

ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛ. 3



Συνάντηση Παπανδρέου - Μέρκελ για επιμήκυνση του ελληνικού χρέους



«Μιλάμε για ένα συνολικό πακέτο. Τα μέτρα βοήθειας προς την Ελλάδα είναι διάρκειας 3 ετών, ενώ στην Ιρλανδία 7 ετών. Οι συζητήσεις για τη διάρκεια του ελληνικού προγράμματος, από κοινού με άλλα μέτρα, είναι στο τραπέζι», δήλωσε η Γερμανίδα Κοινοβούλιος Άγκελα Μέρκελ μετά τη συνάντησή της με τον Έλληνα πρωθυπουργό Πάτρο Παπανδρέου, καθιστώντας σαφές ότι η επιμήκυνση της διάρκειας αποπληρώμής του ελληνικού δανείου συνδέεται άμεσα με τη λύση πακέτο για την κρίση χρέους στην Ευρωζώνη, και εμμέσως με το γαλλογερμανικό Σύμφωνο Ανταγωνιστικότητας.

Υπενθυμίζεται ότι οι αποφάσεις για τα παραπάνω θα ληφθούν στην κρίσιμη Έκτακτη Σύνοδο Κορυφής στις 25 Μαρτίου.

• ΣΥΝΕΧΕΙΑ, ΣΕΛΙΔΑ 3

Cypria Auctions



Cypria Auctions, 1 December 2010, Hilton, Nicosia
"The Wedding" by Michael Chr. Kkassalos, sold for 22.000€

George and Ritsa Kyriakou are now inviting entries for their next auction on Wednesday 4th May 2011, at the Hilton Hotel, in Nicosia

Anyone interested in submitting a work of art, please get in touch with CYPRIA AUCTIONS, 101-103 Heath Street, Hampstead, London NW3 6SS tel: +20 7794 4949, mob: +7939 067 289
www.cypria-auctions.com info@cypria-auctions.com

Capital Homes
Estate Agents and Valuers

Head Office, Chris Aria House
Telephone: 020 8342 5555
info@capitalhomesestates.co.uk www.capitalhomesestates.co.uk

Property Specialists meeting your needs
and exceeding your expectations

London
Pafos (Cyprus) residential • commercial • sales • lettings • management
investments and developments • overseas property

1 Turnpike Lane, London N8 0EP
Facsimile: 020 8342 5656

Eιδήσεις

Η εγκαθίδρυση της δημοκρατίας και τα νέα μέσα

Ο Χόσνι Μουμπάρακ και ο Αμπιντίν Μπεν Αλί ήταν απλά οι πρώτοι αρχηγοί που μπήκαν στο στόχαστρο του κλοιού που έχει σχηματιστεί στην αναγέννηση του 21ου αιώνα. Χιλιάδες διαδηλωτές που αποτελούνται κυρίως από νέους και μορφωμένους πολίτες κατέκλυσαν τους δρόμους της Αιγύπτου, της Λιβύης και του Μπαχρέν. Το κίνημα των επαναστάσεων στις χώρες υπό την ομηρέλα τής ανάπτυξης είναι πλέον δυνατότερο από ποτέ και σηματοδοτεί την δύση της δικτατορίας.



Της
Βεατρίκης
Στεφάνου

Ο πυρήνας των διαμαρτυρουμένων σ' αυτές τις επαναστάσεις είναι μορφωμένοι νέοι που έχουν δυσανασχετήσει με τον ποραδοσιακό και άλλοτε αριστοκρατικό τρόπο διακινέρησης, με αρχηγούς όπως ο Μουμπάρακ που «δημοκρατικά» κυβερνούν τις χώρες τους εδώ και περίπου 40 χρόνια. Οι διαδηλωτές επιζητούν τον ασπασμό νέων, μοντέρνων αξιών, κυρίως σε θέματα που αφορούν τη θέση της γυναικας στην κοινωνία, την κατάργηση των κοινωνικών διαχωρισμών και την καταπολέμηση προπαγάνδας που καταδιώκει τη δημοκρατία στις χώρες τους.

Η μία μετά την άλλη χώρα του Μεσανατολικού κόσμου, επαναστατούν σαν ντόμινο και με όπλο τα νέα μέσα όπως το facebook ή το twitter διοργανώνουν τεράστια κινήσιμα και διαδηλώσεις. Και όντως, αυτή είναι η στρατηγική της νέας γενιάς με δικαίωμα να ονειρεύεται και δίψα για ισότητα και δημοκρατία. Η νέα γενιά του 21ου αιώνα επωφελείται από τα νέα μέσα και το διαδίκτυο, δημιουργώντας ένα πολύ ισχυρό μέτωπο ενάντια στην τυραννία και επιδεικνύει την ασυναγώνιστη δύναμη των άλλοτε αμφισβήτητούμενων ή ευτελισμένων αυτών κοινωνικών δικτύων.

Η εμφανής αποτελεσματικότητα αυτών των τεράστιων και πραγδαία οργανωμένων πορειών, σχεδόν κάτω από τις μύτες των αρχηγών αυτών των κρατών, καθώς και ο εκθρονισμός δύο αρχηγών σε διάστημα μόλις λίγων εβδομάδων, αποδεικνύει πως το YouTube και το Facebook, όχι μόνο μπορούν να ενσχύσουν την δημοκρατία, αλλά ότι αποτελούν το κλειδί της δημοκρατίας.

Σε πολλές χώρες, μάλιστα, όπου παρατηρείται έντονο το φαινόμενο της μεροληψίας και της λογοκρισίας στα μέσα μοζικής ενημέρωσης, τα κοινωνικά μέσα αποτελούν την μόνη γνήσια κι ελεύθερη φωνή, που αντιπροσωπεύει τον λαό και όχι την ύρχουσα τάξη. Επίσης, είναι πλέον εμφανές ότι δεν υπάρχει κανένας πια πολιτικός αρχηγός που θα μπορέσει να αντιταχθεί στην δύναμη της νέας αυτής καθολικής τεχνολογίας, καθώς και στη νέα γενιά που γνωρίζει από πρώτο χέρι ότι διαθέτει τη δύναμη να αλλάξει τον κόσμο και να τον κάνει καλύτερο.

Και στρατιωτική συνεργασία Βρετανίας - Τουρκίας!!!

Το Ηνωμένο Βασίλειο και η Τουρκία διαπραγματεύονται τη σύναψη στρατιωτικής συμφωνίας που θα προνοεί, μεταξύ άλλων, για κοινά γυμνάσια, για την άσκηση βρετανών πιλότων στην Τουρκία, την εκπαίδευση Τούρκων στρατιωτικών στο Βασιλικό Κολλέγιο Αμυντικών Σπουδών και τη συνεργασία σε εξοπλιστικά προγράμματα με τη συμβολή της τουρκικής πλευράς στην ναυπήγηση της φρεγάτας τύπου 26, ενός σκάφους του βρετανικού πολεμικού ναυτικού που αναφένεται να τεθεί σε υπηρεσία στις αρχές της δεκαετίας του 2020.

Τη σχετική είδηση που εμφανίσθηκε στην εβδομαδιαία T/C εφημερίδα του Λονδίνου «*Londra*» σχολίασε, ύστερα από ερώτηση του ΚΥΠΕ, το Βρετανικό υπουργείο Άμυνσης.

Το υπουργείο Άμυνσης, αναφέρει γραπτή ανακοίνωση, «βρίσκεται στη διαδικασία διαπραγμάτευσης για ένα πλαίσιο συμφωνίας για συνεργασία με την Τουρκία στον αμυντικό τομέα που ανοίγει το δρόμο για ευρεία διμερή συνεργασία. Δεν έχουν γίνει σταθεροί σχεδιασμοί, αλλά συνεργασία στην αγορά όπλων θα μπορούσε να αυξήσει τα οφέλη για το H.B. και την Τουρκία».

Φονικός σεισμός στη Νέα Ζηλανδία με 75 νεκρούς και εκατοντάδες αγνοουμένους

Τραγικός είναι ο απολογισμός από την ισχυρή σεισμική δόνηση, 6,3 βαθμών, που σημειώθηκε την Τρίτη στην πόλη Κράιστερτ της Νέας Ζηλανδίας. Οι νεκροί είναι τουλάχιστον 75, ενώ σε 400 υπολογίζονται οι εγκλωβισμένοι.

Η πληγείσα περιοχή κηρύχθηκε σε κατάσταση έκτακτης ανάγκης και ο δήμαρχος της Μπομπ Πάρκερ την παρομοίασε με «εμπόλεμη ζώνη». Πάντως, δεν υπάρχουν πληροφορίες για Έλληνες ή Κυπρίους μεταξύ των θυμάτων, αν και στην περιοχή ζουν περί τις 100 οικογένειες ομογενών και ήδη υπάρχουν πληροφορίες ότι τουλάχιστον δύο κατοικίες E/K οικογενειών έχουν υποστεί σοβαρές ζημιές.

Ο Έλληνας πρεσβευτής Δημήτρης Αννινος ανέφερε πως επικοινώνησε τηλεφωνικά με τον πρόεδρο της ελληνικής κοινότητας της πόλης Κράιστερτς, κ. Χαλονυμή, ο οποίος τον διαβεβαίωσε ότι, μέχρι στιγμής, δεν έχουν αναφερθεί Έλληνες μεταξύ των θυμάτων.

Τον αριθμό των νεκρών επιβεβαίωσε ο πρωθυπουργός της χώρας, Τζον Κί. «Ενδέχεται να είμαστε αντιμέτωποι με την πιο ζοφερή κατάσταση στη

Νέα Ζηλανδία», δήλωσε ο Κι μετά την έκτακτη συνεδρίαση του Υπουργικού Συμβουλίου.

Ο σεισμός σημειώθηκε την ώρα των μεσημεριανού γεύματος, όταν οι δρόμοι και τα καταστήματα ήταν γεμάτοι, ενώ οι εργαζόμενοι βρίσκονταν στα γραφεία τους. Ο δήμαρχος της Κράιστερτς Μπομπ Πάρκερ περιέγραψε την πόλη των σχεδόν 400.000 κατοίκων ως «εμπόλεμη ζώνη».

«Θα υπάρχουν νεκροί, θα υπάρχουν πολλοί τραυματίες, θα υπάρχει πολύς πόνος σε αυτή την πόλη», δήλωσε στην αυτοριαλιανή τηλεόραση.

Ελικόπτερα προγραμματοίσαν ρίψεις νερού για την κατάσβεση πυρκαϊάς που ξέσπασε σε ένα κτίριο, όπου στεγάζονταν γραφεία. Οι Αρχές διέταξαν τα μεγάλα νοσοκομεία της χώρας να είναι σε επιφυλακή για την υπόδοχή των τραυματών. Υπάρχουν, επίσης, πληροφορίες ότι παραπτερεύει έλλειψη σε ασθενοφόρα.

Η Αστυνομία ανακοίνωσε ότι συντρίμμια των κτιρίων έχουν καταπλακώσει δύο λεωφορεία, αλλά δεν έχει γίνει γνωστό αν υπάρχουν νεκροί μεταξύ των επιβατών.

Ο σεισμός σημειώθηκε περίπου στη



1 το μεσημέρι, τοπική ώρα, σε εστιακό βάθος μόλις 4 χιλιομέτρων. Σύμφωνα με το Αμερικανικό Γεωδυναμικό Ινστιτούτο, το επίκεντρο του σεισμού εντοπίζεται περίπου 10 χιλιόμετρα νοτιοδυτικά του Κράιστερτς.

Το Κράιστερτς είχε πληγεί από ισχυρό σεισμό, 7,1 βαθμών, πριν πέντε μήνες, αλλά δεν υπήρχαν θύματα.

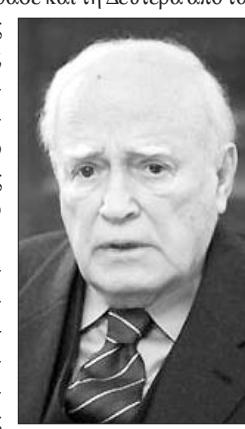
Οπως δήλωσε ο Τζέιμς Γκοφ του τμήματος Έρευνας Φυσικών Κινδύνων του πανεπιστημίου της Νέας

Νότιας Ουαλίας, ορισμένα κτίρια που άντεξαν στον σεισμό του Σεπτεμβρίου δεν ήταν σε θέση να αντέξουν ένα δεύτερο σεισμό, ειδικά με τόσο μικρό επισημάτικό βάθος.

Η Νέα Ζηλανδία βρίσκεται ανάμεσα στην ινδο-αυστραλιανή τεκτονική πλάκα και την τεκτονική πλάκα του Ειρηνικού, όπου καταγράφονται κατά μέσον όρο περισσότεροι από 14.000 σεισμοί ετησίως από τους οποίους περίπου 5 βαθμών.

Κ. ΠΑΠΟΥΛΙΑΣ: «Να μη χάσουμε την ελπίδα μας, τελικά θα νικήσουμε»

Την αισιοδοξία του ότι η Ελλάδα θα βγει από την οικονομική κρίση εξέφρασε και τη Δευτέρα από τα Γιάννενα ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας Κάρολος Παπούλιας, μετά τη λήξη της μεγάλης παρέλασης για την 98η επέτειο απελευθέρωσης της παλής από τον τουρκικό ζυγό.



Σήμερα, είπε ο κ. Παπούλιας, είναι μια εξαιρετική μέρα, μια μέρα τιμής, σεβασμού και περισυλλογής. Τιμής και σεβασμού στους ηρωικούς νεκρούς, τιμής και σεβασμού στους επιφύλαξης, πλάστογραφα και κυκλοφορία πλαστού εγγράφου, παρέμβαση σε δικαστική διαδικασία, κατάχρηση εξουσίας, συμβίβασμό κακουργήματος, δόλο και κατάχρηση εμπιστοσύνης από δημόσιο λειτουργό, παραμέληση υπηρεσιακού καθήκοντος, δεκασμό δημοσίου λειτουργού και αδικήματα που αφορούν την παρεμπόδιση και καταπολέμηση της νομιμοποίησης εσόδων από παράνομες δραστηριότητες».

Μπορεί κανένας να κάνει μερικές συγκρίσεις με τη σημερινή κατάσταση και περίοδο, ανέφερε ο κ. Παπούλιας και συνέχισε: «Δύσκολες οι συνθήκες τότε. Η οθωμανική αυτοκρατορία βραχνάσ από πάνω μας. Ενα Μπζάνι με πίστη και θέληση να απελευθερώσει την πατρίδα... Σήμερα η κρίση βραχνάσ από πάνω μας. Πρέπει να δείξουμε την ίδια τόλμη, το ίδιο θάρρος και τον ίδιο πατριωτισμό που έδειξαν εκείνοι που πολέμησαν σε αυτές τις βουνοκορφές. Είμαι βέβαιος ότι

Ο τύραννος βομβαρδίζει τον λαό της Λιβύης...

Ο ανισόρροπος και εγκληματίας δικτάτορας της Λιβύης Μουαμάρ Καντάφι έχει διατάξει τον στρατό να σκοτώνει αδιακρίτως τους πολίτες της χώρας του, που εξεγέρθηκαν για δημοκρατικές ελευθερίες.

Έτσι, πολεμικά αεροπλάνα και ελικόπτερα βομβαρδίζουν αθώους και ανυπεράσπιστους πολίτες, ενώ τανκς και ελεύθεροι σκοπευτές ρίχνουν στο «ψαχνό» και δολοφονούν εκαποντάδες πολίτες γιατί τόλμησαν να αμφιστηρήσουν την καταπίση και την καταλήστευση της χώρας από το δικτατορικό καθεστώς Καντάφι. Χαρακτηριστικά, οι πιλότοι δύο μαχητικών Μιράζ αρνήθηκαν να βομβαρδίσουν πολίτες και αντομόλησαν στη Μάλτα, οδηγώντας εκεί τα αεροσκάφη τους.

Την ίδια ώρα, ο σχιζοφρενής δικτάτορας εμφανίστηκε στην κρατική τηλεόραση με απειλές για δολοφονία των νέων που διαδηλώνουν και ανακοίνωσε ότι δεν αποχωρεί από την εξουσία γιατί δεν είναι... πρόδερος, αλλά επαναστάτης.

Μαρτυρίες πολιτών και ξένων διπλωματών σε μέσα ενημέρωσης κάνουν λόγο για «σφαγή» στους δρόμους της πρωτεύουσας, όπου επεκτάθηκαν οι συγκρούσεις τις τελευταίες ημέρες.

Οι βομβαρδισμοί στην Τρίπολη συνεχίστηκαν και την Τρίτη, ενώ μισθοφόροι άνοιξαν πυρ εναντίον πολιτών, μετέδωσε το τηλεοπτικό δίκτυο Al Jazeera.

Οι κάτοικοι καταγγέλλουν εκφοβισμούς και πυροβολισμούς από μέλη των δυνάμεων Ασφαλείας, ενώ αντιμετωπίζουν και ελλείψεις τροφίμων.

Ο εκπρόσωπος της αντιπολιτευτικής ομάδας «Εθνικό Μέτωπο για τη Σωτηρία της Λιβύης», Μοχάμεντ Αμπντάλα, επικαλούμενος αυτόπτες μάρτυρες, δήλωσε ότι οι δυνάμεις Ασφαλείας έχουν αποκλείσει το πρώστο Φασόλιο στην Τρίπολη και ότι πυροβολούν αδιακρίτως όποιον κινείται στους δρόμους.

Ελλείψεις τροφίμων και βενζίνης καταγγέλλουν οι κάτοικοι, οι οποίοι θεωρούν ότι πρόκειται για μια ακόμα τακτική του Λίβυου γηγέτη για να καταστείλει τις αντιδράσεις.

Στην πόλη Αλ Μπάντα, κάτοικος είπε στο πρακτορείο Reuters ότι 26 άτομα, ανδρεσά τους και ο αδελφός του, πυροβολήθηκαν κατά τη διάρκεια της νύχτας από ανθρώπους του Μ.Καντάφι.

«Σε πυροβολούν επειδή απλά περπατάς στο δρόμο», δήλωσε κλαίγοντας στο διεθνές ειδησεογραφικό πρακτορείο.

Την ίδια ώρα, ανταποκριτής του πρακτορείου Reuters μεταδίδει ότι η λιβυκή πλευρά των συνόρων με την Αίγυπτο ελέγχεται από οπλισμένους αντικυβερνητικούς διαδηλωτές.

Αδειγκρίνιστος εξακολουθεί να παραμένει ο αριθμός των θυμάτων: διεθνές ανθρωπιστικές οργανώσεις υποστηρίζουν ότι οι νεκροί από τις συμπλοκές είναι τοντλάχιστον 300 με 400, ενώ σύμφωνα με εκτιμήσεις της αντιπολίτευσης, οι νεκροί ανέρχονται στους 560.

Ο Ιταλός ΥΠΕΞ είπε ότι ξεπερνούν τους 1000, ενώ το τηλεοπτικό δίκτυο Al Arabiya μεταδίδει



ότι αγνοείται η τύχη σχεδόν 1.400 ανθρώπων.

Κάτοικος της Τρίπολης, μιλώντας στο τηλεοπτικό δίκτυο, δήλωσε: «Αυτό που ζούμε σήμερα δεν μπορεί να το φανταστεί άνθρωπος. Πολεμικά αεροσκάφη και ελικόπτερα βομβαρδίζουν αδιακρίτως τη μία περιοχή μετά την άλλη. Υπάρχουν πολλοί, πολλοί νεκροί».

«Οι πολίτες μας πεθαίνουν. Είναι η πολιτική της καμμένης γης», είπε ο Αντέλ Μοχάμεντ Σαλέχ. «Βομβαρδίζουν κάθε 20 λεπτά», πρόσθεσε.

Ο αυτόπτης μάρτυρας τόνισε πως τα αεροσκάφη ανοίγουν πυρ εναντίον «οποιουδήποτε κινείται, ακόμα και αν είναι μέσα στο αυτοκίνητο».

Λιβυνός ακτιβιστής δήλωσε ότι έχει ακούσει τις ίδιες πληροφορίες. «Στρατιωτικά αεροσκάφη επιτίθενται σε πολίτες, σε διαδηλωτές στην Τρίπολη αυτή τη στιγμή. Οι πολίτες είναι τρομαγμένοι. Πού είναι τα Ηνωμένα Έθνη, πού είναι η Διεθνής Αμνηστία;» διερωτήθηκε ο Φάτχι αλ-Βαρφάλι, επικεφαλής της Επιτροπής της Λιβύης για Αλήθεια και Δικαιοσύνη, στο πρατορείο Reuters.

Ο γιος του Καντάφι διέψευσε ότι βομβαρδίστηκαν κατοικημένες περιοχές και ισχυρίστηκε ότι επρόκειτο για... αποθήκες πυρομαχικών σε απομονωμένες περιοχές!!!

Ο Λίβυος γηγέτης βρίσκεται αποκομμένος από σημαντικό τμήμα του στρατού του και ομάδες ενόπλων δυνάμεων αποσκίρτησαν και τάχθηκαν στο πλευρό των εξεγερμένων.

Άλλα και σε διπλωματικό επίπεδο, ο Μ.Καντάφι «εγκαταλείπεται» από διπλωμάτες και στελέχη του καθεστώτος του.

Ο πρεσβυτής της Λιβύης στις ΗΠΑ δήλωσε την Τρίτη ότι δεν αντιπροσωπεύει πλέον το «δικτατορικό καθεστώς» της χώρας του και κάλεσε τον Καντάφι να αποχωρήσει.

Μία ημέρα νωρίτερα, ο υπουργός Δικαιοσύνης είχε παραιτηθεί, σε ένδειξη διαμαρτυρίας για τη χρήση υπερβολικής βίας κατά των διαδηλωτών, ενώ ο εκπρόσωπος της Λιβύης στον Αραβικό Σύνδεσμο ανακοίνωσε ότι «προσχωρεί στην επανάσταση». Ακόμη και ο ίδιος ο Λίβυος πρεσβυτής στα Ηνωμένα Έθνη, Ιμπραήμ Νταμπαΐ, ανακοίνωσε την προσχώρησή του στο πλευρό των διαδηλωτών.

Ο πρώην προσωπάρχης του Μ.Καντάφι, Νούρι Αλ-Μισμάρι, τόνισε ότι ο Λίβυος γηγέτης δεν θα παραιτηθεί, ούτε θα φύγει από τη Λιβύη και προέβλεψε ότι το αποτέλεσμα της σύγκρουσης με τους διαδηλωτές θα είναι «αιματηρό».

«Θα συνεχίσει. Δεν υπάρχει κανένας πιο ισχυρός από τον λαό, αλλά δεν θα εγκαταλείψει τη Λιβύη, δεν θα παραιτηθεί», δήλωσε, σε συνέντευξη του στο Reuters, ο για σχεδόν 40 χρόνια συνεργάτης του Καντάφι.

Προέβλεψε πάντως «νίκη του λαού», ενώ τόνισε πως δεν πιστεύει πως η εξέγερση θα οδήγησε σε εμφύλιο πόλεμο.

Την ίδια ώρα, ο ΟΗΕ ζητά τη διεξαγωγή διεθνούς έρευνας για τις επιθέσεις κατά των αντικυβερνητικών διαδηλωτών.

Η Επίτροπος Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων του

Συνάντηση Παπανδρέου – Μέρκελ για επιμήκυνση του ελληνικού χρέους

Συνέχεια από σελ. 1

Η κα Μέρκελ αναγνώρισε την πρόοδο που έχει σημειώσει η Ελλάδα στα δημοσιονομικά υπογραμμίζοντας ότι «έχει αρχίσει να φέρνει σε τάξη τα του οίκου της», κάτι που ωποδίζει την πρόσθεση επιδρά θετικά στη γερμανική κοινή γνώμη. «Πολλοί Γερμανοί είναι πεπεισμένοι ότι η Ελλάδα είναι στο σωστό δρόμο», είπε και πρόσθεσε ότι δύο πιο αποφασιστικά ακολουθήσει αυτός ο δρόμος, τόσο περισσότεροι θα πείθονται.

Η Καγκελάριος κατέστησε σαφές ότι το πρόγραμμα που ακολουθεί η Ελλάδα πρέπει να συνεχίσει να εφαρμόζεται και διευκρίνισε ότι δεν ζητούνται άλλα μέτρα.

Η δήλωση έχει ιδιαίτερη σημασία στη Γερμανία όπου τις τελευταίες ημέρες αναζωπύρωνται τα σενάρια περί ελληνικής χρεωκοπίας ή επιστροφής στη δραχμή ενώ η Κεντρική Τράπεζα απορρίπτει ευθαρσώς στην έκθεση της την οικονομική ενίσχυση του Ευρωπαϊκού Μηχανισμού Στήριξης και της αγοράς κρατικής ομολόγων.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός έσπευσε να διαψεύσει τα σενάρια αναδιάρθρωσης του χρέους ή «κουρέματος», «γιατί κάτι τέτοιο έχει να κάνει με την αξιοπιστία των πιστωτών», όπως δήλωσε.

Η Γερμανίδα καγκελάριος επανέλαβε την προσήλωσή της σε ένα σταθερό ευρώ.

Από την πλευρά του ο πρωθυπουργός τόνισε με έμφαση ότι το χρέος της Ελλάδας και η διαχείρισή του δεν πρόκειται να επιφέρει πρόσθετο βάρος στους Γερμανούς φορολογούμενους, διαβεβαιώνοντας ότι η Ελλάδα έχει τη βούληση να εφαρμόσει πλήρως το οικονομικό πρόγραμμά της.

«Για εμάς είναι θέμα αξιοπιστίας ως προς εμάς και τους Ευρωπαίους εταίρους η πιστή εκτέλεση του προγράμματος», είπε ο κ.Παπανδρέου.

Προς επίρρωση των παραπάνω, ο πρωθυπουργός έκανε ακόμη εκτενή αναφορά στις μεταρρυθμίσεις που έχουν πρωθηθεί.

Κυρώσεις κατά του Καντάφι εξετάζουν Ε.Ε. και ΗΠΑ

Τις διαδικασίες διαπραγμάτευσης μιας εμπορικής συμφωνίας - πλαίσιο ανάμεσα σε Λιβύη και ΕΕ «παγώνουν» οι Βρυξέλλες, ανακοίνωσε η επικεφαλής της Εξωτερικής Πολιτικής της ΕΕ, καταδικάζοντας τις βιαιότητες.

«Θρηνώ για τις απάλεις ανθρώπινων ζωών και καταδικάζω όλες τις πράξεις βίας», είπε η βαρόνη Κάθριν Αστον σε δημοσιογράφους στο Κά



ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ μερολόγιο Εκδηλώσεων

C A L E N D A R

O F E V E N T S

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου 2011

24 Φεβρουαρίου 2011
(ΠΕΜΠΤΗ)

**Ολομέλεια Εθνικής Ομοσπονδίας
Ηνωμένου Βασιλείου**

ΤΟΠΟΣ: Οίκημα Αδελφότητας,
Britannia Road, North Finchley
London N12
ΩΡΑ: 7.45 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8445 9999

25 Φεβρουαρίου 2011
(ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ)

**Παρουσίαση βιβλίου «Κύπρος
Ενθυμουμένη» του φωτογράφου
Ρένου Wideson και έκθεση
φωτογραφίας**

ΤΟΠΟΣ: Ελληνικό Κέντρο
16-18 Paddington Street,
London W1U 5AS
ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 7563 9835
Η Έκθεση θα είναι ανοικτή για το κοινό την Κυριακή
27 Φεβρουαρίου (1-5 μ.μ.) και τη Δευτέρα 28
Φεβρουαρίου από τις 8 π.μ. έως τις 6.00 μ.μ.

27 Φεβρουαρίου 2011
(ΚΥΠΡΙΑΚΗ)

**Χοροεσπερίδα Συνδέσμου
Λευκαριτών Μεγ. Βρετανίας**

ΤΟΠΟΣ: Αίθουσα εκδηλώσεων εκκλησίας
Τίμιου Σταυρού και Αρχαγγέλου

ΩΡΑ: 7.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΑ: £25 λίρες (ενήλικες),
£12 (παιδιά κάτω των 12 ετών)
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8455 0569, 020 8997 3965,
020 8807 7824, 07957 233 886

**Εκδρομή Οργάνωσης Ε/κ Γυναικών
Χάρινγκκεϋ στο Μοναστήρι Αγίου
Ιωάννου Εσσεκ και στο
Southend-on-Sea**

ΑΝΑΧΩΡΗΣΗ: Οίκημα Οργάνωσης,
Denmark Road (off Wightman Rd)
London N8

ΩΡΑ: 8.30 π.μ.
ΕΠΙΣΤΡΟΦΗ: 8.00 μ.μ.
ΕΙΣΙΤΗΡΙΟ: £15 λίρες
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: 020 8348 9011 (Κική)

**Ετήσια Γενική Συνέλευση
Συνδέσμου Γιαλούσας και
Περιχώρων**

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

**Ετήσια Τακτική
Γενική Συνέλευση**

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό Κοινοτικό Κέντρο
Earlham Grove, Wood Green,
London N22

ΩΡΑ: 3.00 μ.μ.
ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ: Λέων Χριστοδούλου 0783 6 218167
Κορνήλιος Αρέσπη 020 8599 8595
Λέων Χριστοδούλου 0170 787 5822
Ιωάννα Ονουφρίου 020 8887 2834
Ανδρέας Ευαγγέλου 020 7281 5196
και 07985 123 322

Θα εκλεγεί νέα Επιτροπή

ΤΟΠΟΣ: Κυπριακό

ΑΠΟΨΗ

Η ακατανίκητη δύναμη του λαού

Συνέχεια από σελ. 1

ΓΙΑ ΝΑ ΣΥΝΤΗΡΗΘΟΥΝ αυτά τα διεφθαρμένα δικτατορικά καθεστώτα, οι πάσης λογής και κοπής «γηγέτες» καλλιεργούν τον θρησκευτικό φανατισμό και επισείσουν την απειλή του εξωτερικού εχθρού (Ισραήλ, ΗΠΑ), ώστε να εδραιώνονται οι ίδιοι στην εξουσία και να συνεχίζουν το εγκληματικό έργο τους. Ελέγχουν τα ΜΜΕ, τη ροή πληροφοριών, την εκπαίδευση, και φανατίζουν τους πολίτες τους με είδωλα και... «θεάρεστα» έργα, ώστε να τυφλώνουν τους ανίσχυρους και ανημπορους να αντιδράσουν πολίτες.

ΣΥΝΤΗΡΟΥΝ ΤΗ ΔΙΑΜΑΧΗ με το Ισραήλ ή προσποιούνται των «παράγοντα σταθερότητας» στις σχέσεις με το εβραϊκό κράτος, ακριβώς για να αποκοινίζουν ή να αποπροσαντολίζουν τους λαούς τους από την πραγματικότητα και να παραμένουν οι ίδιοι ελεύθεροι στο διεφθαρμένο και κολασμένο περιβάλλον τους. Γ' αυτό συντηρείται και το Μεσανατολικό Πρόβλημα για τόσες δεκαετίες.

Ο ΗΠΑ και οι υπόλοιπες χώρες της Δύσης έχουν τεράστιες ευθύνες γιατί, είτε ανέχτηκαν είτε βολεύτηκαν είχε ενίσχυσαν αυτά τα διεφθαρμένα καθεστώτα, προς εξυπηρέτηση των δικών τους συμφερόντων. Σήμερα, όμως, ο κόσμος άλλαξ. Οι πολίτες, ακόμα και σ' αυτά τα δικτατορικά καθεστώτα, γίνεται δέκτης ελεύθερων πληροφοριών και ειδήσεων που του έχουν απαγορεύσει. Το Διαδίκτυο, η Δορυφορική και άλλοι τρόποι πληροφόρησης (μέσω τουρισμού, επενδύσεων, κινητής τηλεφωνίας κ.λπ.), είναι πλέον κτήμα όλων. Παράλληλα, η εκπαίδευση και η μόρφωση των νέων γενεών (κυρίως στο εξωτερικό) τούς «άνοιξε τα μάτια» και τους αφύπνισε.

ΕΤΣΙ, ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΑΜΙΚΡΗ αφορμή, με την πρώτη σπίθα, η λαϊκή εξέγερση ήταν αναπόφευκτη, φυσιολογική εξέλιξη. «Στρόφη» καθεστώτα, όπως τις Αιγύπτου και της Τυνησίας κατέρρευσαν. Τώρα, ήρθε η σειρά του παρανοϊκού δικτάτορα Καντάφι, που καταπίει τον λαό της Λιβύης για 42 χρόνια και έχει συσσωρεύσει αμύθητο πλούτο στα χέρια του, περιβαλλόμενος από μισθοφόρους και χαρέμα. Αυτός έχει ξεπεράσει και τον ανισόρροπο Σαντάμ Χουσεΐν του Ιράκ, που σκότωνε, ως άλλος Χίτλερ, τους αντιφρονούντες με δηλητηριώδη αέρια...

Ο ΚΑΝΤΑΦΙ ΕΦΤΑΣΕ στο ανώτατο σημείο του εγκλήματος κατά της Ανθρωπότητας. Διέταξε πολεμικά μαχητικά και στρατιωτικά ελικόπτερα να βομβαρδίσουν τη χώρα του, τον λαό της, χτυπώντας αλύπτητα και «στο ψανχνό». Κίνησε τεθωρακισμένα οχήματα, τανκς και ελεύθερους σκοπευτές, για να δολοφονούν ακόμα και άτομα που βγαίνουν στο μπαλόνι του σπιτιού τους... Και η διεθνής κοινότητα, αντί να επέμβει σύσωμη και να σώσει τη Λιβύη από τη γενοκτονία, αρκείται σε ψηφίσματα και ενέργειες απομάκρυνσης των... ξένων υπηκόων από την κόλαση!

ΕΙΝΑΙ ΣΙΓΟΥΡΟ ότι ο Καντάφι δεν θα ξεφύγει τελικά από τη λαϊκή οργή. Διότι, όταν σε μια εξέγερση χθειάίμα αθώων πολιτών εξ αιτίας βάρβαρης κρατικής καταστολής, τότε κανείς παρανοϊκός γηγέτης ή δικτάτορας ή καθεστώς μπορεί να επιζήσει.

Ο ΛΕΣ ΑΥΤΕΣ οι ενθαρρυντικές εξελίξεις στον αραβικό κόσμο διδάσκουν ότι η λαϊκή θέληση και ετυμηγορία είναι ακατανίκητες. Όσες μεθοδεύσεις κι αν γίνουν, όση καταπίεση κι αν υπάρξει, όσες ένεις πληρωμές και δωροδοκίες κι αν επιχειρθούν, η ανάθευτη και ελεύθερη έκφραση του λαού υπερνικά τα πάντα. Το είδαμε και το μαρτυρήσαμε και στην Κύπρο το 2004. Η λαϊκή ετυμηγορία απέτρεψε την επιβολή ενός ρατσιστικού δουλικού καθεστώτα στην Κύπρο, παρά την εξωτερική «νουθεσία» (λόγοις και έργοις) για αποδοχή του. Θύμωσαν, οργίστηκαν οι ξένοι φίλοι της Τουρκίας. Όμως, η απόφαση του λαού είναι εκεί, ασπίδα προστασίας και δύναμη αποτροπής «κολασμένων» σχεδίων.

Ο ΚΟΣΜΟΣ ΔΙΚΑΙΟΥΤΑΙ να ελπίζει σε καλύτερες μέρες όταν οι πολίτες ελεύθερα εκλέγουν, εκλέγονται, ελέγχουν και δημοσιοποιούν την άποψή τους. Μια μικρή εστία ανωμαλίας να υπάρχει στον πλανήτη μας, επηρεάζει άμεσα ή έμεσα ολόκληρο τον κόσμο. Γ' αυτό πρέπει αυτές οι εστίες αδικίας να εκλείψουν.

«Ε»

Ομογένεια

- - - R I P E S - - -

Οι ασυνείδητοι, ασύδοτοι των Κυπριακών Αερογραμών

Ο Ι ΚΥΠΡΙΑΚΕΣ ΑΕΡΟΓΡΑΜΜΕΣ είναι ο εθνικός αερομεταφορέας της Κυπριακής Δημοκρατίας και ως εκ τούτου αποτελούν μια από τις «εξωτερικές εκφράσεις» του νόμιμου κράτους στην Κύπρου. Δηλαδή, εκτός από την πολύτιμη συμβολή τους στον εμπορικό και τουριστικό τομέα, η ύπαρξη και λειτουργία των Κυπριακών Αερογραμμών, με την κατάσταση ημικατοχής και αμφισβήτησης της διεθνούς υπόστασης της κυπριακής κυβέρνησης, έχει και έναν πολιτικό - εθνικό ρόλο. Γ' αυτό η εταιρεία έπρεπε και πρέπει να διαφυλαχθεί πάση θυσία.

Δυστυχώς, όμως, οι εκάστοτε υπεύθυνοι της Διοίκησης και Διεύθυνσης της εταιρείας φάνηκαν κατώτεροι των υψηλών ευθυνών που ανέλαβαν. Είχαν ένα «θησαυρό» στα χέρια τους, με το κράτος πίσω τους έως το 2004, και φρόντισαν να τον φέρουν στα πρόθυρα της χρεωκοπίας. Οι λόγοι είναι πολλοί. Ο κυριότερος όμως είναι η ανεπάρκεια των Διοικήσεων και, σε κάποιες περιπτώσεις, η ασυδοσία μερικών μελών, ο κομματισμός, όπως επίσης και η πλεονεξία των εργαζομένων.

Τώρα, καλείται ο Κύπριος φορολογούμενος να δώσει από το πετρού 20 εκατομμύρια ευρώ για να μην κλείσουν ΑΥΡΙΟ οι Κυπριακές Αερογραμμές (ίσως μεθαύριο). Αυτά τα λεφτά δεν είναι σίγουρο θια σώσουν την εταιρεία. Το μέλλον είναι αβέβαιο, ομολογεί δημόσια ο υπουργός Οικονομικών και αφήνει άναυδη την κοινή γνώμη!

Ναι, οι Κυπριακές Αερογραμμές υπόκεινται ζημία λόγω αποκλεισμού τους από τον εναέριο χώρο της Τουρκίας. Όμως, το οικονομικό πρόβλημα δεν πηγάζει απ' αυτό το γεγονός, που εν πάσῃ περιπτώσει η κυβέρνηση θα έπρεπε να το χειριστεί διαφορετικά. Τα 20 εκατομμύρια έπρεπε εδώ και καιρό να απαιτηθούν από τα εκατοντάδες εκατομμύρια που δίνονται στην Τουρκία κάθε χρόνο από την Ε.Ε. ως...

εναρμονιστική επιχορήγηση. Όχι να βγουν από τα ταμεία του κράτους, δηλαδή από την τοσέπη του φορολογούμενου Κύπρου πολίτη. Να διεκδικήσουμε αποκοπή τους από την ευρωπαϊκή βοήθεια προς την Τουρκία.

Κανονικά, για την κατάσταση στην οποία έχει περιέλθει ο εθνικός αερομεταφορέας έπρεπε να παρέμβει αυτεπάγγελτα ο Γενικός Εισαγγελέας. Να διατάξει έρευνα για την κακοδιαχείριση. Να ξεταστούν οι συνέπειες της δημιουργίας της Hellas Jet που είχε ζημιά 80 εκατομμύρια. Να μπει στο μικροσκόπιο η αγορά ή η ασύμφορη και ζημιογόνος ενοικίαση αεροσκαφών και να ζητηθεί να ανοιχθούν οι προσωπικοί λογαριασμοί προέδρων, Διοικητικών Συμβούλων και Διευθυντών της εταιρείας.

Να εξεταστεί από τον Εισαγγελέα η υπέρμετρη πρόσληψη τόσων πολλών υπαλλήλων και ποιες κομματικές παρεμβάσεις γίνονται, ώστε να απολύτωνται υπάλληλοι ως... υπεράριθμοι, με αποζημιώσεις χιλιάδων ευρώ και την ίδια ώρα να... προσλαμβάνονται άλλοι στη θέση τους.

Να διερευνηθεί ο ρόλος των Συντεχνιών στην καταδυνάστευση της εταιρείας. Να εξηγηθεί γιατί οι πιλότοι των Κυπριακών Αερογραμμών είναι πιο ακριβοπληρωμένοι στην Ευρώπη και γιατί οι υπάλληλοι έχουν τόσα ισόβια ωφελήματα.

Τα προβλήματα είναι πολλά και σοβαρά και ίσως ορισμένα απ' αυτά να ανήκουν στη σφαίρα του Ποινικού Δικαίου.

Το σίγουρο είναι ότι η Κύπρος χρειάζεται τις Κυπριακές Αερογραμμές. Γ' αυτό πρέπει να εξεταστούν όλες οι ενδεχόμενες λύσεις συνέχισης της λειτουργίας της, μη αποκλειούμενοι και του ιδιώτη στρατηγικού επενδυτή. Διότι δεν θα βρίσκεται κάθε χρόνο αφορμή για κυβερνητική ενίσχυση 20 εκατ.

«Ε»

ΠΑΡΑΣΙΤΑ

Ο Αλέκος Αλαβάνος, πρώην βουλευτής του ΣΥΡΙΖΑ και νυν περιθωριακός, γραφικός πολιτευτής, καλεί Έλληνες πολίτες να μετατρέψουν την Πλατεία Συντάγματος σε «πλατεία Ταχρίρ» (της Αιγύπτου) και να παραμένουν εκεί! Με άλλα λόγια, καλεί τον κόσμο να ανατρέψει το δημοκρατικό πολίτευμα της Ελλάδας. Και ακόμα να επέμβει ο Ειασαγέλεας να διατάξει σύλληψη και φυλάκιση του!

Απέργησαν χθες οι δημόσιοι υπαλλήλοι στην Ελλάδα, διαμαρτύρομένοι για τα μέτρα που έλαβε η δημοκρατικά εκλεγμένη κυβέρνηση της χώρας. Ακόμα να αντιληφθούν κάποιοι εργατοπατέρες και μερικοί απολυταρχικοί πολιτικοί, ότι κύριος στόχος των μέτρων είναι να περιοριστεί η κλεψία του κράτους, η διαφορά και οι μίζες σε κάθε επίπεδο.

Έμαθαν όλοι να κλέβουν απ' όπου κ

η γνώμη μου

Συνεταιρισμός για την Ειρήνη



ΤΟΥ ΔΗΜΗΤΡΗ ΕΥΣΤΑΘΙΟΥ

Στην εποχή του Ψυχρού Πολέμου μεταξύ Σοβιετικής Ένωσης και Αμερικής, η Κύπρος, που γεωγραφικά, πολιτικά και οικονομικά ανήκε φυσιολογικά στη Δύση, ακολούθουντας μια ερμαφρόδιτη στάση προς τους φυσικούς συμμάχους της. Ούτε μαζί σας ούτε εναντίον σας, τους είπαμε. Εμένες διαλέξαμε τον δρόμο του Νεχρού και του Νάσερ. Είμαστε στο στρατόπεδο των Αδεσμεύτων.

Νομίσαμε τότε πως ήμασταν οι ομφαλός της γης και πως γύρω μας περιστρέφοταν όλος ο κόσμος. Με τη μεγαλομανία, τη φιλαντία, την υπεροψία και την κουτοπονηρία μας, τα καταφέραμε να ακολουθήσουμε μιας γραμμής, που στο τέλος κατέστρεψε τον τόπο μας. Μας θέωρησαν αυτοί που θα μπορούσαν να ήταν οι φίλοι μας, σαν την εν δυνάμει «Κούβα της Μεσογείου» και αυτό, βέβαια, το πληρώσαμε και το πληρώνουμε ακόμα πολύ ακριβά...

Ποιοι ήταν τότε αυτοί που υποστήριζαν αυτή την πολιτική; Ποιοι ήταν αυτοί που ενεργούσαν σαν φερέφωνα της Μόσχας και υποδιάλυζαν το μίσος και την έχθρα κατά των Αμερικανών και των συμμάχων τους. Θα θυμάστε, ασφαλώς, όλα εκείνα τα συνθήματα περί «NATO, CIA, Προδοσία»!

Ποιους εξυπηρετούσαν όλα αυτά και τι καλό έφεραν στον τόπο μας αυτού του είδους οι πολιτικές; Μια ματιά στην τούρκικη σημαία που ρυπαίνει τις πλάτες του Πενταδάκτυλου, μάζι δίνει την απάντηση. Η στάση μας απέναντι στους Αμερικανούς και στο NATO και η φιλο-σοβιετική στάση τής τότε κυβέρνησής μας, με την ένθερμη υποστήριξη του ΑΚΕΛ, που όλο και αύξανε την επιρροή του και τα ποσοστά του ανάμεσα στους πολιτικά αδαείς, μάζι έφεραν δυστυχώς εδώ που βρισκόμαστε.

Κι ας μη βγούν τώρα οι αφιονισμένοι κάπτηλοι της Δημοκρατίας να μας πουν για το πραξικόπημα και την ΕΟΚΑ Β' και τη Χούντα, γιατί αυτά τα ακούσαμε μέχρι τώρα κατά κόρων.

Ναι, η Χούντα και το πραξικόπημα έδωσαν την χρυσή ευκαρία στους Τούρκους για να θέσουν σε εφαρμογή τα σχέδια τους. Ναι, το αλληλοφόργωμά μας ήταν η ευκαρία για τους Τούρκους να επέμβουν. Ποιοι, όμως, ήταν αυτοί μέχρι τότε που κατέφεραν, με την πολιτική τους και την στάση τους, να μας αποξενώσουν από αυτούς που θα μπορούσαν να σταματήσουν τους Τούρκους; Και ακόμα, αν θέλετε να το πάρουμε το πράγμα πιο μακριά, ποιοι ήταν αυτοί που σταμάτησαν και πολέμησαν κάθε λύση πριν την εισβολή, με την φτηνή δικαιολογία ότι δήθεν ήθελαν μόνο απότια Ένωση και τίποτε άλλο;

Η απάντηση είναι απλή. Οι ίδιοι πολιτικοί «φωστήρες» που ήταν ενάντια στην ένταξη μας στην Ευρωπαϊκή Ένωση και σήμερα εναντιώνται στη συμμετοχή μας στο Συνεταιρισμό για την Ειρήνη. Τότε ήταν εναντίον του NATO και της Αμερικής, γιατί έτσι εξυπηρετούνταν τα σοβιετικά συμφέροντα. Τώρα γιατί; Εδώ και η Ρωσία του πρώην αρχηγού της ΓΚΑ ΓΚΕ ΜΠΕ είναι μέλος αυτού του οργανισμού σήμερα. Εμείς γιατί όχι;

Μήπως νομίζει ο σύντροφος Πρόεδρος πως σε όλο τον κόσμο εμείς είμαστε οι μοναδικοί έξυπνοι και οι μόνοι «ιδεολόγοι»;

Αν είναι έτσι, τότε η Κύπρος έχει πολύ μεγάλο πρόβλημα...

Επιμορφωτικό Σεμινάριο ΚΕΑ για τα νέα αναλυτικά προγράμματα της Κύπρου

Λάβαμε την ακόλουθη πληρόφορη:

Πραγματοποιήθηκε στα Γραφεία της Κυπριακής Εκπαίδευτικής Αποστολής (ΚΕΑ) την Πέμπτη και Παρασκευή, 10 και 11 Φεβρουαρίου 2011, διήμερο επαμορφωτικό σεμινάριο με θέμα το περιε-

το σεμινάριο απευθύνοταν στα μόνιμα μέλη της Αποστολής, τα οποία θα υπηρετήσουν αργότερα στην Κύπρο.

Η πραγματοποίηση του σεμιναρίου αποτελεί θετική ανταπόκριση του Υπουργού Παιδείας και Πολιτισμού κ. Ανδρέα Δημη-

του Συμβούλου Εκπαίδευσης της Κυπριακής Υπότης Αρμοστείας -Προϊσταμένου της ΚΕΑ κ. Σάββα Παυλίδη.

Στο σεμινάριο δίδαξαν οι Επιθεωρητές Χρύσω Χριστοφόρου και Ιωάννης Παννάκης, που συνέδευσαν τον κ. Υπουργό στην πρόσ-

χρύσω Χριστοφόρου και κος Ιωάννης Παννάκης, μαζί με το Σύμβουλο Εκπαίδευσης της Κυπριακής Υπότης Αρμοστείας -Προϊσταμένο της ΚΕΑ κ. Σάββα Παυλίδη, πήραν μέρος στην εκπομπή του Ελληνικού Ραδιοφώνου Λονδίνου (LGR) «Γύρω από το μικρόφωνο».



χόμενο των νέων Αναλυτικών Προγραμμάτων των σχολείων της Κύπρου και τη σύγχρονη διδακτική προσέγγιση της Ελληνικής Γλώσσας και των Μαθηματικών.

τρίου και του Αν. Διευθυντή Δημοτικής Εκπαίδευσης κ. Ελπιδοφόρου Νεοκλέους, σε σχετικό αίτημα των αποσπασμάτων μελών της ΚΕΑ, που υποβλήθηκε μέσω φατη επίσκεψή του στο Λονδίνο.

Την Πέμπτη, 10 Φεβρουαρίου 2011, μετά την ολοκλήρωση των εργασιών της πρώτης ημέρας του σεμιναρίου, οι Επιθεωρητές κα

Συζητήθηκαν εκπαιδευτικά θέματα και προβλήματα, που ταλανίζουν τόσο τα σχολεία της Κύπρου όσο και τα ομογενειακά σχολεία της Μ. Βρετανίας.

«Τα μνημόσυνα και η ωφέλειά τους»

Λάβαμε την ακόλουθη πρόσκληση:

Λίγες ημέρες πριν την είσοδο μας στη Αγία και Μεγάλη Τεσσαρακοστή, σας προσκαλούμε τη Δευτέρα, 28 Φεβρουαρίου 2011, στις 11.30 πμ, στον Ιερό Ναό Αγίου Αντωνίου (1, Sussex Way, Holloway, London N7 6RT - Τηλ: 020 281 0407), όπου μετά την παράκληση στην Παναγία μας, θα ακολουθήσει πνευματική ομιλία από τον Πανοστολογιώτατο Αρχιμανδρίτη π. Αιμιλιανό Παπαδάκη, εφημέριο της Κοινότητας Αγίου Μεγαλομάρτυρος Γεωργίου Kingston, με θέμα:

«ΤΑ ΜΝΗΜΟΣΥΝΑ ΚΑΙ Η ΩΦΕΛΕΙΑ ΤΟΥΣ»

που καταπιάνεται με θέματα όπως:

Θάνατος, Ξένος η οικείος; Μια ορθόδοξη προσέγγιση και γνωριμία με το μυστήριο του. Προσφορές για τους κεκοιμημένους – μνημόσυνα.

Πώς η Εκκλησία αντιλαμβάνεται την κοινωνία ζώντων και κεκοιμημένων; Τα Ψυχοσάββατα και η σημασία τους.

Ο Χριστός είναι επίδια, ζωή και Ανάσταση. Αυτό είναι και το κήρυγμα της Εκκλησίας Του στους αιώνες, λόγος περί της εν ημίν ελπίδος και αναστάσεως.

Σημείωση: Κατά την ακολουθία των παρακλητικών κανονών θα ψάλλει ο Καθηγητής Βυζαντινής Μουσικής και Πρωτοψάλτης του Ιερού Ναού των Ταξιαρχών, Περιστερίου Αθηνών, κ. Θεόδωρος Βασιλείου.

Μετά την ομιλία θα προσφερθεί κέρασμα από τη Βοηθητική μας Αδελφότητα. Προσβλέπουμε στην ανταπόκριση σας.

Εκ του Γραφείου της Κοινότητος

IT Support & Websites
Nurture your business with strong
IT Roots

www.swift-ds.co.uk
020 8447 4540

Efficient & Effective IT Services
Swift Digital Solutions



Εθνικό Μνημόσυνο Γρηγόρη Αυξεντίου από Έφεδρους Καταδρομείς

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Ο Σύνδεσμος Εφέδρων Καταδρομέων Αγγλίας τελεί το ετήσιο Εθνικό Μνημόσυνο του υπαρχηγού της ΕΟΚΑ, Γρηγόρη Αυξεντίου, την ερχόμενη Κυριακή, 27 Φεβρουαρίου 2011, στις 11.00 π.μ. στον Ιερό Ναό των Δώδεκα Αποστόλων, Kentish Lane, Brookmans Park, Hatfield, Herts.

Κύριος ομιλητής θα είναι ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου, Γιώργος Γεωργίου.

Ιδιαίτερες προσκλήσεις δεν θα σταλούν.

Γεύμα στη Λάρνακα προς τιμήν David Burrowes από Μ. Τακκούση



Στο περιθώριο της επίσκεψής του στην Κύπρο, ο πρόεδρος της βρετανικής Διακομματικής Κοινοβούλευτικής Επιτροπής για την Κύπρο, βουλευτή Southgate David Burrowes, φιλοξενήθηκε μαζί με τη σύζυγό του στη Λάρνακα από τον γνωστό επιχειρηματία και πρώην στέλεχος του ΔΗΣΥ H.B., Μιχαλάκη Τακκούση.

Στο γεύμα παρακάλησαν ο Πρόεδρος του ΔΗΣΥ Νίκος Αναστασιάδης, ο ευρωβουλευτής Γιαννάκης Κασούλιδης, ο αναπληρωτής πρόεδρος του ΔΗΣΥ, Αβέρωφ Νεοφύτου και η Καίτη Κληρίδη.

Οι εκλογές στην ΕΦΕΚ Η.Β.

Πραγματοποιήθηκαν το περασμένο Σάββατο σε αίθουσα του ξενοδοχείου Royal National του κεντρικού Λονδίνου, οι επίσης εκλογές της Εθνικής Φοιτητικής Ένωσης Κυπρίων Ηνωμένου Βασιλείου για ανάδειξη του νέου 9μελούς Διοικητικού Συμβουλίου. Ταυτόχρονα έγιναν εκλογές και στην πόλη του Leeds.

Τα αποτελέσματα έχουν ως εξής:
Προσήλθαν για να ψηφίσουν 2.992 φοιτητές.

Τα άκυρα ψηφοδέλτια ήταν 70 και τα λευκά 22.
Έγκυρα 2900.

Έλαβαν:
«Προοδευτική», 985 ψήφους (33,97%), 3 έδρες,
«Πρωτοπορία», 805 ψήφους (27,76%), 3 έδρες
«Μέτωπο», 481 ψήφους (16,58%), 2 έδρες
«Ανογέννηση», 425 ψήφους (14,66%), 1 έδρα
«Αγώνας», 204 ψήφους (7%) καμία έδρα

Υποτροφίες σε Ομογένεις για μεταπτυχιακές σπουδές στο Πανεπιστήμιο Κύπρου

Η Σύγκλητος του Πανεπιστημίου Κύπρου, έχοντας ως στόχο την ανάπτυξη και ενδυνάμωση των σχέσεων του Πανεπιστημίου Κύπρου με την Ομογένεια και την προσέλκυση ξένων φοιτητών, αποφάσισε την προκήρυξη 25 υποτροφιών για μεταπτυχιακές σπουδές επιπέδου Μάστερ και Διδακτορικού για το ακαδημαϊκό έτος 2011/12 (έναρξη φοίτησης Σεπτέμβριος 2011).

Οι υποτροφίες απευθύνονται σε Κύπριους απόδημους, καθώς και σε πολίτες από χώρες εκτός της Ευρωπαϊκής Ένωσης και αφορούν όλα τα προγράμματα σπουδών που προσφέρονται από τα Τμήματα, είτε σε διδακτορικό επίπεδο είτε σε επίπεδο Μάστερ, στα οποία έχουν προκηρυχθεί θέσεις.

Τελευταία ημερομηνία υποβολής αιτήσεων είναι η 16η Απριλίου 2011.

Οι ειτήσεις θα πρέπει να υποβληθούν απευθείας στα Ακαδημαϊκά Τμήματα και η επιλογή των φοιτητών και υποτρόφων θα γίνει από τα ίδια τα Τμήματα.

Για πληροφορίες, επικοινωνήστε με την υπεύθυνη Λειτουργία του Γραφείου Μεταπτυχιακών Σπουδών, της Υπηρεσίας Σπουδών και Φοιτητικής Μέριμνας, Αθηνά Στυλιανού, τηλ. 00357 22 894 060, email: stylianou.athena@ucy.ac.cy

ΕΛΛΑΔΟΣ ΜΕΓΑΛΕΙΟΝ Οι άγνωστοι θησαυροί της Παναγίας Σουμελά και τα «ρωμαίικα» του Πόντου

Αγνωστους θησαυρούς από την Παναγία Σουμελά που μένουν στο σκοτάδι, σε αποθήκες στην Αγία Σοφιά ή στο Μουσείο της Τραπεζούντας, αποκαλύπτει η ειδική έκδοση «Ιερά κειμήλια των γένους των Ποντίων» (Ελληνικές Ομοιογραφικές Εκδόσεις - Εκδόσεις Μένανδρος), ενώ την ίδια ώρα η βρετανική εφημερίδα «Independent» στρέφει την προσοχή της σε πληθυσμούς της Τραπεζούντας που μιλούν «ρωμαϊκά».

Στο κύριο άρθρο της, με τίτλο «Αρχαία Ελληνικά. Μία όχι και τόσο νεκρή γλώσσα», η εφημερίδα εκφράζει τον θαυμασμό της για το γεγονός ότι μια κοινότητα στη Μαύρη Θάλασσα, όχι πολύ μακριά από την Κολχίδα (σημερινή Γεωργία) όπου ο μύθος θέλει τον Ιάσονα και τους Αργοναύτες να αναζητούν το Χρυσόμαλλο μέρας, μιλά μια γλώσσα κοντινή στα αρχαία ελληνικά και παίζει λύρα.



Γράφει από την Αθήνα
ο συνεργάτης μας
Γιώργος Λεκάκης,
συγγραφέας, λαογράφος
www.lekakis.com

σύτεροι από 50 θησαυροί της Παναγίας Σουμελά έρχονται στο φως μέσω της ειδικής έκδοσης «Ιερά κειμήλια των γένους των Ποντίων».

Η έκδοση φωτίζει κειμήλια που μένουν κρυμμένα από τα μάτια των πιστών και φιλότεχνων, καθώς δεν βρίσκονται ούτε στην Παναγία Σουμελά ούτε στο μοναστήρι του Βερμίου, όπου έχουν βρει καταφύγιο ελάχιστοι από τους αυθεντικούς θησαυρούς.

«Μεγάλο μέρος των εκκλησιαστικών κειμήλιων δεν εστάθη δυνατό να καταχραφεί και να σωθεί, μιας και πολλά από αυτά είχαν συληθεί, άλλα καταστράφηκαν και άλλα παλήθηκαν», επισημαίνει ο πρόεδρος του Ιδρύματος «Παναγία Σουμελά», Γιώργος Τανιμανίδης. «Ένα μέρος από τα κειμήλια αυτά, μαζί με εικόνες και άλλα εκκλησιαστικά είδη και έγγραφα, καταχράφηκαν και φυλάσσονται στην Αγία Σοφία», συμπληρώνει.

Μεταξύ των κειμηλίων που βρίσκονται στην έκδοση, περιλαμβάνονται ένα γράμμα του Πατριάρχη Σερφείμ (1733-1734), ένα συγχωροχάρτι του 1847, χρυσοκέντητα σε σκούρο κόκκινο απλάζι λάβαρα, πετραχήλια κεντημένα με πολύχρωμες μεταξωτές κλωστές, εικόνες κεντημένες με πολύτιμους λίθους, σταυροί λιτανείας και πολλά άλλα.

Τα κείμενα του λευκώματος υπογράφουν ο πρόεδρος του Ιδρύματος «Παναγία Σουμελά», Γιώργος Τανιμανίδης, ο δρ Σταύρος Αρβανιτόπουλος και ο Βεροίας, Ναούστης και Καμπανίας Παντελέημον.



«Γνωρίζουμε ότι τα ελληνικά μιλούνταν συνεχώς στον Πόντο από τα αρχαία χρόνια και μπορεί κανείς να εικάσει ότι η γεωγραφική απομόνωση από τον υπόλοιπο ελληνόφωνο κόσμο αποτελεί σημαντικό παράγοντα για το πός αυτή η γλώσσα είναι όπως είναι σήμερα», δηλώνει στη βρετανική εφημερίδα η γλωσσολόγος στο Πανεπιστήμιο του Κέμπριτζ, Ιωάννα Σιταρίδην.

«Εκείνο που δεν ξέρουμε είναι αν τα ρωμαϊκά αναδύθηκαν με τον ίδιο τρόπο που αναδύθηκαν οι άλλες ελληνικές διάλεκτοι και αν αργότερα ανέπινξαν τα δικά τους μοναδικά χαρακτηριστικά που απλώς συνέβη να ομοιάζουν με τα αρχαϊκά ελληνικά», τονίζει.

Το άρθρο δημοσιεύεται την ώρα που περισ-

ΤΑ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΓΙΩΡΓΟΥ ΛΕΚΑΚΗ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΤΑ ΠΑΡΑΓΓΕΙΛΕΤΕ
ΑΠΟ ΤΟ ΒΙΒΛΙΟΠΟΛΕΙΟ «ΑΡΙΣΤΟΤΕΛΕΙΟ»,
ΕΡΜΟΥ 61, 54 623 ΘΕΣΣΑΛΟΝΙΚΗ • e-mail: erwdios@otenet.gr

ΒΑΡΩΣΙ - ΒΑΡΩΣΙ ΕΝΟΙΚΙΑΣΕΙΣ

**ZΗΤΟΥΝΤΑΙ: ΣΠΙΤΙΑ ή ΔΙΑΜΕΡΙΣΜΑΤΑ
σε όλο το Λονδίνο, για άμεση ενοικίαση σε επαγγελματίες και φοιτητές**

- ΕΓΓΥΗΜΕΝΑ ΕΝΟΙΚΙΑ από 1 μέχρι 3 χρόνια -

ΔΕΝ ΧΡΕΩΝΟΥΜΕ ΤΟΥΣ ΙΔΙΟΚΤΗΤΕΣ - ΕΝΤΕΛΩΣ ΔΩΡΕΑΝ



Δίνουμε τις καλύτερες τιμές
από οποιονδήποτε άλλο
κτηματομεσίτη

176 TOLLINGTON PARK, FINSBURY PARK, LONDON N4 3JA - TEL: 020 7263 8100

ΜΕ ΟΡΓΑΝΩΤΗ ΤΟΥΣ «ΕΛΛΗΝΙΚΟΥΣ ΡΥΘΜΟΥΣ» ΚΑΙ ΧΟΡΗΓΟ ΤΟ ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΠΑΙΔΕΙΑΣ ΚΥΠΡΟΥ

Τα σεμινάρια κυπριακών χορών

Λάβαμε την ακόλουθη ανακοίνωση:

Την Κυριακή 6η Φεβρουαρίου 2011, πραγματοποιήθηκε η τελετή λήξεως των εργασιών του Εκπαιδευτικού χορευτικού προγράμματος «Raising Standards» 2011, στο Κυπριακό Κοινωνικό Κέντρο, στην παρουσία του εκπροσώπου του Σεβασμιωτάτου Αρχιεπισκόπου Θυατείρων και Μ. Βρετανίας, κ. Γρηγόριος, Πανοσιολυγοιάτου Αρχιμανδρίτη κ. Σεραφείμ Παπαθανασίου, και παρόντος του κ. Σάββα Παυλίδη, Συμβούλου Εκπαίδευσης της Κυπριακής Ύπατης Αρμοστείας και Προϊσταμένου Κ.Ε.Α,

Οι μαθητές διδάχθηκαν κυπριακούς χορούς, ανδρικούς και γυναικείους, τραγούδια, ταχταρίσματα, παιχνίδια κ.ά.

Έμαθαν να αναλύουν τον χορό και να προγραμματίζουν την ώλη που θα διδάξουν – το τόσο απαραίτητο σχέδιο μαθήματος – ώστε να πηγαίνουν πρετοιμασμένο στο μάθημα τους. Έμαθαν τρόπους διδασκαλίας και διάφορες προσεγγίσεις ανάλογα με τις ηλικίες των παιδιών, που έχουν.

Έμαθαν, επίσης, να παρουσιάζουν τον κυπριακό χορό, την κυπριακή διάλεκτο, τα ήθη και έθιμα, το



όπου εκπροσώπησε τον Ύπατο Αρμοστή της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Αλέξανδρο Ζήνωνα, με την προσφώνηση του και την απονομή των τίτλων συμμετοχής.

Το Εκπαιδευτικό χορευτικό πρόγραμμα «-RaisingStandards» πραγματοποιήθηκε στο Λονδίνο κατά τη διάρκεια της σχολικής χρονιάς 2011. Οι συμμετέχοντες ασχολήθηκαν με την εκμάθηση και διδασκαλία των Κυπριακών χορών στα παροικιακά σχολεία και κοινότητες.



Το όλο πρόγραμμα οργάνωσε η χορευτική εταιρεία χορού «Ελληνικοί Ρυθμοί», και επέθη κάτω από την αιγιάλη του ΕΦΕΠΕ.

Η πραγματοποίηση όμως του προγράμματος έγινε κυρίως με τη χορηγία του Υπουργείου Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου και γι' αυτό τους ευχαριστούμε ιδιάτερα.

Αποτελεί συνέχεια του προηγούμενου προγράμματος «Πόλιν Σωφρόνιου», το οποίον ήταν αφιερωμένο στη μνήμη της Πόλιν Σωφρονίου.

Το πρόγραμμα παρακολούθησαν γύρω στους 35 μαθητές – δασκάλους χορού / χορευτές. Οι περισσότεροι από αυτούς ήταν ηλικίας από 18-30 χρονών, δηλαδή νέοι που ενδιαφέρονται και ασχολούνται με το χορό.

τραγούδι, τα τσατιστά μέσα στα σωστά πλαίσια, αξιοποιώντας ό, τι έχουν.

Ένα από τα αποτέλεσμα του προγράμματος αυτού είναι ότι κάποιοι από τους συμμετέχοντες, που με ζήλο ήρθαν να μάθουν κυπριακούς χορούς, σκέφτονται τώρα να διδάξουν χορό, αν και δεν ξεκίνησαν με αυτή την προοπτική.

Παρόλο που είχαμε καλή ανταπόκριση και ενδιαφέρον στο πρόγραμμα αυτό, θα θέλαμε να βλέπαμε περισσότερους δασκάλους χορού από τα Ελ-

ληνικά Σχολεία, επειδή είναι αυτοί που έχουν τη πρώτη προσέγγιση με τα παιδιά και τους νέους μας ώστε να μεταδώσουν και να διασύνουν τη κυπριακή κουλτούρα.

Πιστεύωντας ότι η καλύτερη συνεργασία όλων των εμπλεκομένων στα Ελληνικά παροικιακά Σχολεία και κοινότητες είναι απαραίτητη, ώστε να έχουμε τα ποθητά αποτελέσματα εφόσον όλοι θα έχουμε, τον ίδιον στόχο την αφέλεια και πρόοδο των παιδιών μας.

Εν τέλει, θα ήθελα να ευχαριστήσω όλους τους δασκάλους μαθητές που αφέρωσαν τον χρόνο τους και παρακολούθησαν το πρόγραμμα.

Γεωργία Κύρρη
PGCE "Dance in Education"
"Greek Rhythms"

Τώρα, η «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» και on line:

**διαβάστε μας και ηλεκτρονικά,
κάθε εβδομάδα στο**

www.eleftheria.co.uk

Η κοπή της Βασιλόπιτας στη Σχολή Βυζαντινής Μουσικής



Την Τρίτη 15η Φεβρουαρίου 2011, στους χώρους της Σχολής Βυζαντινής Μουσικής της Αρχιεπισκοπής και στο χολ της Παναγίας στο Wood Green, έγινε η κοπή της βασιλόπιτας για το νέο έτος 2011.

Την πάτα έκοψε ο Σεβασμιώτατος Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας κ.κ. Γρηγόριος.

Στην εκδήλωση παρευρέθηκε και ο Θεοφιλέστατος Επίσκοπος Τροπαίου κ. Αθανάσιος, οι Καθηγητές της Σχολής με τους περισσότερους των μαθητών, αρκετοί καλεσμένοι και η Επιτροπή της Σχολής η οποία με πολύ μεράκι και ζήλο στόλισε τη βασιλόπιτα και πρόσφερε διάφορα κεραστικά στους παρευρισκομένους

Διήμερο επιμορφωτικό σεμινάριο ΚΕΑ - ΕΕΑ



Έναρξη του Σεμιναρίου. Από αριστερά ο Αρχιεπίσκοπος Θυατείρων Γρηγόριος, ο Γεν. Πρόξενος της Κύπρου Γ. Γεωργίου, ο προϊστάμενος της ΚΕΑ Σάββας Παυλίδης και η Αναπλ. Σύμβουλος Εκπαίδευσης της ΕΕΑ, Αντωνία Βαλαβάνη

Λάβαμε την ακόλουθη πληροφόρηση:

Τη Δευτέρα και την Τρίτη, 14 και 15 Φεβρουαρίου 2011, η Κυπριακή Εκπαιδευτική Αποστολή (KEA) και η Ελλαδική Εκπαιδευτική Αποστολή (ΕΕΑ) οργάνωσαν από κοινό στους χώρους της Κοινότητας Αποστόλου Βαρνάβα διήμερο επιμορφωτικό σεμινάριο με θέμα «Αξιοποίηση της σύγχρονης τεχνολογίας στη διαδασκαλία της ελληνικής ως δεύτερης γλώσσας».

Την έναρξη των εργασιών του σεμιναρίου κήρυξε ο Αρχιεπίσκοπος κ.κ. Γρηγόριος, Πρόεδρος του ΕΦΕΠΕ, ενώ ο Γενικός Πρόξενος της Κύπρου κ. Γεώργιος Γεωργίου και οι Προϊστάμενοι των δύο Απο-

στολών κ. Σάββας Παυλίδης και κα Αντωνία Βαλαβάνη απηύθυναν χαιρετισμούς.

Τις εργασίες της δεύτερης ημέρας του σεμιναρίου ευλόγησε ο Επίσκοπος Τροπαίου Αθανάσιος.

Τις εργασίες του σεμιναρίου, που άφησε άριστες εντυπώσεις, παρακολούθησαν πέραν των ενενήτας εκπαιδευτικών (δάσκαλοι από την Ελλάδα και την Κύπρο με απόσπαση στα Ελληνικά Παροικιακά Σχολεία και μέλη του επιτόπιου διδακτικού πρωτογενούς), πολλοί από τους οποίους δήλωσαν συμμετοχή και σε εργαστήρια, που έχουν ήδη ανακοινωθεί και προγραμματισθεί από την KEA-ΕΕΑ.



ΣΥΝΕΝΤΕΥΞΗ ΠΡΟ·ΙΣΤΑΜΕΝΟΥ ΚΥΠΡΙΑΚΗΣ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΗΣ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ

ΣΑΒΒΑΣ ΠΑΥΛΙΔΗΣ: «Δεν είμαστε απλώς σχολείο γλώσσας, αλλά σχολείο πολιτισμού»

Ητέρει με το θέμα της παροικιακής εκπαίδευσης. Στο τέλος της προηγούμενης εβδομάδας ο Υπουργός Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου, κ. Ανδρέας Δημητρίου, πραγματοποίησε τριήμερη επίσκεψη στο Λονδίνο, στη διάρκεια της οποίας είχε σειρά επαφών και ενημερόθηκε για την πορεία της λειτουργίας των παροικιακών σχολείων. Από την πλευρά μας θα ήταν κοινότυπο να αναφερθούμε στις τόσες δυσκολίες τις οποίες αντιμετωπίζει η ελληνική αγωγή των νέων της παροικίας. Αυτό όμως που με αφορμή την επίσκεψη του κ. Δημητρίου πρέπει να τεθεί ως ερώτημα είναι οι προσπάθειες που γίνονται για την προσπέλαση -> υπερπήδηση των εμποδίων και την ανεύρεση κλειδιών που να εγγυούνται ότι η πόρτα προς τη διατήρηση της ελληνικής ταυτότητας στη διασπορά παραμένει ανοιχτή.



Τη Συνέντευξη πήρε ο Παύλος Νεοφύτου

Καθ' ύλην αρμόδιος για την ομαλή λειτουργία των παροικιακών σχολείων την Μεγάλης Βρετανίας είναι ο προϊστάμενος της Κυπριακής Εκπαιδευτικής Αποστολής, ο κ. Σάββας Παυλίδης. Έχοντας αφιερώσει μεγάλο μέρος της ζωής του στην παροικιακή εκπαίδευση, από απλός δάσκαλος μέχρι τη σημερινή του θέση, θεωρεί τον εαυτό του απόδημο και κατά συνέπεια καλό γνώστη της αγωγίας των γονιών και των παππούδων να διατηρήσουν τα παιδιά τις ρίζες τους.

Μέσα σε μια απλή τάξη παροικιακού σχολείου, στο Μπέρμιγχαμ, περιγράφει το τοπίο της εκπαίδευσης και καταθέτει κάποιες πρωτοβουλίες που πάρθηκαν και άλλες που πρέπει να παρθούν, ώστε να αναβαθμιστεί η λειτουργία των ελληνικών σχολείων και να μην κατανήσουν εκπαιδευτήρια της «εικόνας και της επιφάνειας».

Με βάση τις εκτιμήσεις του κ. Παυλίδη, ο αγώνας να κρατηθούν οι νέοι της ομογένειας κοντά στις ρίζες τους περνά μέσα από συμπληγάδες.

«Ο κίνδυνος που επικρέμαται, ιδίως σύντομα προχωρούν τα χρόνια και τα παιδιά μας λόγω των συνθηκών μάς έρχονται περισσότερο αγγλόφωνα στα σχολεία, είναι η αφομοίωση. Υπάρχει δυστυχώς και μία τάση μείωσης των παιδιών που φοιτούν στα σχολεία μας», διαπιστώνει ο προϊστάμενος της ΚΕΑ, για να ομολογήσει ένα κοινό μυστικό, ότι πολλοί εκπαιδευτικοί, αναφορικά με τον αριθμό των μαθητών που διδάσκουν, υποστησαν σχολούνται.

«Για να έχουμε απαιτήσεις από την Ελλάδα και την Κύπρο να στέλνουν όσο το δυνατόν πιο πολλούς δασκάλους, πρέπει και εμείς οι ομογένεις, τοπικά εδώ, και βάζω και τον εαυτό μου μέσα, να

πεισθούμε ότι το ελληνικό παροικιακό σχολείο αξίζει να υπάρχει και να λειτουργεί, πρέπει να φέρνουμε τα παιδιά να μαθαίνουν την ελληνική γλώσσα και κουλτούρα», τονίζει. «Ως ΚΕΑ αναλάβουμε μια εκστρατεία, κυρίως με προσωπικές επαφές, αλλά και μέσω της Εκκλησίας και μέσω ραδιοφώνου, να πείσουμε τους γονείς της τρίτης γενάρι, ίσως και της τέταρτης, ότι φέρνοντας τα παιδιά τους στο ελληνικό σχολείο δεν έχουν παρά να πάρουν σημαντικά αφελήματα, και τυπικά και ουσιαστικά. Τυπικά μπορεί να είναι πρόσοντα που θα τους επιτρέψουν να μπορούν και σε αγγλικά σχολεία περίπου 30-32 φορές το χρόνο. Και ο στόχος είναι να μπορούμε να διδάξουμε τα βασικά στοιχεία της γλώσσας: λεξιλόγιο, εννοιολογικό, ορθογραφικό, γραμματική, σύνταξη κτλ.», εξηγεί ο ίδιος.

«Από την άλλη, να μην ξεχνούμε και

τα πλέον καθαρά ως δεύτερη ξένη γλώσσα.

«Ηδη εμείς ως ΚΕΑ το είχαμε επισημάνει από την προηγούμενη φορά που υπηρετούσα ως προϊστάμενος, από το 2000-2006, και είχαμε κάνει μια πρώτη προσπάθεια για αναθεώρηση του Αναλυτικού Προγράμματος. Αυτή την προσπάθεια την ονανεώσαμε τώρα και ήδη συμπληρώνουμε, πιστεύω μέχρι το Πάσχα, μια νέα πρόταση προς το Υπουργείο Παιδείας της Κύπρου, απλοποιώντας μερικά πρόγραμματα, περιορίζομενοι στα βασικά και υπολογίζοντας ότι οι μαθητές φοιτούν στα παροικιακά σχολεία περίπου 30-32 φορές το χρόνο. Και ο στόχος είναι να μπορούμε να διδάξουμε τα βασικά στοιχεία της γλώσσας: λεξιλόγιο, εννοιολογικό, ορθογραφικό, γραμματική, σύνταξη κτλ.», προσθέτει με βεβαιότητα.

Για τον κ. Παυλίδη η αναθεώρηση των



«ΠΟΛΛΟΙ ΕΚΠΑΙΔΕΥΤΙΚΟΙ ΥΠΟΑΠΑΣΧΟΛΟΥΝΤΑΙ»

τιση των εκπαιδευτικών. Αυτή τη χρονιά, από τον αριθμό των δασκάλων που αποστέλλει ετησίως η Ελλάδα, δεν ανανεώθηκαν οι συμβάσεις περίπου των μισών, και έτσι η ΚΕΑ αναγκάστηκε να διπλασιάσει το επιτόπιο προσωπικό της για να καλύψει το κενό.

Αυτή όμως η ενέργεια, όπως επισημάνει ο κ. Παυλίδης, δημιουργεί άλλες ανάγκες, την επιμόρφωση και την καθοδήγηση αυτών των νέων δασκάλων και γε-

σκοντας την ελληνική σαν δεύτερη ξένη γλώσσα και αξιοποιώντας τη σύγχρονη τεχνολογία», προσθέτει, επισημαίνοντας την ανάγκη εκσυγχρονισμού της διδασκαλίας.

Οπως λέει ο ίδιος, έχει παρακαλέσει τον Υπουργό Παιδείας και Πολιτισμού της Κύπρου, Ανδρέα Δημητρίου, να συνοντίσει σε υψηλό επίπεδο τον μοδιόνο του Αγγλο Υπουργό Παιδείας για να συζητήσουν και το θέμα δυνατότητας πρόσβασης στα εκπαιδευτικά μέσα που έχουν τα αγγλικά σχολεία, όπως είναι οι διαδραστικοί πίνακες, αφού μάλιστα στην προκειμένη περίπτωση οι τάξεις τους ενοικιάζονται από τα ελληνικά.

«Σε πολλές περιπτώσεις τα αγγλικά σχολεία πιστώνονται και τις επιτυχίες των παροικιακών σχολείουν. Δηλαδή αν έχει ένα αγγλικό σχολείο 15 παιδιά που πήραν A στο Modern Greek, είτε στο AS είτε στο A Level, τότε υπάρχει και όφελος πραγματικό, οικονομικό όφελος, για να βοηθήσουν. Γιατί να μη μας διευκολύνουν περισσότερο στο να πετύχουμε αυτά τα αποτελέσματα;» διερωτάται ο κ. Παυλίδης.

Η ελληνική γλώσσα στα αγγλικά σχολεία

Μια αλλαγή που θα μπορούσε να ενισχύσει την προσπάθεια εκμάθησης της ελληνικής είναι και η ένταξη της σαν δεύτερη ή τρίτη γλώσσα επιλογής μέσα στα αγγλικά γυμνάσια. Εδώ να τονίσουμε ότι το ίδιο θέμα αποτελεί το πρόσφατο επίτευγμα της ελληνικής παροικίας στην Αυστραλία, όπου, μετά από διαβήματα της ελληνικής κυβέρνησης και της ομογένειας, ο υπουργός Παιδείας της χώρας ανακοίνωσε στις αρχές του τρέχοντος μήνα την ένταξη της ελληνικής στο Εθνικό Πρόγραμμα Διδασκαλίας Γλωσσών της Αυστραλίας.

«Το συγκεκριμένο θέμα το ανέφερα στον Υπουργό Παιδείας της Κύπρου πριν αναλάβω φέτος ξανά τη διεύθυνση της ΚΕΑ, με στόχο να ανεβάσουμε πάνω δειγματικά μαθήματα, κυρίως για το επιτόπιο προσωπικό προσωπικό, γιατί να μην ξεχνούμε ότι πολλά μέλη του επιτόπιου προσωπικού, που – δεν διστάζω να το πω – είναι και η ραχοκοκαλιά των σχολείων εδώ και κρατούν τα σχολεία για πολλά χρόνια, δεν είναι εκπαιδευτικοί. Άλλοι έγιναν εκπαιδευτικοί, και άλλοι εκπαιδευτικοί, με το ζήλο τους, με το μεράκι τους, με το κόπο τους, και άλλοι δυσκολεύονται λίγο», παρατηρεί. «Επίσης επιμορφώνουμε μαζί με την Ελληνική Αποστολή τους δασκάλους μας με σεμινάρια, όπως το διήμερο σεμινάριο στις 14 και 15 Φεβρουαρίου, όπου δόθηκε η ευκαιρία στους δασκάλους να δουν πώς μπορούν να οργανώσουν μαθήματα διδά-



Από την πρόσφατη επίσκεψη του υπουργού Παιδείας της Κύπρου στο Λονδίνο, με τον κ. Σάββα Παυλίδη σε τάξη του ελληνικού σχολείου Φίνσλεϋ.

σχολικών εγχειριδίων, αν και είναι απόραιτη, δεν συγκαταλέγονται στα μείζονα προβλήματα της παροικιακής εκπαίδευσης.

«Πρέπει να κατανοήσουν και οι εκπαιδευτικοί και οι γονείς ότι στο παροικιακό σχολείο δεν διδάσκουμε απλώς γλώσσα, είμαστε «σχολείο πολιτισμού», προβάλλουμε και την ιστορία, τη θρησκεία και τις παραδόσεις. Και τονίζω πάντα στους εκπαιδευτικούς ότι εδώ δεν διδάσκουμε βιβλία διδάσκουμε και υλοποιούμε στόχους, γι' αυτό και δώσαμε έμφαση στην αναθεώρηση του Αναλυτικού Προγράμματος πάνω στη στοχοθεσία κατά επίπεδο. Και υλοποιώ έναν στόχο, είτε χρησιμοποιούντας το εγχειρίδιο είτε αγνοώντας το εντελώς και χρησιμοποιούντας άλλη, δική μου δουλειά», τονίζει.

Σύμφωνα με τον προϊστάμενο της ΚΕΑ, για να σταματήσει να λέγεται ότι το ελληνικό σχολείο είναι «bo-ring», όπως ακούγεται πολλές φορές από το στόμα των μαθητών, επιβάλλεται περαιτέρω αναθεώρηση του Αναλυτικού Προγράμμ

Τι σημαίνει για την Κύπρο «Συνεταιρισμός για την Ειρήνη»

Το τέλος του Ψυχρού Πολέμου δημιούργησε, όπως ήταν αναμενόμενο, ένα νέο στρατηγικό περιβάλλον στην Ευρώπη και ένα κενό ασφαλείας, λόγω της διαλυσης του Συμφώνου της Βαρσοβίας (1991). Το ΝΑΤΟ βρέθηκε προ των αιτημάτων των μέχρι τότε αντιπάλων του είτε για συνεργασία είτε για ένταξη σε αυτό. Τα αιτήματα αυτά υπήρξαν προϊόντα της διπλής ανάγκης του σε βάθος μετασχηματισμού των Ενόπλων Δυνάμεων των μετακομούσιτικών καθεστώτων και της δημιουργίας νέων μηχανισμών συλλογικής ασφαλείας. Μέσα σε αυτά τα πλαίσια, το ΝΑΤΟ προχώρησε σε μία χειρονομία πολιτικής αλληλεγγύης δημιουργώντας μία φόρμουλα συνεργασίας που συμπυκνώνει ό,τι μπορεί να προσφέρει η Βορειοανατολική Συμμορία στα κράτη που θέλουν να ενταχθούν σε αυτή ή σε εκείνα που επιζητούν απλώς συνεργασία σε μία ευρεία γκάμα θεμάτων. Έτσι γεννήθηκε ο Συνεταιρισμός για την Ειρήνη (ΣγΕ).

Γράφει ο
ΧΡΗΣΤΟΣ ΙΑΚΩΒΟΥ
Διευθυντής του Κυπριακού
Κέντρου Μελετών (ΚΥΚΕΜ)
www.geopolitics.gr.blogspot.com



Ο ΣγΕ, παρουσιάστηκε επίσημα στη Σύνοδο Κορυφής του ΝΑΤΟ τον Ιανουάριο του 1994 και υλοποιείται μέσω διμερών συμφωνιών – μεταξύ της Βορειοανατολικής Συμμορίας και εκάστου από τους συνεταιρίους – διδόντας τη δυνατότητα συνεργασίας σε μία πληθώρα θεμάτων, όπως η εκπαίδευση αξιομονώτων, η πραγματοποίηση ασκήσεων, η ανταλλαγή πληροφοριών κά. Με άλλα λόγια, ο ΣγΕ αποτελεί το Φορέα Συνεργασίας του ΝΑΤΟ με τις ευρωπαϊκές χώρες σε θέματα ασφαλείας. Τα κράτη που συμμετέχουν στο ΣγΕ δεν οποιαίνει ότι θα γίνουν και μέλη του ΝΑΤΟ.

Μέχρι σήμερα όλα τα ευρωπαϊκά κράτη συμμετέχουν στο ΣγΕ, πλην της Κύπρου. Εννοείται αξιοσημείωτο το ότι έχουν υπογράψει διακρατικές συμφωνίες όλα τα κράτη του πρώην Συμφώνου της Βαρσοβίας, συμπεριλαμβανομένης και της Ρωσίας. Επιπλέον, έχουν υπογράψει συμφωνίες κράτη της Ε.Ε. που είναι ουδέτερα και δεν προτίθενται να ενταχθούν στο ΝΑΤΟ, όπως η Αυστρία, η Σουηδία, η Ιρλανδία και η Φινλανδία. Η Ελβετία προχώρησε στο ΣγΕ (1996) προτού γίνει μέλος του ΟΗΕ (2002). Τέλος, η Ισλανδία έχει καταστεί μέλος του ΣγΕ χωρίς να διαθέτει στρατιωτικές δυνάμεις.

Η συμμετοχή της Κυπριακής Δημοκρατίας στο ΣγΕ έχει γίνει τα τελευταία χρόνια αντικείμενο πολιτικής διαφωνίας μεταξύ των κομμάτων. Ανεξαρτήτως, όμως, πολιτικών ή ιδεολογικών τοποθετήσεων γύρω από το θέμα αυτό, είναι αναγκαία η παράθεση κάποιων τεχνοκρατικών επιχειρημάτων, για τις επιπτώσεις από τη μη συμμετοχή της Κυπριακής Δημοκρατίας στο ΣγΕ.

Αν κρίνει κανείς από την εμπειρία, μετά την πλήρη ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στην Ε.Ε., μπορεί να διαποτώσει ότι η μη συμμετοχή της Κύπρου στο ΣγΕ δημιουργεί σοβαρά εμπόδια για την ισότιμη συμμετοχή της στον τομέα της ασφαλείας της Ε.Ε. Αυτό αντανακλάται στις διακρίσεις που γίνονται σε βάρος της Κυπριακής Δημοκρατίας μέσα στα πλαίσια της ΚΕΠΑΑ.

Μετά τις διευθετήσεις, μεταξύ Ε.Ε. και ΝΑΤΟ η πρώτη ανεγνώριση του ΝΑΤΟ ως θεμελιώδη παράγοντα για την ασφάλεια της Ευρώπης. Μέσα σε αυτά τα πλαίσια, έχει θεωρηθεί η διαδικασία συνδρομής του ΝΑΤΟ προς την Ε.Ε. σε θέματα ασφαλείας υπό τον όρο ότι εξαρουνται τα κράτη της Ένωσης που δεν είναι μέλη του ΝΑΤΟ ή δεν συμμετέχουν στο ΣγΕ.

Σύμφωνα με την συμφωνία στρατηγικής συνεργασίας Ε.Ε. και ΝΑΤΟ (2002), η συνδρομή της Βορειοανατολικής Συμμορίας προς την Ε.Ε. στον κρίσιμο τομέα της ασφαλείας ενσωματώνει τρία στοιχεία, τα οποία επιβεβαιώνουν το επιχείρημα για τις διακρίσεις σε βάρος της Κυπριακής Δημοκρατίας στα πλαίσια της ΚΕΠΑΑ.

Πρώτον, ενσωματώνει τα Συμπεράσματα της Διακήρυξης της Συνόδου Κορυφής της Ε.Ε. στην Κοπεγχάγη (2002), σύμφωνα με τα οποία τα κράτη μη μέλη του ΝΑΤΟ, καθώς επίσης και τα κράτη που δεν συμμετέχουν στο ΣγΕ δεν μπορούν να συμμετέχουν σε στρατιωτικές επιχειρήσεις της Ε.Ε. όταν αυτή χρησιμοποιεί υποδομή του ΝΑΤΟ. Ως εκ τούτου, η Κυπριακή Δημοκρατία στέρειται της συνεισφοράς της προς τις αμυντικές δυνατότητες της Ε.Ε. όπως αεροδρόμια, εναέριο χώρο κά. Αυτό έχει ως αποτέλεσμα, να εξουδετερώνεται το επιχείρημα, ότι μετά την ένταξη μπορούμε να προσφέρουμε στρατηγικά πλεονεκτήματα που απορρέουν από την γεωγραφική θέση του νησιού, ιδιαίτερα την εγγύτητα προς τη Μ. Αντοτόλη. Άμεσο αποτέλεσμα αυτής της πραγματικότητας είναι το γεγονός ότι αναδεικνύεται ως εναλλακτική λύση για την Ε.Ε. στη σημασία των Βάσεων, οι οποίες δεν αποτελούν έδαφος της Ε.Ε.

Δεύτερον, ενσωματώνει την απόφαση της Συνόδου Κορυφής ΝΑΤΟ στην Ουάσιγκτον του Απριλίου 1999 (Berlin Plus). Εκεί καθορίζονται οι διευθετήσεις για τη δυνατότητα πρόσβασης της Ε.Ε. στα συλλογικά μέσα που διαθέτει το ΝΑΤΟ σε ό,τι αφορά στη διεξαγωγή στρατιωτικών επιχειρήσεων. Επειδή η Κυπριακή Δημοκρατία δεν είναι μέλος του ΝΑΤΟ ή δεν συμμετέχει στο ΣγΕ, αποκλείται από τους μηχανισμούς ασφαλείας της Ε.Ε. που συνδέονται άμεσα με το ΝΑΤΟ.

Τέλος, ενσωματώνει την συμφωνία Ασφαλείας Πληροφοριών Ε.Ε.-ΝΑΤΟ (2003), σύμφωνα με την οποία αποκλείονται τα κράτη της Ε.Ε. που δεν είναι μέλη του ΝΑΤΟ ή δεν συμμετέχουν στο ΣγΕ. Επομένως, δεν διανεμούνται σ' αυτές διαβαθμισμένες πληροφορίες του ΝΑΤΟ. Παρά το ότι η Κυπριακή Δημοκρατία ευρίσκεται σε ένα ευαίσθητο γεωγραφικά σημείο των συνόρων της Ε.Ε., με πολλές ασύμμετρες απειλές, στρείται σημαντικών πληροφοριών σε θέματα ασφαλείας.

Συνεπώς, η όλη δημόσια συζήτηση στην Κύπρο δεν πρέπει να περιορίζεται στο ιδεολογικοπολιτικό πεδίο. Αυτό δημιουργεί παραπλανητικές παραστάσεις. Το θέμα είναι τεχνοκρατικό. Είναι φανερό ότι μελλοντική ένταξη της Κυπριακής Δημοκρατίας στο ΣγΕ θα άρει τους υφιστάμενους περιορισμούς για σοβαρά θέματα ασφαλείας και θα εξασφαλισθεί η ισότιμη συμμετοχή της στην ΚΕΠΑΑ. Επιπλέον, η Κυπριακή Δημοκρατία μπορεί να επωφελείται των στρατηγικών πλεονεκτημάτων που αναφύονται από τη γεωγραφική θέση στην Ε.Ε. που δεν είναι είτε αστυνομικοί, είτε ασφαλείας της Ε.Ε. που σκοπούς ασφαλείας της Ε.Ε.

Κυπριακή Επικαιρότητα

Ζοφερό το μέλλον των Κυπριακών Αερογραμμών ακόμα και με τα 20 εκατ. ευρώ



Με πάσα επιφύλαξη αντιμετωπίζουν ΜΔΗΣΥ, ΔΗΚΟ και Οικολόγοι το νομοσχέδιο για παροχώρηση 20 εκ. ευρώ, ως αποζημίωση για το τουρκικό εμπάργκο, αφού βρίσκονται μπροστά σε ένα εφιαλτικό δίλημμα: Έγκριση της κρατικής ενίσχυσης με αμφιβολη επιτυχή κατάληξη; Ή απόρριψη του νομοσχεδίου με τη μοιραία κατάρρευση της εταιρείας και τις καταστροφικές συνέπειες στην κυπριακή οικονομία;

Σήμα κινδύνου εκπέμπουν οι Κυπριακές Αερογραμμές, καθώς ο χρόνος ζωής τους εκπνέει, διακυβεύοντας το εργασιακό μέλλον 1300 εργαζομένων. Στην προχθεσινή συνεδρία της Επιτροπής Οικονομικών, όπου εξετάστηκε κεκλεισμένων των θυρών το νομοσχέδιο για παροχώρηση στην εταιρεία βιοθειας ύψους 20 εκ. ευρώ, ως αποζημίωση για τη μη χρήση του τουρκικού εναέριου χώρου, τα λόγια του υπουργού Οικονομικών Χαρίλαου Σταυράκη, σκιαγραφούσαν το ζοφερό μέλλον του εθνικού αερομεταφορέα. «Αν η παροχώρηση των 20 εκατομμυρίων ευρώ προς ΚΑ καθυστερήσει, η εταιρεία θα κλείσει περί τα τέλη Απριλίου, με καταστροφικές συνέπειες για τον τουρισμό και την οικονομία», τόνισε παραλλήλη ο ζοφερός μέλλον της εταιρείας.

Τα κοινοβουλευτικά κόμματα ΔΗΣΥ, ΔΗΚΟ και το Κίνημα Οικολόγων διαπέπιπωσαν τις αμφιβολες τους για την απόδοση του νομοσχεδίου των 20 εκ. ευρώ, εκτοξεύοντας φραστικά βέλη και μύδρους στον υπουργό Οικονομικών, για την ολιγωρία που παρατηρήθηκε στη διάσωση της εταιρείας, πριν βρεθεί «στο παρά πέντε» της κατάρρευσης. Άλλωστε, νωπές είναι ακόμα οι μήνες από το παρόδειγμα της Eurocypria, που διαπέπει να ενισχυθεί η εταιρεία.

«Πατίτε δεν προχωρήσαμε σε ενέργειες προηγούμενως, για να μη είμαστε αναγκασμένοι να βρεθούμε μπροστά στο εφιαλτικό δίλημμα: Να μη δώσουμε τα χρήματα και να κλείσει η εταιρεία τον Απρίλη, ή να προσενχθούμε ότι με 20 εκ. ευρώ δεν θα κλείσει η εταιρεία το 2011;» είπε χαρακτηριστικά ο πρόεδρος της Επιτροπής Οικονομικών Νικόλαος Παπαδόπουλος.

Ο βουλευτής του ΔΗΣΥ, Αβέρωφ Νεόφυτον, υπενθύμισε ότι πέρσι ο Χαρίλαος Σταυράκης ζητούσε 35 εκατομμύρια ευρώ για να σώσει τη Eurocypria, διαβεβαιώνοντας ότι θα διασωθούν και οι 320 θέ-

ποιας εργασίας. Σήμερα ο ίδιος υπουργός, είπε, ζητά 20 εκατομμύρια για να πετούν οι Κυπριακές Αερογ

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου 2011

Κύπρος

«Θέλει αρετήν και τόλμην η ελευθερία»



ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΜΜΑΤΑ ΔΗΣΥ, ΔΗΚΟ, ΕΔΕΚ, ΕΥΡΩΚΟ

ΛΕΥΚΟΘΕΑ

Εκλογικά κέντρα σε Αθήνα, Λονδίνο και Θεσσαλονίκη

Πολύ δύσκολα είναι τα πράγματα με τα εκλογικά κέντρα του εξωτερικού σύμφωνα με τις τελευταίες εγγραφές στον ειδικό εκλογικό κατάλογο των φοιτητών και των Κυπρίων που εργάζονται σε διάφορες χώρες.

Όπως δήλωσε ο Γενικός Διευθυντής του Υπουργείου Εσωτερικών **Λάζαρος Σαββίδης** οι δηλώσεις μέχρι τις 16 Φεβρουαρίου ήταν 4.562. Οι 1.349 είχαν υποβληθεί μέσω διαδικτύου και οι 3.313 μέσω γραπτών αιτήσεων.

Με βάση τους αριθμούς αυτούς θα λειτουργήσουν δύο εκλογικά κέντρα στην Αθήνα, ενώ θα καταβληθεί προσπάθεια «συμπλεγματοποίησης» του Βόλου, Ιωαννίνων κ.ά. ώστε να υπάρξουν και δύο εκλογικά κέντρα στη Θεσσαλονίκη.

Εξυπακούεται ότι πρέπει αυτοί οι ψηφοφόροι να ενδιαφερθούν να ψηφίσουν στη Θεσσαλονίκη. Συνεπώς το τελικό αποτέλεσμα θα διαφανεί μετά τις 2 Απριλίου όταν θα ολοκληρωθεί τόσο ο εκλογικός κατάλογος στην Κύπρο, όσο και ο ειδικός εκλογικός κατάλογος εξωτερικού.

Ένα πολύ σημαντικό σημείο είναι ότι ενεγράφησαν πολύ λιγότεροι ψηφοφόροι για να ψηφίσουν στο Λονδίνο, αλλά οπωσδήποτε θα λειτουργήσει ένα εκλογικό κέντρο.

Τέλος αναμένεται η λειτουργία ενός κέντρου στο Μάντσεστερ, στο οποίο θα περιληφθούν και οι περιφέρειες της βορειοδυτικής και βορειοανατολικής Αγγλίας.

Η άλλη επιλογή που διαγράφεται με κάποιες ελπίδες είναι ένα δεύτερο εκλογικό κέντρο στο Λονδίνο. Βεβαίως υπάρχει και η μείωση του αριθμού των εκλογέων για κάθε επαρχία από 50 σε 30, είτε ο κ. Σαββίδης και διαπρούμε κάποιες ελπίδες μέχρι τις 2 Απριλίου. Όμως φαίνεται ότι μόνο η Πάτρα θα είναι υποψήφια.

Στις 14 Απριλίου θ' αυτοδιαλυθεί η Βουλή και στις 15 του μήνα θα εκδοθεί διάταγμα από τον υπουργό Εσωτερικών για τη διεξαγωγή των βουλευτικών εκλογών στις 22 Μαΐου.

Στις 3 Μαΐου θα γίνει η υποβολή των υποψηφιοτήτων και στις 6 Μαΐου θα εκδοθεί διάταγμα για τον καθορισμό των εκλογικών κέντρων. Η γνωστοποίηση για την κατανομή των εκλογικών στα εκλογικά κέντρα θα δημοσιευθεί στις 13 Μαΐου.



Πρόταση στη Βουλή να ληφθεί απόφαση από το Σάμα για την υποβολή αίτησης στης Κυπριακής Δημοκρατίας για ένταξη στο Συνεταιρισμό για την Ειρήνη υπέβαλλαν τα κόμματα ΔΗΣΥ, ΔΗΚΟ, ΕΔΕΚ και ΕΥΡΩΚΟ.

Η Βουλή στηρίζεται σε άρθρο του Συντάγματος σύμφωνα με το οποίο το Σάμα έχει εξουσία να αποφασίζει για θέματα που αφορούν τη συμμετοχή της Δημοκρατίας σε διεθνείς οργανισμούς.

Η πρόταση επρόκειτο να συζητηθεί την περασμένη Πέμπτη, αλλά δόθηκε αναβολή μίας εβδομάδας, προκειμένου να δοθεί χρόνος στο ΑΚΕΛ να τη μελετήσει.

Ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΑΚΕΛ, **Νίκος Κατσουρίδης** κατηγόρησε τον ΔΗΣΥ για «προσπάθεια να δοθεί η εικόνα ότι ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, Δημήτρης Χριστόφης και το ΑΚΕΛ είναι απομονωμένοι».

Επίσης δήλωσε ότι πρόκειται για προσπάθεια της Βουλής «να εκβιάσει τον πρόεδρο της Δημοκρατίας». Ο κ. Κατσουρίδης υποστήριξε ότι η Βουλή δεν έχει πολιτικό δικαίωμα να υποχρεώσει τον Πρόεδρο της Δημοκρατίας να ασκήσει διαφορετική εξωτερική πολιτική.

Ο Κοινοβουλευτικός Εκπρόσωπος του ΔΗΣΥ,

Χρίστος Πουργουρίδης δήλωσε ότι πρόκειται για σύμπτωση απόψεων όλων των κομμάτων πλήγη του ΑΚΕΛ για να ληφθεί απόφαση, με την οποία θα δεσμεύεται η κυβέρνηση να υποβάλει αίτηση για ένταξη στο Συνεταιρισμό για την Ειρήνη.

Ο κ. Πουργουρίδης απέρριψε τα περί «κυβερνώσας Βουλής» και πρόσθεσε ότι η Βουλή ενεργεί στο πλαίσιο του Συντάγματος και εξυπηρετεί τα κοινά νοούμενα συμφέροντα της Κυπριακής Δημοκρατίας.

Ο Κοινοβουλευτικός εκπρόσωπος του ΔΗΚΟ,

Ανδρέας Αγγελίδης ανέφερε ότι υπήρξε συγκατάθεση για συζήτηση της πρότασης σήμερα Πέμπτη για «να μην υπάρχει η δυνατότητα να λεχθεί από το ΑΚΕΛ ότι καταλήφθηκε εξ απρόπτου».

Ο Πρόεδρος της ΕΔΕΚ, **Παννάκης Ομήρου** δήλωσε ότι «είναι αδιανότο και εθνικά επιζήμιο» η Κύπρος να μη μετέχει πλήρως στο βασικό πυλώνα πολιτικής της Ευρωπαϊκής Ένωσης, αυτόν της Ευρωπαϊκής Έμμηνας και Ασφάλειας.

Η «CYTA Hellas» εξαπλώνεται τώρα και στην Αθήνα



Φιλόδοξο πλάνα για απόκτηση μεριδίου αγοράς στη μεγαλύτερη αγορά της Ελλάδας, στην Αττική, ανακοίνωσε η Cyta Hellas, που ξεκίνησε από το Φεβρουάριο τις εργασίες της με το μήνυμα «*Γεια σου Αθήνα*».

Η κίνηση της Cyta στην Αττική ακολούθει τη δραστηριοποίηση της στην επαρχία, όπου δραστηριοποιείται τα τελευταία σχεδόν δύομισι χρόνια. Μιλώντας σε δημοσιογραφική διάσκεψη στη Λευκωσία, ο Γενικός Διευθυντής της Cyta Hellas, **Μιχάλης Ε. Αχιλλέως**, εξήγησε ότι η θυγατρική της Cyta επέλεξε να ξεκινήσει από την επαρχία προτού επεκταθεί στα μεγάλα αστικά κέντρα, όπου ο ανταγωνισμός είναι αδυνάτητος και τα λάθη δεν συγχωρούνται.

Η Cyta Hellas παρέχει αξιόπιστα

προϊόντα στοιχερής τηλεφωνίας και internet (1play, 2play) στους 140.000 πελάτες της σε Κρήτη, Δυτική και Κεντρική Μακεδονία, Θεσσαλονίκη, Κατερίνη, Λάρισα, Βόλο, Λαμία, Πάτρα και Αργοσαρωνικό (Αίγινα, Σαλαμίνα), είπε ο κ. Αχιλλέως.

Ο κ. Αχιλλέως, τόνισε στην παρουσίαση του τη συνέπεια μεταξύ λόγων και έργων της «ΣΥΤΑ

την πλήρη, τομέας ο οποίος απασχολεί τα 2/3 του ανθρώπουν δυναμικού της που αριθμεί ήδη πάνω από 500 άτομα.

Στο σύντομο χρονικό διάστημα της εμπορικής της παρουσίας στην Ελλάδα, η Cyta κατέφερε να δημιουργήσει, πέραν του μεγάλου δικτύου επίσημων συνεργατών σε όλες τις περιοχές δραστηριοποίησή της και μία ταχύτατα αναπτυσσόμενη αλυσίδα ιδιόκτητων καταστημάτων, μαζί με ιδιόκτητο στόλο οχημάτων τεχνικών εξυπηρέτησης.

Ο Ανώτατος Εκτελεστικός Διευθυντής της Cyta και Διευθύνων Σύμβουλος της Cyta Ελλάδας, **Φώτης Σαββίδης**, είπε ότι η είσοδος της εταιρείας στην Αθήνα δικαιώνει την, πριν από τέσσερα χρόνια, απόφαση για επέκταση στην Ελλάδα, συμπληρώνοντας ότι όλες οι υπηρεσίες και οι τεχνολογίες που διαθέτει η μητρική Cyta στην Κύπρο είναι στη διάθεση της θυγατρικής της, γεγονός που αποτελεί μια επιπλέον εγγύηση για την πολύ καλή πορεία της Cyta στην Ελλάδα.

Την είσοδο της θυγατρικής της στην Αθήνα χαιρέτισε ο Πρόεδρος του Συμβουλίου, **Στάθης Κιτίης**, σημειώνοντας ότι η Cyta κατάφερε σήμερα να βρίσκεται ήδη μπροστά στις προτιμήσεις των πελατών της και να παρουσιάζει αξιοχήλευτους ρυθμούς ανάπτυξης, παρότι ξεκίνησε τελευταία, ως παροχέας υπηρεσιών σταθερής τηλεφωνίας και διαδικτύου στην Ελλάδα.

Σύμφωνα με τον κ. Αχιλλέως,

Η Βουλή απέρριψε τον διορισμό Καπαρδή ως Επιτρόπου Διοικήσεως

Η ολομέλεια της Βουλής των Αντιπροσώπων απέρριψε με 35 αρνητικές ψήφους την πρόταση του Προέδρου της Δημοκρατίας **Δημήτρη Χριστόφη** για διορισμό στη θέση του Επιτρόπου Διοικήσεως του **Ανδρέα Καπαρδή** (φωτό).



Είχε προηγηθεί σύκευψη των Αρχηγών των Κομμάτων, κατά την οποία αποφασίστηκε να παραπεμφείται θέμα για απόφαση στην ολομέλεια.

Ο Πρόεδρος της Δημοκρατίας, με επιστολή του προς τον Πρόεδρο της Βουλής, **Μάριο Καρογιάν**, είχε επαναφέρει την απόφαση του Υπουργικού Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 2010 να διορίσει τον Ανδρέα Καπαρδή στη θέση του Επιτρόπου Διοικήσεως.

Στην επιστολή του ο Πρόεδρος Χριστόφης διατύπωνε την άποψη ότι ο κ. Καπαρδής πληροί τα κριτήρια που προϋποθέτει ο διορισμός αυτός με βάση τη σχετική νομοθεσία και ότι δεν ευσταθούν οι αντίθετοι ισχυρισμοί της Βουλής, τόσον σε ότι αφορά τα ακαδημαϊκά του προσόντα, την επιστημονική του επάρκεια και το ήθος και ζητούσε από τον κ.



Του ανταποκριτή μας
στην Αθήνα
ΦΩΤΗ ΧΑΡΑΛΑΜΠΙΔΗ



Ελλάδα

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου 2011

«Σαν βγεις στον πηγαιμό για την Ιθάκη,
να εύχεσαι να'ναι μακρύς ο δρόμος»

Σ Χ Ο Λ Ι Α

Δύσκολη διπλωματική αποστολή

Ο πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου ξεκίνησε από τη Δευτέρα (21/2) μια δύσκολη διπλωματική αποστολή, που έχει στόχο την εξασφάλιση της λεγόμενης βιωσιμότητας του χρέους του Ελληνικού Δημοσίου.

Επιδιώκει την είναι να πείσει την καγκελάριο της Γερμανίας Άγκελα Μέρκελ και άλλους «σκληρούς» της Ευρωζώνης, ότι πρέπει να δοθεί παράταση στο χρόνο αποπληρωμής του δανείου των 110 δις ευρώ, να μειωθεί το επιτόκιο δανεισμού και να ενισχυθεί ο ευρωπαϊκός μηχανισμός στήριξης που θα αναλάβει στο μέλλον τη διαχείριση του χρέους των χωρών της Ευρωζώνης με προβλήματα, όπως η Ελλάδα.

Αυτά θέλει να επιτύχει ο πρωθυπουργός Γ. Παπανδρέου μέχρι τα τέλη Μαρτίου, για να επανέλθει αργότερα με αίτημα τη βελτίωση των όρων δανεισμού στο σύνολο του χρέους.

Κίνηση αμηχανίας

Το βράδυ της προηγούμενης Παρασκευής (18/2), λίγο πριν εκδοθεί η κυβερνητική ανακοίνωση που αποδοκίμαζε τη συμπεριφορά των εκπροσώπων της Τρόικας, ο Έλληνας πρωθυπουργός επικοινώνησε με αρκετούς υπουργούς, ζητώντας τη γνώμη τους. Όχι όμως τηλεφωνικά, αλλά με τον προσφήτη τρόπο του: στέλνοντας e-mail. Από εκείνο το βράδυ, κάποιοι του έριξαν την ιδέα να πει ότι με νόμο θα απαγορευτεί η πώληση δημόσιας γης. Η σχετική πρόταση τελικά ανακοινώθηκε τρεις ημέρες αργότερα. Πάντως, πολλοί κυβερνητικοί παράγοντες διαφωνούν μ' αυτή τη μεθόδουση, με το επιχείρημα ότι «δεν μπορεί μια κυβέρνηση να παραιτείται από τη χρήση ενός εργαλείου και δεν είναι σοβαρό κάθε φορά που το πολιτικό σύστημα στριμώχνεται, να βρίσκει σανίδα σωτηρίας το Σύνταγμα».

Το είπαν στον πρωθυπουργό, αλλά αυτός δεν τους άκουσε...

Χρειάζονται βούρδουλα...

Ένα σωρό άδεια ακίνητα που ερειπώνουν έχει το Ελληνικό Δημόσιο. Μια τεράστια περιουσία παραμένει αναξιοποίητη. Και αντί να έχει δοθεί εντολή σ' όλους τους κρατικούς Οργανισμούς και τις επιχειρήσεις που υπάγονται στο Δημόσιο, όποιες κτηριακές ανάγκες έχουν να τις καλύπτουν από ακίνητα του Ελληνικού Δημοσίου, ο Οργανισμός Προγνωστικών Αγώνων Ποδοσφαίρου (ΟΠΑΠ) και το Εθνικό Κτηματολόγιο, με προκρυφές τους, που δημιουργήθηκαν σε αθηναϊκές εφημερίδες την περαιτέρω εβδομάδα, αναζητούνται κτήρια για αγορά και ενοικίαση!

Πάρινες ή δεν πάρινες βούρδουλα;

Για περιορισμό των δαπανών μιλάει ο Έλληνας πρωθυπουργός και οι υπουργοί και οι πρόεδροι στους Οργανισμούς, που έχουν διορίσει, τους γράφουν στα παλιά τους τα παπούτσια...

Σαφάρι οικονομικών δεδομένων

Στη μεγαλύτερη «αποθήκη» στην Ελλάδα θα μετατραπεί η Γενική Γραμματεία Πληροφοριακών Συστημάτων, αφού εκεί θα συγκεντρώνονται τα στοιχεία με αμοιβές, αποζημιώσεις, επιδοτήσεις κλπ., τα οποία υποχρεούνται να στέλνουν τράπεζες, ασφαλιστικές εταιρείες, επιμελητήρια, επαγγελματικοί σύλλογοι, ιδιωτικά σχολεία, αλλά και υπουργεία, δημόσιοι οργανισμοί, δήμοι κ.ά.

Τη μεγαλύτερη επιχείρηση συλλογής οικονομικών δεδομένων που αφορούν συναλλαγές όλων των Ελλήνων, πρωθείται το ελληνικό υπουργείο Οικονομικών. Με υπουργική απόφαση που υπογράφεται τις προσεχείς ημέρες...

Διπλωμάτες εν βρασμώ

Σ' ένα πρωτότυπο ηλεκτρονικό δημοψήφισμα προχωρεί η Ένωση Διπλωματών Υπαλλήλων, προκειμένου να καταγραφούν οι διαθέσεις των μελών της, ενώπιον σχεδιαζόμενων κινητοποιήσεων. Οι επικεφαλής των διπλωματών κάνουν ιδιαίτερη αναφορά στην κατάσταση που έχουν περιέλθει με τη δυσμενή φορολόγησή τους, την αδυναμία λειτουργίας των αρχών εξωτερικού, λόγω μαζικών περικοπών στις λειτουργικές δαπάνες και τις καθυστερήσεις στην καταβολή αποδοχών σε όσους υπηρετούν στις Ελληνικές Πρεσβείες. Επικαλούνται μάλιστα και την τακτική των Ισραηλινών συναδέλφων τους, οι οποίοι προχώρησαν σε δύμην λευκή απεργία.

Θα φτάσουμε ως εκεί;

Ο Γ. Παπανδρέου στη Θράκη

Η απόφαση του Έλληνα πρωθυπουργού Γιώργου Παπανδρέου να συμμετάσχει την Παρασκευή (18/2) στη συνεδρίαση του Περιφερειακού Συμβουλίου στην Κομοτηνή, είναι πολλαπλών αναγνώσεων. Θέλησε να εκπληφεί ενδιαφέρον για την ανάπτυξη της Περιφέρειας και μάλιστα της ακροτητής. Θέλησε, ενδεχομένως, να καθησυχάσει τους διαφωνούντες με τον φράκτη στον Έβρο (ενστάσεις διατυπώθηκαν στην προηγούμενη συνεδρίαση του Περιφερειακού Συμβουλίου). Θέλησε, πιθανότατα, να δείξει ότι είναι πανταχού παρών και εντός συνόρων, κοντά στη δοκιμαζόμενη ελληνική κοινωνία.

Άλλοι εξήγαγαν το συμπέρασμα ότι το Μέγαρο Μαξίμου επιλέγει κινήσεις, πρωτοβουλίες και τακτικές με βάση τα ευρήματα των κυλιόμενων μετρητών...

Κάπως έτσι είχε ξεψυχήσει και η προηγούμενη κυβέρνηση (Κ. Καραμανλή). Με τα γκάλοπ στο χέρι...

Φ. Χαρ.

Γ. ΠΑΠΑΝΔΡΕΟΥ: «Πληρώνουμε χρέη του παρελθόντος»

«Αλλοι δικαίως και άλλοι αδίκως, όλοι πληρώνουμε χρέη του παρελθόντος, αλλά χρέος στο σήμερα και στο αύριο να αλλάξουμε την Ελλάδα, για να μην ξανάρθουμε σε αυτή τη θέση», επισήμανε ο Έλληνας πρωθυπουργός Γιώργος Παπανδρέου, τονίζοντας ότι η Ελλάδα περνά μια από τις πιο δύσκολες στιγμές της μεταπολιτευτικής περιόδου.

Στην ομιλία του, κατά τη συνεδρίαση του Περιφερειακού Συμβουλίου Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης στην Κομοτηνή, το απόγευμα της Παρασκευής (18/2), άσκησε κριτική σε δύσους καταστροφολογώντας και ζήτησε να μην εξαγγέλουν τα μαύρα μαντάτα τα Μέσα Μαζικής Ενημέρωσης, να μην κάνουν το φόβο και την αμφίθεα πολιτικό εργαλείο.

Αναφερόμενος σε δύσους διαμαρτύρονται για τα σημερινά προβλήματα, είπε ότι καλά κάνουν και διαμαρτύρονται, θα ήταν και αυτός ένας από αυτούς που διαμαρτύρονται, αλλά δεν φτάνει μόνο η διαμαρτυρία για να βρεθεί λύση.

«Ζητάμε τη συμμετοχή σας στην αλλαγή», είπε ο Έλληνας πρωθυπουργός και τόνισε την ανάγκη να σταθεί η Ελλάδα στα πόδια της, ενώ εξέφρασε την αισιοδοξία της ότι θα τα καταφέρει, ώστε να μην χρειάζεται δάνειες δυνάμεις, Τρόικα και Μνημόνια.

Ο Πάτρος Γ. Παπανδρέου αναφέρθηκε στο θέμα των μεταναστών και είπε ότι για πρώτη φορά υπάρχει ένα σχέδιο διαχείρισης της παρανομής μετανάστευσης. Ειδικότερα για τα μέτρα που λαμβάνονται στον Έβρο, είπε ότι ο θόρυβος που γίνεται για τον φράχτη είναι υπερβολικός, αφού θα έχει μήκος μόνο 12 χλμ.



Συμφώνησε, ωστόσο, με όσους αντιδρούν, λέγοντας ότι από μόνος του ο φράχτης δεν αποτελεί λύση και υπάρχει ένα συνολικό σχέδιο που εφαρμόζει η κυβέρνηση.

Πρόσθεσε ότι δεν αρμόζει σε μια δημοκρατική χώρα, όπως η Ελλάδα, να έχει περίπου 45.000 αιτήσεις για πολιτικό άσυλο και να μην τις εξετάζει, όπως συνέβαινε μέχρι τώρα και να έχει καταδικαστεί από την Ευρωπαϊκή Ένωση γ' αυτό το θέμα, συμπληρώνοντας ότι θα επαναπατριστούν όσοι μετανάστες δεν έχουν τις προϋποθέσεις για να μείνουν στην Ελλάδα.

Εξέφρασε την ικανοποίησή του για τη συμφωνία με τον Τούρκο πρωθυπουργό Ταγίπ Ερντογάν, σχετικά με την επαναπρόσθιτη μεταναστών και είπε ότι η ελληνική κυβέρνηση έχει εισηγηθεί στην Ευρωπαϊκή Ένωση να υπάρχει φιλελευθεροποίηση στο θέμα

των θεωρήσεων για Τούρκους πολίτες που επισκέπτονται την Ελλάδα, διότι κάτι τέτοιο θα συμβάλει και στην αύξηση του τουρισμού.

Ο Έλληνας πρωθυπουργός αναφέρθηκε στο θεσμό της αιτητής περιφέρειας, επισημαίνοντας ότι είναι ένα βήμα για την αποκέντρωση πόρων και εξουσιών και την πάταξη της γραφειοκρατίας. Κάλεσε τα μέλη του Περιφερειακού Συμβουλίου να συνεισφέρουν σε αυτή την υπόθεση και να πάρουν αποφάσεις για την ανάπτυξη της Ανατολικής Μακεδονίας-Θράκης.

Ειδικό θέμα στη συνεδρίαση του Περιφερειακού Συμβουλίου ήταν η παρουσίαση του Προγράμματος «Το καλάθι των προϊόντων της Περιφέρειας», το οποίο παρου

English Section

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD. TEL: 020 8343 7522 Email: englishsection@eleftheria.biz THURSDAY 24th FEBRUARY 2011

CYPRUS FOREIGN MINISTER AT THE EUROPEAN COUNCIL

“We must support the democratically elected governments in the Middle East”

The Minister of Foreign Affairs Mr Markos Kyprianou participated on Monday in the meetings of the General Affairs and Foreign Affairs Councils in Brussels.

During the session of the Foreign Affairs Council, EU Foreign Ministers discussed the latest developments in Egypt, Tunisia and Libya. On the occasion of this discussion the Foreign Ministers of Cyprus, Greece, France, Spain, Malta and Slovenia sent a joint letter to the EU High Representative for Foreign and Security Policy Ms Catherine Ashton, noting, in particular, the need for redefining the south dimension of the European Neighbourhood Policy.

In his intervention at the meeting, Mr Kyprianou said, inter alia, that the European Union must support the democratically-elected governments that may come out of the crisis which extends to several countries of the Arab Gulf and the Middle East, while clarifying that this should be done in a way that would not be considered as interference by the EU in the internal affairs of these countries. In this framework the Foreign Minister pointed out that the Mediterranean EU member states could take a leading role regarding EU actions, since they are closer to the mentality of these countries and have, therefore,



an advantage in getting more easily accepted without their actions being perceived as foreign intervention. Our concern, said the Minister, should be to avoid a power gap, which could create further instability in these countries. At the same time, he added, the smooth adoption of the necessary political, social and economic reform in these countries must be safeguarded.

With regard to specific actions on behalf of the EU, Mr Kyprianou made particular reference to the need to support these countries financially through actions that focus on the security of the people and ensure economic and social progress. Along those lines the Minister underlined the need to make full use of the Union for the Mediterranean and stood in favour of the possibility of redefining EU strategy vis-à-vis the south dimension of the European Neighbourhood Policy.

Regarding the developments in Libya, Mr Kyprianou expressed regret for the loss of human lives and asked, along with the other EU Foreign Ministers the best coordination of the EU member states for the provision of consular assistance to EU citizens.

Other issues which were discussed at the Council were the European Strategy for Somalia and the Horn of Africa as well as the situation in Belarus, Iran and Pakistan. They also exchanged views on the current developments in the Middle East. In this framework the Minister of Foreign Affairs had the opportunity to brief his counterparts on his recent visit to Israel.

The General Affairs Council dealt, inter alia, with the preparation of the Spring European Council to be held in Brussels on 24 - 25 March, whose main subject of discussion will be the deliberations of the Pres-

ident of the European Council with the Commission and the member states of the Eurozone, for the co-ordination of the economic policy of the EU. In addition, a general co-ordination discussion was conducted with regard to the Fifth Report on Cohesion and a relevant text of Conclusions was adopted. In his intervention, the Foreign Minister stressed inter alia, that the territorial cohesion dimension needs to be strengthened and given equal importance with the economic and social cohesion. In addition, Mr Kyprianou stressed that Cyprus supports the Common Strategic Framework as well as the linking of the Cohesion Policy with the targets of the Europe 2020 Strategy, noting in parallel, the need to maintain flexibility in the implementation of the Policy, so that other priorities of the EU can also be promoted.

On the sidelines of the work of the Council, Mr Kyprianou had a meeting with his Greek counterpart Mr Demitris Droutras, who briefed him on his recent contacts in London and New York. At the same time, the two officials discussed the developments in the region and agreed that the governments of Cyprus and Greece will cooperate, if needed, for the transport of Cypriot citizens from Libya.

Greek Foreign Minister discusses Cyprus issue with UN G.S.

The Cyprus problem was among the issues discussed during a meeting held Friday between the UN Secretary-General Ban Ki-moon and Greek Minister of Foreign Affairs Demetris Droutras in New York. In statements after the 40-minute meeting, Droutras said that the Cyprus problem was the main issue of the discussion, adding that Greece expects objectivity in view of Ban's report to the Security Council for his Good Offices Mission in Cyprus.

Droutras said he reiterated that Greece fully stands behind the UN Chief's efforts on Cyprus.



"We want to see a settlement and the settlement in our view must be based on the UN Security Council resolutions but also on the full respect of the EU acquis communautaire since the Republic of Cyprus is a full member of the European Union and this must be taken into account in the search for a settlement," he stressed.

The Greek FM also said that "we want to see objectivity from everybody involved in the process," adding that facts should be "presented in an objective way and in a realistic way."

"For us reality says that you have President Demetris Christofias who is putting forward from the beginning of this effort, very constructive, forthcoming proposals but unfortunately we see the Turkish Cypriot community and especially the new leadership of the Turkish Cypri-

ot community Mr. Eroglu, expressing positions that remind us of the past, that are also abandoning in some terms the basis agreed upon for the solution of the Cyprus problem and we encourage also the Turkish Cypriot community to look into the issue of the settlement in the most constructive way", Droutras underlined.

Replying to a question, Droutras said President Christofias is presenting "in a very constructive and forthcoming way his proposals, fully committed to a settlement of the Cyprus issue."

"But sometimes once again I'm unhappy to repeat this but this is for us the reality, the Turkish Cypriot community, the leadership of the Turkish Cypriot community is not responding in the same forthcoming and constructive manner to the proposals put forward by President Christofias," he concluded.

DIMITRIS DROUTSAS CONCLUDES LONDON VISIT

Greek Foreign Minister Dimitris Droutras concluded a two-day visit in London on Thursday after meeting with British Deputy Foreign Minister David Leadington, who is responsible for south-eastern Europe and NATO.

Droutras held talks on Wednesday with Foreign Secretary William Hague as well as with new opposition Labour Party leader Ed Miliband.

Speaking to reporters at the end of his talks, the Greek foreign minister said his meeting with Hague focused on developments in Egypt, illegal immigration and the European prospects of western Balkan countries.

Averof Neofytou will speak in the House of Commons invited by David Burrowes

David Burrowes MP – Chairman of the British All Party Parliamentary Group cordially will organize event with guest speaker Averof Neofytou MP in the House of Common on 9th March. Mr Neofytou will speak about the latest developments in relation to Cyprus and will answer your questions in the areas of concern.

The Meeting will be chaired By David Burrowes MP as Averof Neofytou MP addresses Members of Parliament, Associations, The General Public and Media with a speech, which would be followed by a questions & answers session. This will give to the community the opportunity to express their views. So, everyone is welcome.



Averof Neofytou MP was elected as a Member of the House of Representatives on the 26th May 1996. He is the Deputy President of DISY and a member of the National Council, the supreme advisory body to the President of the Republic of Cyprus. Mr Neofytou will share his vast knowledge and understanding of the Cyprus problem and economic status in Cyprus to date. The deputy Leader for DISY - Averof Neofytou is scheduled series of meetings with parliamentary officials and parliamentarians.

The Cyprus APPG Meeting has been organised in conjunctions with Commissioner for the Republic of Cyprus, Alexandros N. Zenon and DEputy HC Mr Giorgos Christofides and ew are delighted that they will be in attendance. The Commonwealth Parliamentary Association UK Executive Committee whom will be hosting a business working lunch and DISY UK who are in the process of organising an evening Dinner. Venue: Parliament- Committee Room 15, Date: Wednesday 9th March 2011, Time: 4.30 PM

Marina Yannakoudakis welcomed John Pantazopoulos, MP from Australia



On Friday, 18th February 2011, Marina Yannakoudakis MEP welcomed Mr John Pantazopoulos MP for Victoria, Australia, President of the World Hellenic Inter-Parliamentary Association, at her London Office in Finchley. She introduced him to members of the Greek community, cross party councillors and the Greek Press. The World Hellenic Inter-Parliamentary Association is an association where MPs, MEPs and politicians of Greek origin throughout the world work together in their member states to promote Greek interests. Marina said 'The W.H.I.A. is an important organisation which can be powerful in representing Greek interests throughout the world. It was a great honour to be asked to join this association when I first became an MEP.'

CYPRUS

Inter-parliamentary seminar concludes

A two-day Inter-parliamentary seminar on the proliferation of small and light weapons concluded Saturday in Nicosia, with the adoption of a joint declaration. The seminar was organized by the House of Representatives and the Parliamentary Forum on Small Arms and Light Weapons and the main objective was to bring up the armed violence prevention on the political agenda in the countries of the Middle East and North Africa. According to an official announcement, the meeting was attended by representatives of the Parliaments of Algeria, Cyprus, Jordan, Morocco and the Palestinian National Authority. Also, the Parliaments of Cameroon, Colombia, Sierra Leone and Sweden participated as members of the Forum's Presidency. President of the House of Representatives Marios Garogian as well as Vice President of the Parliamentary Forum, Member of Parliament of Sierra Leone Ibrahim Sorie, opened the Seminar on Friday. A message by the Minister of Foreign Affairs Marcos Kypranou was also read at the Seminar. This was the first regional meeting held on the Middle East and North Africa region.

FM: ready to back democratically elected governments in the region

Cyprus is ready to support democratically elected governments which may arise from the crisis in different countries in the Arab Gulf and the Middle East, Foreign Minister Markos Kypranou said on Sunday. He also said that Cyprus must not be regarded as interfering in the internal affairs of these countries, since this would only have a negative fallout. "We are ready to cooperate with them, irrespective of the outcome," the Minister said at Larnaca Airport, on departure for Brussels to attend the EU General Affairs Council. "This is particularly important for Cyprus, being in the area, and we would like to be actively involved in shaping EU policy. My recent visits to the countries of the region will help us analyse the situation and outline our views, as Europeans, but also to explain how our neighbours see the situation," the Minister said. Kypranou said that his meetings in Israel, earlier this week, would contribute to a better analysis of the situation, given that Israel will be affected by developments in this area.

GREECE

House prices to continue falling in 2011, BoG

House prices will continue falling this year after falling by 3.7 pct in 2009 and 4.0 pct last year, the Bank of Greece said..

In a report on the domestic real estate market, the central bank attributed its pessimistic forecast to the fact that households remained cautious, excessive supply, a significant inventory of unsold homes and a squeeze in bank funding. Greek households are affected by increased uncertainty over employment and their future incomes, while most households have also postponed the purchase of new homes anticipating a further decline in prices over the next few months.

The report said house prices fell 8.1 pct in the last quarter of 2010, compared with the same period in 2009, for newly-built homes, and by 4.0 pct for older ones. House prices fell 4.4 pct (newly-built) and by 3.8 pct (older ones). In a geographical analysis, house prices fell 5.1 pct in Athens in the fourth quarter of 2010, by 9.0 pct in Thessaloniki, by 6.1 pct in other large cities and by 4.9 pct in other regions of the country.

Study: Private schools popular in Greece

The number of students attending private schools in Greece is the largest amongst the countries (France, Italy, UK) with private schools that do not receive state financing.

The figure corresponds to 6 pct of the primary and secondary education schoolchildren population. However, private schools in Greece are seen as a "necessary evil" and not as an essential part of the country's education system, according to a Foundation for Economic and Industrial Research (IOBE) study to be presented on Feb. 21. Roughly 90,000 students attend private schools in Greece, where 14,000 people are employed, 8,500 of them identified as teaching personnel, according to the Association of Founders of Private Schools.

The state budget is spared roughly 650 million euros, the cost of educating 90,000 students in public schools, while the social insurance funds collect contributions amounting to 170 million euros paid by the private schools.

Cyprus is ready to support democratically elected governments which may arise from the crisis in different countries in the Arab Gulf and the Middle East, Foreign Minister Markos Kypranou said on Sunday.

He also said that Cyprus must

with them, irrespective of the outcome," the Minister said at Larnaca Airport, on departure for Brussels to attend the EU General Affairs Council.

"This is particularly important for Cyprus, being in the area, and we would like to be active-

ly involved in shaping EU policy. My recent visits to the countries of the region will help us analyse the situation and outline our views, as Europeans, but also to explain how our neighbours see the situation," the Minister said.

Kypranou said that his meetings in Israel, earlier this week, would contribute to a better analysis of the situation, given that Israel will be affected by developments in this area.



not be regarded as interfering in the internal affairs of these countries, since this would only have a negative fallout.

"We are ready to cooperate

Cyprus Permanent Secretary of FM concludes meetings in New York

Permanent Secretary of the Ministry of Foreign Affairs Ambassador Nicolas Emiliou has briefed Lynn Pascoe, Under-Secretary General for Political Affairs and the Ambassadors of the five Permanent Members of the Security Council on the ongoing negotiations for the Cyprus issue.

Ambassador Emiliou, who was accompanied by Cyprus' Permanent Representative to the UN Minas Chatzimichael, referred to the Turkish Cypriot stance at the direct talks between the leaders of the two communities, adding that the Cyprus government expects the UN to be objective.

"We discussed the UNSC's report on Cyprus to be issued later this month and I underlined our expectations", Emiliou told reporters after his meetings.

Emiliou also met the Executive Director of the US-Jewish Committee whom he briefed on the current phase of the Cyprus issue and exchanged views on issues of mutual interest. Present at the meeting was Cyprus' Ambassador to Washington Pavlos Anastasiades.

On Friday night, Ambassador Emiliou was received by the Archbishop of the Greek Orthodox Church in America Demetrios. Developments on the Cyprus issue as well as issues regarding the overseas Cypriots were discussed at the meeting. Speaking to reporters Archbishop Demetrios said that "we hope that soon there will be a solution to the Cyprus problem, a just and viable solution which will justify the peoples' ongoing struggle".

Oil and gas discoveries may not be a blessing after all

By Stelios Orphanides

OIL AND gas discoveries in Cyprus' offshore territory may prove more a curse than a blessing for the island as the exploitation of natural resources is often accompanied by corruption, associate professor Craig Webster, said. "A casual look at the countries in the world would suggest that those with easily exploitable natural resources, such as oil, seem to have a problem developing strong democratic institutions," Webster, who teaches international relations at the University of Nicosia, told the Sunday Mail.

"It is a paradox that some of the richest countries in the world are those that have almost no natural resources. Denmark and Japan are good examples of wealthy countries that have virtually no natural resources to exploit. This stands in contrast to countries with virtually unlimited natural resources but with serious problems developing economically and democratically," he added.

According to Transparency International, a Berlin-based non-governmental organisation involved worldwide in fighting corruption, Denmark ranked second best in the Corruption Perception Index in 2009, right behind New Zealand. Japan ranked 17th. Transparency International defines corruption as the "abuse of entrusted power for private

gain". This abuse "hurts everyone whose life, livelihood or happiness depends on the integrity of people in a position of authority".

Oil producing countries such as Nigeria, Russia, Venezuela and Iran appear deeply mired in corruption, according to the NGO's 2009 list, which scrutinised 180 countries. Nigeria ranked 130th, Russia 146th, Venezuela and Iran 168th.

At the same time, many other oil rich countries such as many countries in the Gulf and North Africa, are governed by autocratic regimes that show little respect for human rights.

If oil is discovered in Cyprus' exclusive economic zone it will not mean an automatic increase in corruption as there are also exceptions to this rule, according Webster. "Norway, Canada and some other countries seem to be exceptions, but most of these had strong democratic institutions before beginning to exploit oil," he said.

But relying on an existing legislative framework alone to prevent corruption may not be enough, lawyer Michalis Papapetrou said. "It takes politicians with high moral standards and integrity," he said.

"Cyprus has its legislative framework but the question is how and whether it is applied. It requires willingness and diligence from those who are as-

signed with the task. This is the question in every country," said Papapetrou, a former MP and government spokesman.

For Nicosia-based lawyer Michalis Paraskeva, there is little doubt that legislation is not applied in Cyprus, as even Supreme Court rulings do not appear to mean much to the authorities, while there is also a lack of accountability.

"The Supreme Court ruled, in

case number 152/2010, on January 18 2011 that the detention of a certain individual was illegal and that he had to be released," Paraskeva said. "Still, this man remains jailed until today, while neither he nor his lawyer received any explanation about the grounds of his detention," he added.

It is obvious that "laws are like a spider's web. It can catch tiny insects and allows the bigger ones to cut through," he said.

NICHOLAS PRINTERS

LITHO & LETTERPRESS
ΕΛΛΗΝΙΚΟ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟ

481A GREEN LANES, HARINGEY,
LONDON N4 1AJ.F

TEL: 020 8340 9958

FAX: 020 8348 0117

Proprietor: Tasos Achilleos

FOR YOUR:

WEDDING INVITATIONS;
LETTER HEADS;
BUSINESS CARDS;
INVOICES;
& PROGRAMMES.

The A. G. Leventis Foundation, Third Decade (1999- 2008)

By Lalya Lloyd

On Tuesday 8th February 2011, the Great Hall of the Hellenic Centre was full to bursting with dignitaries from the world of business, the arts and academia as well as church leaders, there to celebrate the work of the A.G. Leventis Foundation and the publication of a new book in its honour.

The A.G. Leventis Foundation was founded in 1979, following the death of Cypriot businessman and philanthropist Anastasios Leventis. The foundation—whose influence is felt from Cyprus to Nigeria, and everywhere in between—operates under the motto ‘Culture, Education, Charity.’ It supports numerous international museums and collections, has endowed a chair at Cambridge (the A.G. Leventis Professor of Greek Culture, Paul Cartledge, was spotted ‘working the room’ before dashing to catch the last train to Cambridge), and has established schools of agriculture in Nigeria. After the Athens earthquake of 1999, the foundation built 26 new homes for housing the worst-hit victims of



the ‘quake. The author, Struan Simpson, introduced the book and outlined a brief history of the Foundation. His off-the-cuff remark, “I really hate reading things out loud, you know,” induced titters in the audience and put everyone at their ease. The Chairman, A.P. Leventis, took to the floor to describe the Foundation’s current activities in areas of the environment and sustainable development, particularly at the Natural History Museum of

the University of Ife, in Nigeria and short films on the Foundation’s conservation work were shown.

The evening ended convivially, with everyone enjoying a glass of wine and some very good tiropita. With the Great Hall hung with Robert McCabe’s evocative images of 1950’s and ‘60’s Greece, it was the perfect setting to celebrate such an interesting, admirable and quintessentially Hellenic organisation.

ITV: ‘The Biggest Loser’ filmed in Cyprus

The program “The Biggest Loser” was televised last night at 21.00hrs on ITV. It had an estimated audience of 5 million viewers. The program was 1 hour long.

This weekly series revolved around the effort of overweight people to lose weight, mainly through a vigorous exercise program. There were six programs preceding the final in which the five finalists competed in Cyprus.

The Cyprus Tourism Organisation offered ITV a choice of several quality hotels throughout Cyprus.

They finally selected the Aphrodite Hills. The CTO offered free air seats to the ITV filming crew, a car and a licensed guide.

The five contestants did several strenuous exercises in different locations of Cyprus. A triathlon consisting of canoeing,

cycling and running came at the end of the sports trials.

The program showed Cyprus as a bright, warm destination with upmarket facilities, fabulous attractions (kourion) and excellent, varied food.

The communications, the personal trainers and the participants made very positive comments all along the program.

The timing of the program was

very appropriate. It will no doubt contribute to the intensive CTO efforts to attract as many people to Cyprus from the UK as possible.

CTO launches new advertising campaign



The campaign includes a range of high profile media, including TV and press and will run during February and March, with a second burst in October and November. An outdoor campaign consisting of underground, bus-sides, billboards and taxis will take place throughout March until July in London, Manchester, Birmingham and Glasgow.

Cyprus continues to be a popular choice for UK holiday-makers offering a wide range of quality accommodation and easy accessibility with direct flights from London and many regional airports.

Network Rail consider new trees for Grange Park

FURIOUS residents from Grange Park in Enfield have won a small victory after Network Rail agreed to a consultation to replant parts of woodland area it recently chopped down. The rail firm agreed to the demand after coming face to face with up to 300 angry residents at packed Church In The Orchard, in Park Drive, last Friday.

At the meeting, chaired by David Burrowes, res-

idents accused Network Rail of destroying the natural habitat which they said was a haven for wildlife and also acted as a buffer between their homes and busy rail tracks. Martyn Wilson, Network Rail’s senior earthworks manager, defended the work for safety reasons and said trains would be at risk of being derailed. Residents argued that the scale of the work was unnecessary.

Update on the US mass action lawsuit against Turkey, ‘TRNC’ and HSBC

Following a series of seminars and workshops in London in December 2010, Greek American lawyer Athan Tsipmepedes has continued to work tirelessly on the mass action lawsuit against Turkey, the so-called ‘TRNC’ occupation regime in Cyprus, HSBC bank and its other associates.

The mass action Athan Tsipmepedes is pursuing is for significant damages on behalf of Cypriot plaintiffs who are being denied their rights as a result of the Turkish invasion and occupation of the northern part of Cyprus. The most recent claimant to join the lawsuit is the exiled Municipality of Karavas together with hundreds of its displaced residents from the occupied territories of Cyprus. The village of Karavas was one of the first victims of the Turkish invasion and it is now fitting that its municipality is the first to join the US lawsuit. It should not come as any surprise that the decision amongst the people of Karavas to join the lawsuit was so unanimous. On 31 January Mr Tsipmepedes presented a discussion in New York on the lawsuit entitled ‘The ongoing violations of Turkey on Cyprus’ to a packed hall. Between 19-26 February Mr Tsipmepedes will be appearing at events in Cyprus organised by the Municipality of Karavas, Ayios Amvrosios community in Limassol and Nicosia and Adouloti Kerynia, along with the support of many others.

For strategic reasons Turkey was removed from the class action application as a defendant, however, before Mr Tsipmepedes flies out to Cyprus he will be adding Turkey once again as a defendant in the lawsuit. Mr Tsipmepedes will be returning to London and Lobby for Cyprus is pleased to announce it will be hosting a seminar with Mr Tsipmepedes who will update the audience on recent events including new evidence and other latest developments. There will be plenty of time reserved for a question and answer session. Date: Monday 28 February Time: 7.30pm Venue: Greek Cypriot Brotherhood Centre, Britannia Road, North Finchley, London N12 9RU



HEALTH OFFICER POST UNDER THE CONDITIONS OF THE LOCAL STAFF AT THE HIGH COMMISSION FOR THE REPUBLIC OF CYPRUS IN LONDON, UNITED KINGDOM

The High Commission for the Republic of Cyprus in London accepts applications for a full time Health Officer post under the conditions of the local staff. The annual salary of the post is £25.000 (27.620 euro).

Duties and responsibilities:

- (a) Responsible for the supervision of the Department of Sponsored Patients at the Embassy/High Commission of the Republic of Cyprus where he/she is stationed.
- (b) Contacts Hospital and Clinic Directors for the negotiation of the hospital fees for groups of patients.
- (c) Responsible to schedule appointments and responsible for the admission of the patients in the hospitals.
- (d) Checks invoices which he/she approves and sends to the accounts department for payment.
- (e) Handles Medical Reports which he/she processes accordingly.
- (f) Provides information and support to patients and their family/friends.
- (g) Administers any other duties allocated by the Ministry of Health in Cyprus.

Required qualifications:

- (a) University degree or title or equivalent qualification in at least one of the following subjects or combination of those subjects:
Health Care Management, Hospital Administration, Health Economics, Health Law, Public Health, Managing Crisis in the Health Sector, Economics, Business Administration, Public Administration, Law, Chemistry, Biology, Accounting, including member of the Association of Chartered Certified Accountants.
(Note: University degree or titles includes post-graduate diploma or title)
- (b) Very good knowledge of the Greek and English Language.
- (c) Integrity of character, organisation and administrative skills, responsibility, initiative, and reasoning abilities.

Notes:

- (1) The service will be on a basis of a private contract under the conditions of the local staff, initially for a period of one year with the prospect to extend it yearly according to the High Commission needs. Furthermore, it is noted that for the above posts allowances are limited to those stated in the Provisions for the employment and the conditions of the local staff.
- (2) Application will be submitted in the form of a letter to the High Commission, with a Curriculum Vitae attached, not later than the **10th March 2011**.
- (3) Applications will be submitted with copies of academic qualifications and any other certificates stated on the CV. These should be attached otherwise the application will not be considered.
- (4) Applications can be submitted via registered mail to the address «**High Commission of the Republic of Cyprus, 13 St. James’s Square, London SW1Y 4LB**» or by email paoannou@mfa.gov.cy. For more information please contact High Commission at **0044 207 3214 100**.

Print Royal wedding: Couple invite 1,900 guests

Some 1,900 guests will be at the wedding of Prince William and Kate Middleton, St James's Palace has said.

No names have officially been released as invitations begin arriving but more than half are family and friends.

UK and foreign dignitaries, senior politicians, charity workers and celebrities like the Beckhams are said to be among the Westminster Abbey congregation on 29 April.

Not all the guests at the service will go on to a Buckingham Palace reception.

The BBC's royal correspondent Peter Hunt says individuals who have come into contact with Prince William will also be present, including people who have been homeless and soldiers injured in Afghanistan and Iraq.

Some famous names on the guest list, such as David and Victoria Beckham, have already trickled out, our correspondent added.

The service will be conducted by the Dean of Westminster, with the Archbishop of Canterbury marrying the prince and his bride.

Seated in the front pews will be the Queen, the Duke of Edinburgh, the Prince of Wales, Duchess of Cornwall and best man, Prince Harry.

Good to see that quite a lot of foreign royalty, about 40 of them, will be coming because they always add a good flavour to these occasions. And the Commonwealth is well represented. Also, representatives of Prince William's charities and the armed services and indeed members of the Cabinet. This still leaves about a thousand people out of the 1,900 or so being invited who are what they call "friends of the couple".

There'll be some people who will be invited to the Abbey, that's about 1,900. There are about 650 people who will be invited to the reception at the palace after the service. And then of course there's another party in the evening, including a



dinner for 300 of their really close genuine friends. So as these invitations arrive, people will be ferreting in the envelopes to see which category they fall into.

Alongside them will be Kate's parents, Michael and Carole Middleton, Kate's sister and maid of honour, Pippa, and her brother James.

About 600 relatives, friends and dignitaries are invited to the lunchtime reception hosted by the Queen at Buckingham Palace to toast the couple, who got engaged in October while on holiday in Kenya.

And just 300 will stay on at the palace for a more intimate evening dinner, which will be followed by dancing.

In the past few days, those on the guest list have been opening their invitations - a white card gilded with gold in a pale brown envelope.

The Queen's initials are die-stamped in gold on the card below a crown.

It reads: "The Lord Chamberlain is commanded by the Queen to invite [name] to the marriage of His Royal Highness Prince William of Wales KG

with Miss Catherine Middleton at Westminster Abbey on Friday 29 April 2011 at 11.00am."

Guests are asked to reply to the Lord Chamberlain's office which is handling the ceremonial and formal parts of the preparations.

The dress requirements are given as "uniform, morning coat or lounge suit".

The choice of guests who will get to watch the couple exchange vows at the abbey, reflects William's position as second-in-line to the throne.

They will include more than 200 members of the government, parliament and diplomatic corps, as well as 60 governors-general and prime ministers from Commonwealth countries.

The prince also has a number of charitable interests, including the homeless organisation Centrepoint, wildlife conservation group, Tusk Trust and the Royal Marsden Hospital. Some 80 representatives will be drawn from charities.

The guest list also includes 30 members of the armed forces as well as representatives from the Church and other faiths.

21st Century refit for inefficient Edmonton council house

DESIGNERS have been showing off an Edmonton house which is trialling a host of new technology for making homes more energy efficient.

The 1950s terraced house in Joyce Avenue is being fitted out with new insulation in the walls, roof, and floors, and with state-of-the-art equipment to reduce its carbon emissions by 80 per cent.

The project is a joint enterprise between Enfield Homes, ECD architects, and contractor United House, and is due to be

ready for new occupants at the end of March.

Today, the project managers held an open day to show the progress of the work, and highlight the new energy saving techniques involved.

Andrew Batty, project manager for Enfield Homes, said: "This house is being brought from the 1950s into the 21st Century."

"The problem with energy saving is not just with new buildings and houses, but is what to do with existing homes because

the insulation is not so good.

"This house was chosen because everything that is old-fashioned about houses, this one displays it."

Vacuum insulation tiles are being laid on the outside of the existing walls which are ten times better than the technology currently in use in the building trade, architect James Traynor said, and new boiler system has been installed which not only generates electricity but pumps excess heat usually wasted around the home.

The old windows have been taken out and replaced with triple glazing, and the roof has been fitted with new insulation as well.

The house is one of 90 in the UK chosen by the government for funding to trial new technology, which, if successful, may be used more widely in when retrofitting housing.

Once the £140,000 refit has been completed, new council tenants will be selected, and the house will be monitored for the success of the new technologies during the next two years.

Camden could be a dump during the Olympics

FEARS have been raised that Camden could look like a dump during the 2012 Olympics – after Camden Council missed out on nearly £1million of vital Government cash.

The Greater London Authority (GLA) and the Government Olympic Executive has given a 200,000 grant to Camden Council to cover additional expenses during the competition – but after applying for £1.1million, the borough has been left feeling short-changed.

Worried councillors now fear a lack of cash to pay for extra waste and recycling collections and street cleaning – with millions of tourists heading to Camden next summer.

Councillor Tulip Siddiq, Camden Council's cabinet member for culture and physical activity, said: "This is a poor deal for Camden – we are going to struggle with the limited resources we have."

"This will lead to difficult choices between whether we keep up with demand for street cleaning or use the money for enforcement action against rogue street traders taking advantage of the crowds."

"It is the job of the council to protect residents and provide a great impression of London for all the visitors travelling from places such

as St Pancras and King's Cross. But this will be difficult with 18 per cent of what we need – the overall grant amount is abysmal."

Olympic visitors will be flocking to the internationally-renowned Camden Town markets and travelling through the major stations of Euston and King's Cross.

Up to 10,000 people every hour are also expected to get on and off the high speed Javelin trains from St Pancras to the Olympic Stadium in Stratford. Bloomsbury will also be the location of the media hub, providing a central London base for thousands of international journalists.

Camden Council was further outraged when Westminster Council received £4.5million from the Government and the GLA after bidding for 3.9million. "How does the need of Westminster Council work out 22 times greater than that of Camden Council?" said Councillor Siddiq.

"Until the rationale is explained the people of Camden will rightly feel short changed."

EVENTS

ORGANISED BY THE MACEDONIAN SOCIETY
AT THE HELLENIC CENTRE (18-03-2011)

"Greater than Alexander"

The ancient Greek adventure in India and its legacy.

AN ILLUSTRATED LECTURE IN ENGLISH

BY MICHAEL WOOD

For more than 20 years historian and broadcaster Michael Wood has made compelling journeys into the past, which have brought history alive for a generation of readers and viewers. He is the author of several highly praised books including *In Search of the Trojan War*, *The Doomsday Quest*, *A South Indian Journey*, and *In Search of Shakespeare*. He has over 80 documentary films to his name, among them *Art of the Western World*, *In the Footsteps of Alexander the Great*, *Conquistadors* and *In Search of Myths and Heroes*. His latest documentary series *The Story of India* was on BBC2 throughout September 2007 and there is a book of the same name to accompany the television programmes. His latest series is *The Story of England* with a book of the same name. Michael was born in Manchester and educated at Manchester Grammar School and Oriel College Oxford, where he did post-graduate research in Anglo-Saxon history. He is a fellow of the Royal Historical Society and a Governor of the RSC.

INVITATION Lobby for Cyprus seminar

Mass action lawsuit against Turkey, its illegal enterprise in occupied Cyprus and HSBC bank – an update seminar by US Attorney Athan T Tsimpedes on the class action he is pursuing in the US courts on behalf of plaintiffs denied their rights as a result of the Turkish invasion and occupation of the northern part of Cyprus. Mr Tsimpedes will present an update on new evidence and other latest developments to the case. The seminar will include a question and answer session. Monday 28 February 2011 at 7.30pm Greek Cypriot Brotherhood Centre Britannia Road North Finchley London N12 9URSVP Telephone / fax +44 (0)20 8888 2556



- Wedding Receptions • Engagement Parties
- Christening Celebrations or any other Special Occasion...

Our professional and helpful team are on hand to make your special day complete!

Packages include

- Seven Course Meal or Fork Buffet
- Unlimited Alcoholic or Non Alcoholic beverages • Chair Covers



470 Bowes Road, London N11 1NL
T: 020 8362 0881 E: info@thepenridge.co.uk
www.thepenridge.co.uk

Coffee Corner

Beef Stifado

Ingredients

2 tablespoons butter
1 tablespoon olive oil, divided
1kg (2 1/4 lb) beef stew meat, diced
1 medium onion, chopped
2 cloves garlic, minced
100ml (4 fl oz) red wine
1/4 teaspoon ground cinnamon
1/4 teaspoon ground nutmeg
1 strip fresh orange peel
400g (7 oz) passata
100ml (4 fl oz) water
1 tablespoon olive oil
500g (1 1/4 lb) pearl onions, peeled

Preparation method

1. Heat half of the butter and half of the first tablespoon of olive oil in a large frying pan over medium high heat. Brown half of the beef on all sides, and place into a large saucepan. Repeat with the remaining butter, olive oil and beef. Stir the onions and garlic into the oil remaining in the skillet, and reduce heat to medium; cook and stir until the onion has softened and turned translucent, about 5 minutes. Pour in the red wine, bring to a simmer, then scrape the onions into the saucepan with the beef.

2. Season the beef with cinnamon, nutmeg and orange peel. Pour in the passata and water. Cover, and bring to a simmer over medium high heat; then reduce heat to medium-low, and continue simmering 1 hour

3. Meanwhile, heat the remaining tablespoon of olive oil in the frying pan over medium heat. Stir in the pearl onions, and cook until they are well browned, stirring frequently, about 20 minutes. After the beef has simmered for an hour, add the pearl onions, cover, and continue simmering 25 minutes.

4. Remove the lid, and simmer uncovered until the stew has reduced and slightly thickened, about 10 minutes. Remove the orange peel before serving.

Note: Pearl onions are also known as button onions. These white onions are particularly sweet, and larger in size than brown pickling onions.



Sudoku Challenge

Fill in the grid so that every row, every column, and every 3x3 box contains the digits 1 - 9.



				5			2
					3		
8	4				7		5
3		1	4		7	6	
	5	7		3	4		
7		6	8		2	3	
3	7			8		1	
					9		
			9				7

P
R
E
V
I
O
U
S

W
E
E
K

>>

S	U	D
O	K	U

8	9	6	7	4	5	1	2	3
7	5	6	2	8	1	4	3	9
8	2	4	9	3	6	7	1	5
2	3	8	1	9	4	5	7	6
1	6	5	7	2	3	4	9	8
4	7	9	6	5	8	1	2	3
3	9	7	5	4	2	8	6	1
5	8	1	3	6	7	2	9	4
6	4	2	8	1	9	3	5	7

Famous Quotes

Dreaming or awake, we perceive only events that have meaning to us.

Jane Roberts

In three words I can sum up everything I've learned about life: it goes on.

Robert Frost

Experience has taught me, when I am shaving of a morning, to keep watch over my thoughts, because, if a line of poetry strays into my memory, my skin bristles so that the razor ceases to act.

A. E. Housman



2008 marked the 250th anniversary of the foundation of Cox & Kings, the longest established travel company in the world. The company's history stretches back to the summer of 1758 when Richard Cox was appointed as regimental agent to the Foot Guards by his mentor, Lord Ligonier, the Commanding Officer of His Majesty's Armed Forces. The role of agent included the arrangement of payment of officers and men, the provision of clothing, serving as a go-between for the buying and selling of officers' commissions, and acting upon any special requests from the regimental adjutant.

Regimental agents did not have a very good reputation before Cox, but such was his honesty, reliability and organisational ability that he made it a respectable business and Cox & Co soon became the agent for the majority of British regiments. By the end of the 18th century the company served 14 cavalry, 64 infantry and 17 militia regiments. The company's busi-

ness grew hand in hand with the British Empire, becoming involved in banking and shipping in addition to its other agency activities.

In the late 19th century, Henry S. King & Co was a rival bank and shipping agency, started by Henry Samuel King and subsequently run for over 45 years by his son, Henry Seymour King, an MP and renowned mountaineer. The company had particularly strong links with India. After the First World War the two companies merged as Cox's & King's and moved into grand premises on Pall Mall (now the site of the Sofitel St James Hotel). In 1923 the business was sold to Lloyds Bank and whilst the banking arm stayed with Lloyds

(becoming the Cox & Kings branch, as it is still known), the shipping agency became a separate company, running tours and organising the passage of people and their belongings around the world, notably to Egypt, India and South Asia. In 1970, Cox & Kings Agency was bought by Grindlays Bank as part of a deal with the Indian Prime Minister, Indira Gandhi, to develop tourism into the country, and so the modern history of the company began.

Cox & Kings has built on the tradition of high quality service and attention to detail established by Richard Cox over 250 years ago and it now provides travel arrangements of the highest calibre in many of the most culturally and naturally fascinating parts of the world. The company is now privately owned and has extended its expertise to cover the Indian Subcontinent, Latin America, Africa, the Middle East, the Far East, Europe and Australasia.

Just for laughs!

Three sons left home, went out on their own and prospered. Getting back together, they discussed the gifts they were able to give their elderly mother. The first said, "I built a big house for our mother." The second said, "I sent her a Mercedes with a driver." The third smiled and said, "I've got you both beat. You remember how mom enjoyed reading the Bible? And you know she can't see very well. So I sent her a remarkable parrot that recites the entire Bible. It took elders in the church 12 years to teach him. He's one of a kind. Mama just has to name the chapter and verse, and the parrot recites it." Soon thereafter, mom sent out her letters of thanks: "Milton," she wrote one son, "The house you built is so huge. I live in only one room, but I have to clean the whole house." "Gerald," she wrote to another, "I am too old to travel. I stay most of the time at home, so I rarely use the Mercedes. And the driver is so rude!" "Dearest Donald," she wrote to her third son, "You have the good sense to know what your mother likes. The chicken was delicious."

Ha!
Ha!
Hee!
Hee!

Ha!
Ha!

Hee!
Hee!
Ha!
Ha!
Ha!
Ha!

Strange but True

A computer that can understand and respond to complex language has taken on two human contestants on the US game show Jeopardy.

Named "Watson", the machine developed by computer giant IBM, went up against the popular programme's most successful champions, Ken Jennings and Brad Rutter. In its first formal competition and a key test of the technology, Watson started strongly but went on to get four questions wrong, leaving it joint first place.

There are two more segments of the trivia show left before the winner of the exhibition matches is decided. For the experts who developed the computer, the tricky format of the show, where contestants must answer complicated clues with a question, was all part of the challenge.

IBM researcher Dr Jennifer Chu-Carroll, who helped develop Watson, said: "The language is fairly complex, it doesn't just ask a fairly short question, it has puns, riddles, things that are difficult for even humans to comprehend." And we need to get

a computer to be able to understand that."

Although Jeopardy audience sees a computer screen with the IBM logo on it, the real Watson is actually banks and banks of powerful servers, kept cool by massive refrigeration units. Its capacity is equivalent to 2,800 standard computers all linked together and it can do trillions of calculations per second.

When it is fed a question by engineers, Watson scans the million or so books held on its database. It uses complex algorithms to deduce the best, most relevant answer, and crucially, how confident it is about that answer. Depending on that confidence level, Watson buzzes that it knows the answer.

All of that happens in a few seconds. IBM believes Watson is the first machine of its kind that can combine sensitivity, speed, accuracy and confidence in this way. The breakthrough, that artificial intelligence experts term "natural language processing", has taken a team of 25 people four years to achieve. neer you are a politician."

Ultra - Figure
SLIMMING VIA ULTRASOUND

Pain Free
Non-Invasive
No Surgery
Fat Busting
Eliminates fat cells from body
No down time (Lunch time Lipo)
Lose between 2-8cm in one session

www.ultra-figure.co.uk

25% Off
Offer ends 31.03.11

Ultra-Figure is a revolutionary New Treatment using ultrasound technology to implode fat cells. It has all the results of liposuction without any of the side effects. It is ideal for inch loss, extreme fatty areas and cellulite that just won't budge.

The photos speak for themselves Astonishing results. Most clients lose 2-3cm on their 1st treatment.

LA fitness Well get there together.

For FREE Consultation Call Ultra-Figure on 020 8550 8255

LA Fitness, Hillfield Park, Muswell Hill, N10 3PJ and 182 Longwood Gardens IG5 0EW (easy parking)

Αποκριάτικος χορός Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



Τηρώντας μια παράδοση πολλών ετών στο Ανεξάρτητο Ελληνικό Σχολείο του Φίνσλεϋ του βορείου Λονδίνου, έγινε το περασμένο Σάββατο το βράδυ ο ετήσιος αποκριάτικος χορός των σχολείου, στην αίθουσα τελετών του αγγλικού σχολικού κτιρίου Compton, όπου στεγάζεται και το ελληνικό σχολείο.

ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ: ΠΕΤΡΟΣ ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ

Ο χορός ήταν μόνο για ενήλικες (γονείς και φίλους του σχολείου) και για μαθητές του A' Level. Η βραδιά κύλισε όμορφα και διασκεδαστικά, με ελληνική μουσική, χορό και καλό φαγητό, που ετοίμασε το συνεργείο των γνωστού μάγειρα Παναζή.

Στη διάρκεια της βραδιάς παρέλασαν οι μεταμφιεσμένοι και απονεμήθηκαν βραβεία στους καλύτερους από ειδική κριτική επιτροπή.

ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΦΩΤΟΓΡΑΦΙΕΣ ΣΕΛΙΔΑ 20

Have you had an Accident?

Claim maximum 100% compensation at no cost to you

Are you getting maximum compensation for your injuries?
Has your solicitor visited you?
Is your personal injury claim taking too long?

NO WIN NO FEE

- We offer you an excellent service
- We can visit you at home and arrange for treatment
- We can speak to you in your language
- We are LEVENES SOLICITORS

Please contact Anthe Korelidou

0208 8261210 **Levenes**
SOLICITORS
Email: anthe.idou@levenes.co.uk Website: www.levenes.co.uk
Ashley House, 235-239 High Road, Wood Green, London N22 8HF
Offices in London and Birmingham

Home and Away Estates

"Your home is where our heart is"

1,2 & 3 bed properties WANTED IN ALL LONDON AREAS!

LANDLORDS WANTED!

Properties for professional tenants Only!

CALL NOW
020 8371 2999

SALES , LETTINGS &
MANAGEMENT AT COMPETITIVE RATES

www.homeandawayestates.com
165 Ballards Lane, London, N3 1LP

from just
£64
one way

fly to larnaca

up to 8 flights per week from luton | up to 9 flights per week from gatwick

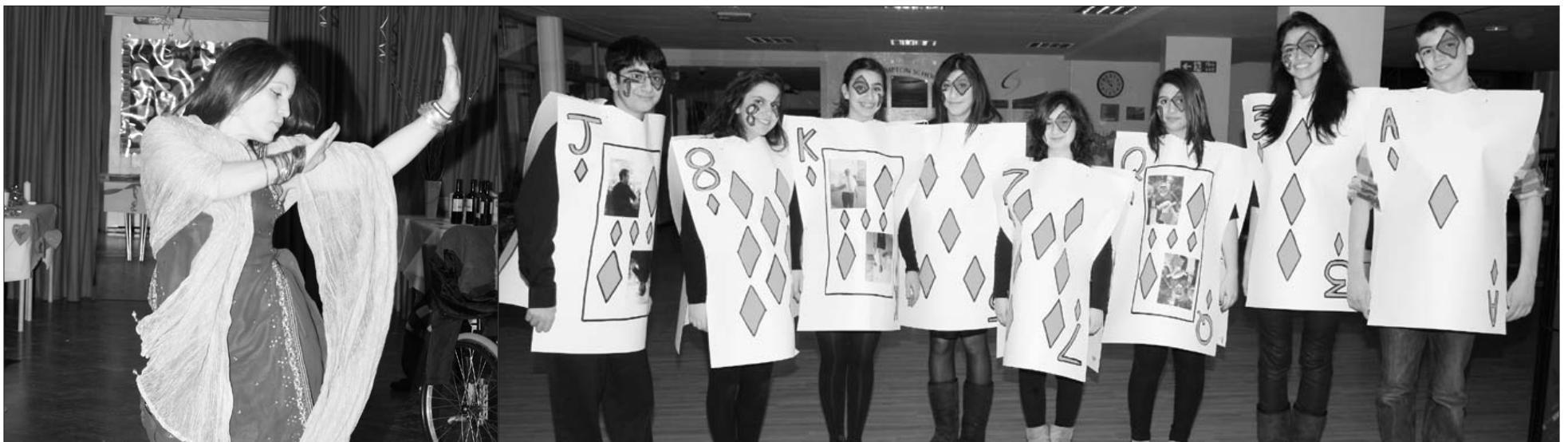
flights holidays hotels + more

monarch.co.uk

Conditions apply

call 08719 40 50 40

Αποκριάτικος χορός Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ



ΠΑΝΩ: «Pack of Cards» - 1ο βραβείο στην κατηγορία ομάδων, που πήραν μαθητές και μαθήτριες του A' Level.
ΑΡΙΣΤΕΡΑ: Πρώτο βραβείο στην κατηγορία Γυναικών πήρε η «Bollywood Girl» (Tíva Weekes)



Το τρίτο ομαδικό βραβείο μοιράστηκαν οι «Big Chief and Squaw» (Πανίκος και Μαρία Καραγιώργη) και οι «Detectives», με επικεφαλής τον Άντυ Κούμπα

Ο Κώστας και η Μαρία Φραγκεσκίδη ως «Sultan and his Arab Queen», πήραν το β' ομαδικό βραβείο



ΠΑΝΩ:
Δεύτερο γυναικείο βραβείο η Χρύσω Reed ως «Vrakaman»

ΠΑΝΩ: Το τρίτο βραβείο στις γυναίκες μοιράστηκαν η «Lady Gaga» (Claudia Ζορπή) και η «Pilot» (Δώρα Δημητρίου)

ΠΑΝΩ: Πρώτο ανδρικό βραβείο ο «Ghostbuster» (Γιώργος Μιχαήλ)

ΔΕΞΙΑ:
Τρίτο βραβείο πήρε ο «Dumbledore» (Αντώνης Snadden)



ΑΡΙΣΤΕΡΑ:
Δεύτερο βραβείο στους άνδρες ο «Batman» (Darren Weekes)

... και του χρόνου!

Ο τελικός του «Ποιος θα χάσει περισσότερο βάρος» του ITV διεξήχθη στην Κύπρο

Ανακοίνωση του KOT αναφέρει:

Ο τελικός του προγράμματος «Ποιος θα χάσει περισσότερο βάρος» (The biggest loser), μεταδόθηκε στις 21 Φεβρουαρίου από το αγγλικό τηλεοπτικό κανάλι ITV. Η ακροαματικότητα του υπολογίζεται στα 5 εκατομμύρια άτομα. Είχε διάρκεια μιας ώρας.

Το εβδομαδιαίο αυτό τηλεοπτικό πρόγραμμα καλύπτει την προσπάθεια υπέρβαρων ατόμων να χάσουν βάρος μέσα από ένα εντατικό πρόγραμμα άσκησης. Έξι προγράμματα προηγήθηκαν του τελικού ο οποίος αποφασίσθηκε να γίνει στην Κύπρο. Τα πέντε άτομα που έφθασαν στον τελικό διαγνίσθηκαν στην Κύπρο.

Ο Κυπριακός Οργανισμός Τουρισμού προσέφερε στην ITV μια επιλογή από ξενοδοχεία ποιότητας στην Κύπρο. Τελικά επέλεξαν το «Αφροδίτη Χίλλς». Ο KOT προσέφερε δωρεάν αεροπορικές θέσεις στο τηλεοπτικό συνεργείο της ITV, αυτοκίνητο και αδειούχο ξεναγό.

Οι πέντε διαγωνιζόμενοι εκτέλεσαν διάφορες εντατικές ασκήσεις σε διαφορετικές τοποθεσίες.

Το τρίαθλον που είχε καριάκι, ποδηλασία και τροχάδη ήταν το επιστρέγασμα της δοκιμασίας.

Το όλο πρόγραμμα παρουσίασε την Κύπρο σαν ένα φωτεινό, ζεστό προορισμό με διευκολύνσεις υψηλής ποιότητας, μοναδικά αξιοθέατα (Κούριον) και εξαιρετικό, ποικίλο φαγητό.

Ο σχολιαστής, ο προσωπικός γυμναστής και οι συμμετέχοντες έκαναν πολύ θετικά σχόλια για την Κύπρο καθ' όλη τη διάρκεια του προγράμματος.

Ο χρόνος παρουσίασης του προγράμματος ήταν πολύ κατάλληλος. Χωρίς αμφιβολία θα συμβάλει θετικά στις έντονες προσπάθειες του KOT για προσέλκυση όσο το δυνατόν περισσότερων περιηγητών από το Ηνωμένο Βασίλειο προς την Κύπρο.

Επίσημη επίσκεψη Ομπάμα τον Μάιο στη Βρετανία

Τον Αμερικανό πρόεδρο Μπαράκ Ομπάμα θα υποδεχθεί τον Μάιο η **Βασίλισσα Ελισάβετ Β'** στο Παλάτι του Μπάκιγχαμ. Πρόκειται για την πρώτη επίσημη επίσκεψη Προέδρου της Ηνωμένων Πολιτειών στη Βρετανία από το 2003, όταν ο τότε πρόεδρος **Τζορτζ Ο.Μπους** έγινε δεκτός από τη Βασίλισσα. Ο Μπαράκ και η **Μισέλ Ομπάμα** θα βρίσκονται στο Λονδίνο από τις 24 έως τις 26 Μαΐου.

Ο Αμερικανός Πρόεδρος είχε επισκεφθεί το Ηνωμένο Βασίλειο το 2009 για τη Σύνοδο της G20, αλλά δεν επρόκειτο για επίσημη επίσκεψη (όταν στον αρχηγό κράτους αποδίδονται τιμές και γίνεται δεκτός από τη Βασίλισσα).

Τον περασμένο Ιούλιο ο Βρετανός πρωθυπουργός **Ντέιβιντ Κάμερον** είχε επισκεφθεί τις Ηνωμένες Πολιτείες για συνάντηση με τον Μπαράκ Ομπάμα.

Σε ανακοίνωση της Ντάουνινγκ Στρίτ σχετικά με την επίσκεψη Ομπάμα, αναφέρεται ότι «ο πρωθυπουργός είναι πολύ ικανοποιημένος για την επίσκεψη αυτή, που αποτελεί ένδειξη της ισχυρής και διαρκούς σχέσης μεταξύ των χωρών μας».

Συνήθως πραγματοποιούνται μία με δύο επίσημες επισκέψεις στη Βρετανία το χρόνο – η τελευταία ήταν τον Οκτώβριο, όταν επισκέφθηκε τη χώρα ο εμίρης του Κατάρ.



We also Manufacture A Wide Range of Made To Order Items

To Suit Individual Requirements

• S/S CLEANING SPRAY • CREDIT CARDS ACCEPTED • FREE ESTIMATES

020 8365 0760

Fax 020 8365 9670



www.archwaysm.com

Ο Κάμερον στο Κάιρο συνομίλησε με τη νέα ηγεσία της Αιγύπτου

«ΣΕ ΚΑΛΟ ΔΡΟΜΟ ΟΙ ΣΤΡΑΤΙΩΤΙΚΟΙ ΗΓΕΤΕΣ ΤΗΣ ΧΩΡΑΣ»



Η Αίγυπτος πρέπει να εργαστεί εντατικότερα για να δείξει ότι έχει ένα δημοκρατικό μέλλον στην μετά-Μουμπάρακ εποχή, υπογράψιμες ο πρωθυπουργός της Βρετανίας, Ντέιβιντ Κάμερον, ο οποίος βρέθηκε στη χώρα τη Δευτέρα χωρίς όμως να συναντηθεί με παράγοντες της μουσουλμανικής Αδελφότητας η οποία εποιάζεται να ιδρύσει κόμμα μόλις το επιτρέψει η κυβέρνηση.

Όπως σημείωσε μιλώντας σε δημοσιογράφους κατά τη διάρκεια της πτήσης προς την Αίγυπτο, οι νέοι ηγέτες της χώρας πρέπει να κάνουν περισσότερα για να δείξουν «ότι η Αίγυπτος έχει ανοιχτό και δημοκρατικό μέλλον». Πρόσθεσε δε ότι αυτό θα είναι καλό και για την Αίγυπτο και για την ευρύτερη περιοχή.

Ακόμη, μιλώντας στο BBC επισήμανε ότι οι στρατιωτικοί ηγέτες της χώρας είναι σε καλό δρόμο σχετικά με την προώθηση των αναγκών συνταγματικών ολλαγών και των εκλογών. Επισήμανε πάντως ότι πρέπει να αρθεί όσο το δυνατόν πιο γρήγορα η κατάσταση εκτάκτου ανάγκης, να λειτουργήσουν τα κόμματα και να απελευθερωθούν οι πολιτικοί κρατούμενοι.

Ο Βρετανός πρωθυπουργός είναι ο πρώτος ξένος ηγέτης που επισκέπτεται την Αίγυπτο μετά την παραίτηση του Χόσνι Μουμπάρακ.

Είχε συνομιλίες με τον επικεφαλής του κυβερνώντος στρατιωτικού συμβούλιου **Μοχάμεντ Τανάσου** και τον υπερσταθμό πρωθυπουργό **Αχμέντ Σαφίκ** (φωτό). Περπάτησε ακόμη στην πλατεία Ταχρί, την εστία της εξέγερσης κατά του Μουμπάρακ.

Ωστόσο, ο Βρετανός πρωθυπουργός δεν συναντήθηκε με εκπροσώπους της Μουσουλμανικής Αδελφότητας.

Οπως εξήγησε, απαντώντας σε σχετική ερώτηση, «ανοίγοντας τις κοινωνίες [...] δίνεις στους νέους κάτι αλλό για να πιστεύουν πάρα σε περισσότερο ισλαμιστικές ρίζες».

Από την πλευρά τους, παράγοντες του απαγορευμένου αλλά πανίσχυρου με λαϊκή βάση κινήματος δηλώνουν ότι θα συστήσουν «Κόμμα Ελευθερίας και Δικαιοσύνης» για να κατέβουν στις προσεχείς εκλογές. Ο τίτλος αντιγράφει το όνομα των κυβερνώντως κόμματος στην Τουρκία, πιθανόν είναι ότι θα αντιγράψει και την διακηρυγμένη γραμμή του τουρκικού AKP που αρνείται ότι έχει ισλαμιστικές τάσεις.

Η ανακοίνωση θα γίνει τις επόμενες ημέρες και η συμμετοχή στο κόμμα θα είναι ανοιχτή σε όλους τους Αιγύπτιους που αποδέχονται

το πρόγραμμα του κόμματος, εξήγησε υπεύθυνος της Αδελφότητας.

Παρόλληλα, όπως ανέφερε το κρατικό πρακτορείο ειδήσεων σε δίκη θα παραπεμφούν ο πρώην υπουργός Εσωτερικών και ο πρώην υπουργός Τουρισμού ο οποίοι αντιμετώπιζουν κατηγορίες για διαφθορά.

Εν τω μεταξύ, ο Γενικός Εισαγγελέας της Αιγύπτου ζήτησε από το υπουργείο Εξωτερικών της χώρας να επιδιώξει το «πάγωμα» των περιουσιακών στοιχείων του πρώην προέδρου Χόσνι Μουμπάρακ, της συζύγου του και των γιων του.

Υπενθυμίζεται πως η Ελβετία έχει ήδη «παγώσει» τα περιουσιακά στοιχεία που μπορεί να κατέχει στο έδαφος της ο Χόσνι Μουμπάρακ και το περιβάλλον του.

Κανίβαλοι ήταν οι αρχαίοι Βρετανοί, σύμφωνα με έρευνα

Ως κανίβαλους παρουσιάζει τους αρχαίους Βρετανούς μία νέα έρευνα που δημοσιεύθηκε στην έκθεση της που δημοσιεύθηκε στο περιοδικό **«Public Library of Science journal PLoS ONE»**.

«Επρόκειτο γενικά για μία δύσκολη διαδικασία με δεδομένα τα εργαλεία που είχαν στη διάθεσή τους», ανέφερε η Μπέλο.

Οι ερευνητές του **Μουσείου Φυσικής Ιστορίας** του Λονδίνου ανακάλυψαν στη νότια Αγγλία ανθρώπινα οστά ηλικίας 15.000 ετών, τα οποία έφεραν σημάδια κανίβαλισμού, καθώς και κρανία, τα οποία είχαν μετατραπεί σε κύπελλα.

Ο μαλακός ιστός των κρανίων, που βρέθηκαν στη σπηλιά Γκόουφ στο Τούνταρ Γκορτζ της νοτιοδυτικής επαρχίας Σόμερσετ, είχε καθαριστεί προσεκτικά, είχε κοπεί για να απομακρυνθεί η βάση και τα κόκαλα του προσώπου, ενώ είχαν λειανθεί και οι γωνίες, ώστε να δημιουργηθούν κύπελλα ή γαβάθες, όπως αναφέρει η παλαιοντολόγος **Σίλβια Μπέλο**

στην έκθεσή της που δημοσιεύθηκε στο περιοδικό **«Public Library of Science journal PLoS ONE»**.

«Είναι αδύνατο να γνωρίζουμε αν τα κύπελλα χρησιμοποιούνταν τότε, όμως πρόσφατα παραδείγματα μάς δείχνουν ότι μπορεί να έβαζαν σε αυτά άιμα, κρασί ή τρόφιμα για τελετές», δήλωσε ο **Κρις Στρίνγκερ**, που το 1987 βρήκε ένα κρανίο-κύπελλο.

Ένα ακριβές εκμαγεύσιο του κρανίου-κυπέλλου θα εκτεθεί στο Μουσείο Φυσικής Ιστορίας του



Κείμενα - Επιμέλεια
• Έρευνα:
**ΦΑΝΟΥΛΑ
ΑΡΓΥΡΟΥ**

Στις 24 Ιανουαρίου 1979 η βρετανική πρεσβεία στην Αθήνα ενημερώνει τον κ. T. L. A. Daunt του Νοτίου Τμήματος Ευρώπης στο Φόρειν Όφις για τις πληροφορίες που πήρε από τον τότε Γενικό Διευθυντή του ελληνικού υπ. Εξωτερικών κ. Ιωάννη Τζούνη σχετικά με τις διαπραγματεύσεις που είχε η ελληνική κυβέρνηση με την Τουρκία σχετικά με την υφαλοκρηπίδα του Αιγαίου. Εκ μέρους της Τουρκίας διαπραγματεύτης ήταν ο κ. Μπιλτζί.

Η συνάντηση έγινε στις 23 Ιανουαρίου και είχε ήδη προηγηθεί συνάντηση Ελλήνων και Τούρκων στο Παρίσι τον προηγούμενο Δεκέμβριο, την οποία ο κ. Τζούνης χαρακτήρισε ως σημαντικό βήμα, όταν αμφότερες οι πλευρές συμφωνήσαν στο Παρίσι να συζητήσουν την πρακτική οριοθέτησης της υφαλοκρηπίδας καθώς και η συνάντηση της Βιέννης μεταξύ 9 και 12 Ιανουαρίου 1979.

Στη συνάντηση του Παρισιού είχε επίσης συμφωνηθεί όπως αμφότερες οι πλευρές παρουσιάσουν χάρτες, με τις απόψεις τους ως προς τη γραμμή των ορίων αυτών. Τελικά στην Βιέννη, σύμφωνα με τον κ. Τζούνη, οι Τούρκοι άρχισαν την συζήτηση που δήκρικες δύο μέρες κατά πόσο έπρεπε να δώσουν χάρτη σε κλειστή συνεδρία. Ένα χάρτη που άφησε έκπληκτους τους Έλληνες για την έκταση των τουρκικών απαιτήσεων. Ο τουρκικός χάρτης δεν έδιδε υφαλοκρηπίδα στα ελληνικά νησιά, δεν λάμβανε υπόψη τις προηγηθείσες ελληνικές θέσεις, η τουρκική γραμμή οριοθέτησης περιλάμβανε μια μεγάλη περιοχή προς δυτικά. Προς νότια και πάλι η τουρκική γραμμή δεν προνούσε υφαλοκρηπίδα ούτε για την Κρήτη πράγμα που οι Έλληνες βρήκαν απαράδεκτο, εγκλωβίζε μεγάλο αριθμό ελληνικών νησιών.

Η πρόταση της ελληνικής πλευράς βασίζοταν στην γραμμή ορίων που περνούσε μεταξύ των ελληνικών νησιών του Ανατολικού Αιγαίου και των τουρκικών ακτών και πρότεινε «τρία δάκτυλα» μεταξύ Λίμνου και Λέσβου, Λέσβου και Χίου και Ικαρίας. Η περιοχή νότια της Ικαρίας, τα σύνορα μεταξύ της Δωδεκανήσου και των τουρκικών Αρχών είχαν διευθετηθεί με διεθνή συμφωνία του 1932.

Οι Τούρκοι δικαιολόγησαν την γραμμή που πρότειναν, λέγοντας ότι η υφαλοκρηπίδα τους πρέπει να επεκτείνεται, δίχως εμπόδια, στο Αιγαίο πέραν των ελληνικών νησιών για να μπορούν τα τουρκικά πλοία να έχουν προσπέλαση παραμένοντας στη δική τους υφαλοκρηπίδα. Η ελληνική πλευρά από την άλλη επέμενε ότι κανένα ελληνικό νησί δεν έπρεπε να μένει εγκλωβισμένο.

Ο Τζούνης δεν μπορούσε να κατανοήσει την λογική των Τούρκων.

Σε μια προσπάθεια να καθησυχάσουν τους Τούρκους, οι Έλληνες προσέφεραν κάποιες δεσμεύσεις, περιλαμβανομένων εγγυήσεων για ελεύθερη διακίνηση για τα τουρκικά πλοία σε περιοχές ελληνικής υφαλοκρηπίδας, ότι καμία πλευρά δεν θα προσβεί σε ανακήρυξη αποκλειστικής οικονομικής ζώνης (AOZ) στο Αιγαίο, και πως καμία πλευρά δεν θα μεταφέρει επιθετικά όπλα στο θαλάσσιο βιθύρο στη δική της υφαλοκρηπίδα. Οι Τούρκοι ούτε καν ενδιαφέρθηκαν γι' αυτές τις ιδέες.

Ο κ. Τζούνης, εν πάσῃ περιπτώσει, επέμενε ότι η ελληνική θέση στο θέμα του μη εγκλωβισμού νησιών δεν ήταν διαπραγματεύσιμη. Ο ελληνικός λαός πίστευε ότι οι Τούρκοι θα εκμεταλλεύονταν την κατάσταση για να διεκδικήσουν κυριαρχία πάνω στα νησιά. Η ελληνική πλευρά δεν ήταν αισιόδοξη για συμφωνία για το θέμα αυτό με τους Τούρκους.

Εν τω μεταξύ είχε προηγηθεί και η αναφορά του κ. Αθανασίου της Ελληνικής πρεσβείας στο Λονδίνο και πάλι προς τον

Επικαιρότητα

Απαράδεκτες τουρκικές προτάσεις για μοιρασιά του Αιγαίου και υφαλοκρηπίδας

Η ΘΕΣΗ ΤΗΣ ΑΘΗΝΑΣ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΟΖ ΤΟ 1979

κ. T. L. A. Daunt του Νοτίου Τμήματος Ευρώπης στο Φόρειν Όφις, ημερ. 17 Ιανουαρίου 1979, όταν ο κ. Αθανασίου τόνισε και εκείνος ότι «**κανένα ελληνικό νησί δεν έπρεπε να εγκλωβιστεί όμως η Ελλάδα είχε δεσμεθεί την ιδέα την Τουρκία να εξασφαλίσει υφαλοκρηπίδα μεταξύ των προεξόχων των “δάκτυλων” μεταξύ των ελληνικών νησιών**». Μετά από αυτή την εισήγηση, προφανώς ο Τούρκος διαπραγματεύτης κ. Μπιλτζί διαμόρφωσε το τουρκικό αίτημα: **Μια γραμμή που περνά διαμέσου του Αιγαίου από το Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης**. Η ελληνική πλευρά ισχυρίστηκε ότι η Τουρκία υπαναχώρησε στην υποχρέωση αυτή. Με σημείω-

ζύ Ελλάδας και Τουρκίας, οι υπουργοί Εξωτερικών αμφοτέρων των χωρών συναντήθηκαν στην Ρώμη τον Μάιο (του 1975), όπου πάρθηκε απόφαση να καταθέσουν το θέμα στο Διεθνές Δικαστήριο. Στις 31 Μαΐου 1975 οι πρωθυπουργοί Ελλάδας και Τουρκίας συναντήθηκαν στις Βρυξέλλες και εξέδωσαν κοινό ανακοινώθεν λέγοντας ότι αποφάσισαν τα προβλήματα μεταξύ των χωρών τους «**λιθούν ειρηνικά με διαπραγματεύσεις και όσον αφορά την υφαλοκρηπίδα του Αιγαίου από το Διεθνές Δικαστήριο της Χάγης**». Η ελληνική πλευρά ισχυρίστηκε ότι η Τουρκία υπαναχώρησε στην υποχρέωση της περιοχής.

ΤΟ για τις ανησυχίες τους για τις κλιμακώμενες διαφωνίες μεταξύ των δύο χωρών. Η ελληνική κυβέρνηση είχε πάρει θετικά μέτρα για να ελαπτώσει την ένταση, λέγοντας στους Τούρκους ότι δεν είχαν αντιρρήσεις να συζητήσουν πώς να μοιράσουν το Αιγαίο για σκοπούς ερευνών για πετρέλαιο.

Την 1 Ιουνίου η βρετανική πρεσβεία στην Άγκυρα ενημέρωσε το Λονδίνο ότι ο Μπαρουσιό (Τούρκος Αξιωματούχος) είπε, ότι ενώ η Ελλάδα είχε με σημείωμά της ημερ. 24 Μαΐου συμφωνήσει να οριοθετηθεί η υφαλοκρηπίδα, ο ελληνικός Τύπος το έκανε εξεκάθαρο ότι δεν υπήρχε τίποτα

έντονο σ' αυτές ειδικά τις συναντήσεις. Δεν μπορούσε να επιβληθεί λύση στην Κύπρο, δεδομένου του γεγονότος ότι θα ήταν απαράδεκτη για τον **Μακάριο**. Ούτε η Σοβιετική Ένωση θα έγκρινε μια τέτοια ιδέα.

Ο διακοινοτικές συνομιλίες έπειτα να συνεχιστούν, με τους δύο συνταγματολόγους να προσπαθούν να βρουν ουσιαστικές λύσεις στα πραγματικά προβλήματα.

Ο Τζούνης ρώτησε τον κ. Γκούπισον ποια ήταν η άποψη του για τη λύση του Κυπριακού μετά την πρόσφατη περιοδεία του στην περιοχή. Ο αξιωματούχος του Φόρειν Όφις είπε ότι του έκαναν εντύπωση οι μεγάλες διαφορές μεταξύ της Τουρκικής Κυβέρνησης και του P. Ντενκτά. Η Ελληνική Κυβέρνηση πίστευε ότι του έκαναν εντύπωση οι μεγάλες διαφορές μεταξύ της Τουρκικής Κυβέρνησης και της Αρχιεπισκόπου Μακαρίου και ο στενός συντονισμός μεταξύ της Τουρκικής Κυβέρνησης και του P. Ντενκτά. Η Ελληνική Κυβέρνηση πίστευε ότι του έκαναν εντύπωση οι δυσκολίες ήταν για την ΕΟΚΑ Β' να μετατραπεί σε πολιτική κίνηση και ο Αρχιεπίσκοπος να αφοτίσει τους υποστρικτές του προσπαθούναν να χρησιμοποιήσουν την επιρροή τους προς αυτή τη κατεύθυνση....

15 Ιουνίου 1974 – Ένα περίεργο τηλεγράφημα...

Στις 15 Ιουνίου 1974 ένα εμπιστευτικό τηλεγράφημα από τον Βρετανό πρέσβη στην Αθήνα **Χούπερ** προς το Φόρειν Όφις, τις πρεσβείες Άγκυρας, Λευκωσίας και Αρχηγείο Επισκοπής (Βάση Ακρωτηρίου) αναφέροταν σε μια άκρως εμπιστευτική επιστολή ημερ. 7 Ιουνίου και τόνισε:

«Πιστεύω θα πρέπει να κάνουμε ό,τι μπορούσε να μην γνωστοποιηθεί η πρωτηκή εκτίμηση του Χακίου για ανταλλαγή ελληνικών νήσων στο Αιγαίο με την τουρκική μερίδα στην Κύπρο. Παρόλο για τέτοιες απόψεις είχαν προβληθεί στο παρελθόν στην Αθήνα αυτές κατά γενικολογία αναφερόντουσαν στο Καστελόριζο και όχι σε νησιά του Αιγαίου. Οι Έλληνες ήδη είναι σχεδόν πεπεισμένοι ότι οι Τούρκοι έχουν σχέδια για την κυριαρχία της Λέσβου, Χίου κ.α και ότι έχουν μπλοκάρει την πρόσδοτη στην Κύπρο ως αντίβαρο διαπραγματευτικό χαρτί για την συνολική συμφωνία... Εκείνο που φοβούνται περισσότερο οι Έλληνες είναι η απειλή αμφισβήτησης της πλήρους κυριαρχίας τους για τα νησιά του Αιγαίου. Αυτό και όχι στο πετρέλαιο είναι το κύριο θέμα που μπορεί ξαφνικά να τους προκαλέσει αυτοκαταστροφική επιθετικότητα. Οποιαδήποτε τέτοια βολιδοσκόπηση σ. - αυτό πο τάστιο στις γραμμές του Χακίου θα συμβάλει σ' αυτόν τον κίνδυνο αν το μάθουν οι Έλληνες. (Ποίος ήταν ο Χακίου δεν αναφέρεται).

Η θέση Κίσσιγκερ

Στις 4 Ιουνίου τηλεγράφημα από την βρετανική πρεσβεία στην Ουάσιγκτον ενημέρωσε το Λονδίνο για τις επαρέσ των Βρετανών με το Στέπεν Ντεπάρτμεντ για το θέμα αυτό. Ο **Χάρτιμαν** (Αμερικανός αξιωματούχος) συμφωνούσε με τη απαισιόδοξη βρετανική άποψη των γεγονότων, αλλά είπε ότι ο Δρ. **Κίσσιγκερ** πίστευε ότι οποιαδήποτε αλλαγή για το καλύτερο θα έπρεπε να έλθει από τους ίδιους τους

Εκλεκτές Συνεργασίες

Η ΛΟΓΟΤΕΧΝΙΑ ΣΤΗΝ ΚΥΠΡΟ

Τα Κυπριακά Ερωτικά Ποίηματα

Mέρος 1ο

Οι ρίζες της Κυπριακής Λογοτεχνίας είναι τόσο βαθιές όσο και οι ελληνικές. Τισώς γιατί η Κύπρος είχε την ίδια ιστορική μοίρα με την υπόλοιπη Ελλάδα που γνώρισε πολλούς κατακτητές: πτώση στους Ρωμαίους, Βυζαντινούς, Φράγκους, Βενετούς, Τούρκους κλ.

Όπως και η Ελληνική Λογοτεχνία που έχει ορόσημο το «*Έπος του Διγενή Ακρίτα*» του 11ου αιώνα έτσι και η Κυπριακή Λογοτεχνία αρχίζει από την ίδια περίοδο εποχή γιατί ο Ακριτικός Κύκλος ποιημάτων σώθηκε και στην Κύπρο. Δίνουμε μερικούς στίχους από το ποίημα «*Ο Διγενής τζ' ο Χάροντας*»:

**Τζει πόπιανεν ο Χάροντας τα γαίματα πιπούσαν
τζει πόπιανεν ο Διγενής τα κόκκαλα ελουούσαν.
Τζ' εδώκαν τζ' επαλιώσασιν τρεις μέρες τζαι τρεις νύχτες,
στα τρία τα μερόνυχτα ο Διγενής νικά τον...**

Η μακρόχρονη παρουσία των Δυτικών (Φράγκων και Βενετών) στην Κύπρο που κράτησε κάπου 400 χρόνια, από το 1189 μέχρι την Άλωση από την Οθωμανική Αυτοκρατορία το 1571, έμελλε να επηρέασε και τη λογοτεχνία του νησιού.

Ο Κ. Δημαράς λέει ότι «ο πολιτισμός που φέρνουν μαζί τους οι Δυτικοί είναι νέος χωρίς να είναι πρωτόγονος... Το χαρακτηριστικό του είναι ένας

συνδυασμός αρχόμενου ουμανισμού και χριστιανικής παράδοσης, είναι το πνεύμα της ιπποσύνης. Πολιτισμός όπου το γυναικείο στοιχείο έχει εξαρθεί, όπου ο έρωτας τείνει να πάρει πρωτεύοντα θέση κι όπου το αίσθημα της ιπποτικής τιμής έχει ιδιάζουντα έξαρση... Τα κυπριακά τραγούδια έχουν θέμα αποκλειστικό τον έρωτα... Η ιταλική επίδραση στα έργα αυτά δεν είναι μόνο έμμεση αλλά και άμεση: διαπιστώθηκε δηλαδή και παρουσία μεταφράσεων από σονέτα του Πετράρχη...»

(Βλ. Κ. Δημαρά: *Ιστορία Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, σελ. 65 - 67).

Τα διάφορα Κυπριακά Ερωτικά Ποιήματα γράφτηκαν μεταξύ του 14ου και 16ου αιώνα και σώθηκαν στη Μαρκιανή Βιβλιοθήκη της Βενετίας. Ο Γάλλος νεοελληνιστής Αιμ. Λεγκράντ εξέδωσε ένα μέρος από τα ποιήματα αυτά το 1881.

Είναι αλήθεια ότι οι ποιητές της Κύπρου τραγούδησαν τον παλιό εκείνο καιρό, τον έρωτα όχι μόνο με πάθος αλλά και με χάρη:

**Ότις του πόθου δεν ειν' πειραμένος,
τα δολερά του πάθη δεν γνωρίζει
Ότις από κείνον δεν είναι καμένος
κι ακομη στην καρδιάν να τον φλογίζει,
ότις γι αγάπην, δεν εν 'πληγωμένος
εις την καρδιάν, κι ακόμη μαρτυρίζει....**

Πολλά από τα «Κυπριακά Ερωτικά Ποιήματα» ακολουθούν πιστά την τεχνική του σονέτου του Πετράρχη (1304 - 1374).

Ο Λίνος Πολίτης γράφοντας στην «*Κοιθημερινή*» (17. 8. 1960) ανέφερε: «Στην Ελλάδα το σονέτο εμφανίζεται για πρώτη φορά σε μια από τις πιο ευτυχισμένες διασταυρώσεις του δυτικού και του ντόπιου πολιτισμού, στα θαυμάσια ερωτικά ποιήματα της Κύπρου, που έχουν γραφτεί λίγα χρόνια πριν από την άλωση της μεγαλονήσου από τους Τούρκους στα 1570».

Τα Κυπριακά «Ερωτικά Τραγούδια» εκδόθηκαν ολοκληρωμένα για πρώτη φορά το 1952 από το Γαλλικό Ινστιτούτο της Αθήνας από την κα Θ. Σιασκαρά-Πιτσσιλίδη, με τον γαλλικό τίτλο «*Ποέμς ντ' Άμούρ*» (Ερωτικά Ποιήματα).

Ένα κύριο χαρακτηριστικό των ποιημάτων είναι η ιδιωματική γλώσσα της Κύπρου, καθώς και ο ανικανοπόιητος έρωτας, όπως μας λέει το πιο κάτω ποίημα:

**Στάθου, κυρά μου, στα, να σε βιγλίσω,
και δεν κάμνεις καλά να σαι κρυμμένη
τες εμορφιές σου πως να τες φουμίσω,
αν ίσως κι εσού στέκεσαι χωμένη;**

Τον ανικανοπόιητο έρωτα ο ιστορικός Γιάννης Κορδάτος τον αποδίδει στο γεγονός ότι η τάξη των φεουδαρχών, τον ελεύθερο καιρό που της έμενε από τις πολεμικές της επιχειρήσεις και κατακτήσεις, τον ξόδευε στον έρωτα. Η αυτό δίπλα στα πολεμικά τραγούδια πήραν εξαιρετική θέση και τα ερωτικά τραγούδια.

Ο χαρακτήρας των σχέσεων ανάμεσα στον ήρχοντα και στον υπηρέτη, πέρασε και στις σχέσεις



του Δρος
ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ

ανάμεσα στον ποιητή και την αγαπημένη του. (Βλ. Γ. Κορδάτου: *Ιστορία Νεοελληνικής Λογοτεχνίας*, τόμος Α' σ. 50).

Ξέρουμε ότι στη Δύση τα ερωτικά τραγούδια τα έφτιαχναν και τα τραγουδούσαν οι τροβαδούροι που προέρχονταν κυρίως από φτωχούς ιππότες που για αυτό μπήκαν στην υπηρεσία των μεγάλων φεουδαρχών.

Με τις σερβάντες τους (πολιτικά στιχουργήματα) ύβριζαν ή σατίριζαν τους εχθρούς των αφεντικών τους και με τις καντσόνες τους εξυμνούσαν τη γυναίκα του όρχοντα τους.

Η γυναίκα του φεουδάρχη, λοιπόν, ήταν απλησίαστη για τον υπηρέτη - ιππότη τραγουδιστή. Ο έρωτας του γι' αυτήν ήταν τις πιο πολλές φορές «πλατωνικός» και ανικανοπόιητος:

**Άντα με πόθον δυο καρδιές ποθούνται
μακρός καιρός ποτέ δεν τες χωρίζει
την ζήλα 'δε το φτόνος δεν φοβούνται
'δε μισής μέσον τους να ρη ορίζει.**

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

ΕΚΔΟΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΛΛΗΝΙΚΟΥ ΙΝΣΤΙΤΟΥΤΟΥ ΑΓΓΛΙΑΣ ΒΙΒΛΙΑ ΤΟΥ ΚΑΘΗΓΗΤΗ ΔΡΑ ΚΥΠΡΟΥ ΤΟΦΑΛΗ

1. Νεότερη Ιστορία της Κύπρου – Από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα

Είναι ένα βιβλίο 575 σελίδων πλούσια εικονογραφημένο που παρουσιάζει αντικείμενικά την Ιστορία της Κύπρου από το 1878 μέχρι σήμερα 2010. Αγγλοκρατία, Οκτωβριανά, ίδρυση ΚΚΚ – ΑΚΕΛ, Δημοψήφισμα 1950, Αγώνας ΕΟΚΑ, Μακάριος – Γρίβας, Συμφωνίες Ζυρίχης-Λονδίνου, Ανεξαρτησία, Προεδρικές & Βουλευτικές εκλογές, ίδρυση κομμάτων, Χούντα και ΕΟΚΑ Β', Πραϊκόπιτα και Τουρκική Εισβολή, ο ρόλος του ΟΗΕ, Διάφορα Σχέδια Λύσης, Πρόεδροι Μακάριος, Κυπριανού, Βασιλείου, Κληριδής, Παπαδόπουλος, Χριστόφιας, Τουρκοκύπριοι πηγές: Κούτσουκ, Ντεντάκης, Ταλάτ, Ερούλου. Ένταξη στην Ευρωπαϊκή Ένωση. Το βιβλίο προλογίζει ο Πρόεδρος της Κυπριακής Δημοκρατίας κ. Δημήτρης Χριστόφιας. Το βιβλίο είναι χρησιμότατο σε όλους τους Κυπρίους που πραγματικά θέλουν να μάθουν τις ιστορικές αλήθειες.

Τιμή: £15.00 και £3.00 ταχυδρομικά.

2. A Textbook of Modern Greek - For Beginners up to GCSE

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμότατο σε όλους τους αρχάριους, καθώς και σε όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCSE στα Νέα Ελληνικά. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους βρετανούς και άλλους ξενόγλωσσους που ενδιαφέρονται να μάθουν Ελληνικά.

Τιμή: £15.00 (βιβλίο μόνο) ή £20.00 (βιβλίο με κασέτα διάρκειας δύο ωρών ή 2 CDs) και £3.00 ταχυδρομικά.

3. A History of Cyprus - From the Ancient Times to the Present

Το βιβλίο αυτό είναι χρησιμότατο σε όλους που ενδιαφέρονται για την Κύπρο και το Κυπριακό Πρόβλημα. Είναι πλούσια εικονογραφημένο και καλύπτει την Ιστορία της Κύπρου από τα αρχαία χρόνια μέχρι σήμερα. Δίνεται ιδιαίτερη έμφαση στα τελευταία 125 χρόνια, δηλαδή από την Αγγλοκρατία 1878 μέχρι σήμερα. Είναι ιδιαίτερα χρήσιμο σε όλους τους μαθητές / φοιτητές καθώς και στους βρετανούς και σε όλους τους που ενδιαφέρονται να μάθουν την Ιστορία της Κύπρου, ιδιαίτερα στους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις GCE "A" level στα Νέα Ελληνικά.

Τιμή: £10.00 και £2.50 ταχυδρομικά.

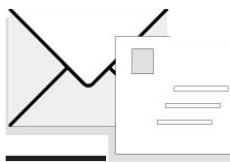
4. Modern Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμότατο για όλους τους μαθητές / φοιτητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δύο μέρη. Το πρώτο μέρος αρχίζει με απλές προτάσεις και απλά κείμενα που προετοιμάζουν το μαθητή για το GCE "A" level. Το κάθε κείμενο συνδέεται με το κατάλληλο βοηθητικό λεξιλόγιο που διευκολύνει το μαθητή στη μετάφραση. Υπάρχουν επίσης τα πιο πρόσφατα κείμενα των προηγούμενων εξετάσεων και κατάλογος με ελληνικές παροιμίες και ιδιωματισμούς όλα μεταφρασμένα στα Αγγλικά.

Τιμή: £6.00 και £1.50 ταχυδρομικά.

5. English - Greek Translation - For Beginners up to GCE "A" level

Χρησιμότατο για όλους τους μαθητές που προετοιμάζονται για τις εξετάσεις στα Νέα Ελληνικά. Το βιβλίο είναι χωρισμένο σε δ



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περικοπές.

Η απομάκρυνση της κ. Κατσαούνη

Έντιμε κύριε Διευθυντά,

Στην έκδοση της έγκυρης εφημερίδας σας, ημερομηνίας 3.2.11, μια κυρία διαμαρτύρεται πώς κάποιοι επόμενοι να αμφισβήτησουν διορισμούς του δημοκρατικά εκλεγμένου Δημάρτρη Χριστόφη.

Ήμαρτον, κυρία Μύρια, που στη μεγάλη μας άγνοια δεν γνωρίζαμε ότι έχουμε «δικτατορία του προλεταριάτου».

Δηλαδή, εσείς οι δικτατόρες, εμείς το Προλεταριάτο και να χειροκροτούμε με ενθουσιασμό τις όποιες ντρεκτίβες σας.

Η κυρία Μύρια είναι η μόνη που βγήκε να υπερασπιστεί τον νέο Μορφωτικό Υπεύθυνο, με την ελπίδα να της παρουσιάσει λαϊκή ψυχαγωγία, όπως η ίδια προφητεύει. Ήως μια παράσταση «Ο Γάμος του Καραγκιώζη» να είναι πιο κοντά στα επίπεδά της, παρά οι εκδηλώσεις της κ. Κατσαούνη.

Το θέμα, όμως, δεν είναι η Νίκη Κατσαούνη. Αυτή η κυρία δεν ήταν πρόβλημα, αλλά ευκαιρία.

Η απογοήτευσή μας είναι που, ενώ έιμαστε τόσο λίγοι και, ως εκ τούτου, αδύναμοι μπροστά στον εχθρό, την Τουρκία, οι κυβερνώντες μας αιθεροβατούν νομίζοντας πως έχουν την πολυτέλεια να ακρωτηριάζουν τις λιγοστές μας δυνάμεις, παραμερίζοντας δοκιμασμένους αγωνιστές και διορίζοντας ευνοούμενους τους, ανυπάρκτων προσόντων, απλά και μόνο γιατί είναι του δικού τους κομματικού χώρου.

Οσάν να έχουμε ορδές ικανών ανθρώπων, που με ευκολία μπορούμε να απομακρύνουμε όποιους δεν κάνουν χάζι οι κομματικοί μας όρχοντες.

Είναι γνωστό πως η κ. Κατσαούνη ούτε «yeswoman» ήταν ούτε λιβράνζε κανέναν για να είναι αρεστή. Και γνωρίζουμε ότι αυτό ίσως να ενοχλούνσε ορισμένους.

Όταν η πλείστη παροικία είναι ανάστατη για την επιθελική απομάκρυνση της κ. Κατσαούνη, με τις εκατοντάδες υπογραφές των πλέον διακεκριμένων ομοεθνών και δεκάδες επιστολές καταξιωμένων ανθρώπων μας, που προειδοποιούσαν τον Πρόεδρό μας, κάτι φοβερό συνέβη.

ΚΑΝΕΙΣ, μα ΚΑΝΕΙΣ, ΔΕΝ πήρε απάντηση. Περιφρονήθηκαν όλοι.

Μέχρι και οι συναγωνίστριες της Νίκης Κατσαούνη από την «Κίνηση - Οι Γυναίκες Επιστρέφουν».

Πήραν τις υπογραφές και τα άνθη τους οι γυναίκες και τα πήραν προσωπικά στο Προεδρικό. Κι αυτές, καμιά απάντηση δεν πήραν...

Πριν λίγα χρόνια, όταν ο Πρόεδρος Κληρίδης αποκατέστησε τους 62 πραξικοπηματίες εκπαιδευτικούς, καμιά δεκαριά από εμάς γράψαμε επιστολές διαμαρτυρίας και τις στείλαμε στο όνομα του Ιδίου, στο Προεδρικό.

Είμαστε απλοί κατασκευαστές φορεμάτων. Μέσα σε λίγες μέρες πήραμε απάντηση από το Γραφείο του Προέδρου, από κάποιον κύριο Κούρο, που πρώτα μας ευχαρίστησε για το ενδιαφέρον μας για την Κύπρο και ύστερα προσπάθησε να δώσει κάποιες εξηγήσεις.

Αυτή ήταν «δεξιά αυταρχική κυβέρνηση» και μας έλαβε υπ' όψιν. Όχι όμως και ο «αριστερός» Πρόεδρός μας, και η «αριστερή» κυβέρνηση του.

Ευχαριστώ για τη φιλοξενία
Θωμάς Χριστοφή

Ο στηθόδεσμος

Χάριτας οφείλω στον Δρα Κ. Γ. Παγκουλήν για τις τεκμηριωμένες παρατηρήσεις του επί ενός «αναπαλαιωμένου διστίχου» του πατρός μου Κωνσταντίνου («Νέα Εποχή», τεύχος 307, χειμώνας 2010-2011, σελίδες 69-71). Όσα γράφονται είναι καλοδεχούμενα, είμαι βαθύτατα ευγνώμων. Αξιούν επιτραπέ, ωστόσο, μαζί με την παραδοχή των λυρικών μου ανυμάτων, να προβάλω μικρό ελαφρυντικό, όπως ο πάσα ένοχος έχει το δικαίωμα.

Το αναπαλαιωθέν από εμέ πατρικό δίστιχο έχει ως ακολούθως:

Τα κάλλη της φεγγιάζουν τον, τον ήλιον εις την Κύπρον:

τους κασαπάδες, τα χωριά και τον φτωχόν τον Τροπον.

Ο Ίπρος ήταν ένας Τούρκος εργάτης, ονόματι Ιβραχίμ, συγχωριανός μου. «Ίπρος» ήταν η ελληνοποίηση του ονόματος ΙΒΡΑΧΙΜ.

Το κατηγορητήριο του Δρος Γαγκουλλή στηρίζεται σε χάλκινα (όχι, προς Θεού, πήλινα) σκέλη:

α) Το δίστιχο... ουδόλως ικανοποιεί τόσο από αισθητικής όσο και από νοηματικής όπων. Η διατύπωση είναι... σύλοικη. Το ρήμα φεγγιάζωσμαίνει γίνομαι κάπως διαφανής... Το ακριβές ρήμα της κυπριακής διαλέκτου, που λειτουργεί, όπως ο Ηλιάκης νομίζει ότι λειτουργεί το ρήμα φεγγιάζω, είναι, αφενός το ρήμα ζιφφώνων θαμπώνων και αφετέρου, το ρήμα χασκιάζω ή στιάζω.

β) Με όλο το σέβας, η ομοιοκαταληξία (ρίμα) «Κύπρος - Κύπρος» είναι άκρως εξευτελεστική υπόθεση, ρεζίλικι και για τον ατζαμέστερο των ποιητών σωστό στιχουργικό μασκαραλίκι, με τα όλα του (σύρρω, Δρ Γαγκουλλή). Όσο για τη ρίμα «Κύπρος - Ζύ(μ)προς», τι να πω; Σάματι να μη μας έφτανε και να περίσσευε το «Κύπρος - Ίπρος», νάρ ρχεται τώρα ο καλός Δρ Γαγκουλλής να μας «πιντώσει» και τον Ζύ(μ)προ οικογενειακώς!

γ) Αναρωτιέμαι, αν μπορεί να νοηθεί ποίηση στην Κυπριώτικη, χωρίς το κόσμημα της ομοιοκαταληξίας. Ίσως, ίως σε κάποια ακριτικά και δημοτικά τραγούδια μας. Αν, όμως, ο Δρ Γαγκουλλής αναφέρει, επί λέξη, «επιθυμώ να τονίζω με έμφαση ότι δεν θα δίσταξα να ριμάρω το όνομα της νήσου Κύπρου... με το κύριο όνομα Κύπρος, κυπριακά Τζύντρος - Τζυντής (Κυπριανός)... Ακολουθώντας το παράδειγμα του Ηλιάκη, δεν θα δίσταξα να ριμάρω επίσης τη λέξη Κύπρος με τη λέξη Ζύ(μ)προς (πατέρας του Α.Ζυ(μ)πρή και σύζυγος της Ζυ(μ)πρού)...»

γ) ...Η ομοιοκαταληξία (ή ρίμα) αποτελεί στολίδι του ποιήματος, που είναι μάλλον εκ του περισσού παρά απαραίτητο...

Ιδού τώρα τι έχω να πω απ' αυτό το μάρω

εδώλιο όπου αλυσοδέθηκα, ασθμαίνοντας και πνευστιώντας;

α) Ατράνταχη μού φαίνεται η επιχειρηματολογία του Δρος Γαγκουλλή. Πράγματι, το ρήμα «χασκιάζω» θα ήταν το αρμόδιον επικειμένο. Η αλήθεια είναι ότι στη διαδικασία αναπαλαίωσης του διστίχου, ταλαντεύτηκα επιπλώντας ανάμεσα στα ρήματα «χασκιάζω» και «φεγγιάζω». Κατέληξα στο δεύτερο, διότι

ζυγίζοντάς τα στην πλάστιγγα της καλαισθίσιας, το ρήμα «χασκιάζω» βρέθηκε κάπως άτσαλο. Νοηματικώς, το «χασκιάζω» είναι το σωστό. Έχει δικαίο ο Δρ Γαγκουλλής. Από την άλλη, ο φωτάρχος Ίπρος ήταν αρκετά «χασκιασμένος» σε όλο τον βίο και θάταν σκληρό από μέρους μου πιότερο να τον «χασκιάζω». Προτίμησα να τον «φεγγιάζω» και να τον φωταγήσω από ευσπλαχνία.

β) Με όλο το σέβας, η ομοιοκαταληξία (ρίμα) «Κύπρος - Κύπρος» είναι άκρως εξευτελεστική υπόθεση, ρεζίλικι και για τον ατζαμέστερο των ποιητών σωστό στιχουργικό μασκαραλίκι, με τα όλα του (σύρρω, Δρ Γαγκουλλή).

ίσως για τη ρίμα της Κύπρου να «ποκοφτεί» λίγο από τους μαστούς της Κοκκινοχωρίτικης παραγωγής ίσως θ' αντίκρυζε τη ρίμα με περισσότερη συμπάθεια, τουλάχιστον εν σχέσει με τα κυπριώτικα ποιήματα. Αυτήν εν παρόδω.

Αναγνωρίζω τις καλές προθέσεις του Δρος Γαγκουλλή, μεγάλη η καλοσύνη του που ασχολήθηκε μ' εμένα, έναν περιθωριακό γέροντα. Είναι σπουδαγμένος γλωσσολόγος και,

Οι «πατριάρχες» πολιτικάντηδες

* ΑΦΙΕΡΩΜΕΝΟ στους κυνηγούς – επί ματαίω – βουλευτικών εδράνων, αφού κατατροπώσουν (όπως ονειρεύονται) πρώτα εκείνους που ήδη έχουν εκ των προτέρων εξασφαλισμένο τον θώκο. Οι δυστυχείς!

Και, εν πάσῃ περιπτώσει, είναι εδώ και κάμπιπο σακρίπο που η πλειοψηφία των Ελληνοκυπρίων πολιτών τρέφει όλο και μεγαλύτερη αηδία για τα λάλα Κόμματα της Βουλής και τους προβαλλόμενους – δειλά, δειλά – κομματικούς υποψήφιους τους. Γιατί διαπιστώνει, ήδη, ολοένα και περισσότερο πως τίποτε δεν κάνουν για να προστατέψουν την κοινωνία από τις σύγχρονες μάστιγες της ανεργίας, της ακρίβειας, της γενικευμένης ανέχειας, της κοινωνικοπολιτικής εξαθλώσης, τον στοχευμένο εποικισμό και τη νομιμοποίηση κατοχής. Πωλούν φιλολογικό πατριωτισμό.

Έλεγε λοιπόν ο Πλούταρχος πως: «Με την πολιτική διετρίβοντο πολλοί

Τα γραπτά των επιστολογράφων μας εκφράζουν προσωπικές απόψεις και δεν δεσμεύουν την «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» που τα δημοσιεύει χωρίς λογοκρισία ή περιοπές.

Ποιητικές αναλαμπές

(Ένα αφιέρωμα στον φιλοπάτριδα αγωνιστή, Κυριάκο Χριστοδούλου, από τον Άγιο Αμβρόσιο της Κερύνειας. Μαζί με τις θερμότερες ευχές μας για κάθε επιτυχία στην ποιητική συλλογή που εποιημένη για το κατεχόμενο χωρίο του)

Στο ασυμβίβαστο παιδί που αγάπησε τόσο πολύ την αγιασμένη γη του. Πιότερα απ' τα ανθρώπινα, πιο πάνω απ' τη ζωή του. Ο κάθε τόπος και χωριό έχει την ομορφιά του, τα ήθη και τα έθιμα και την κληρονομά του. Κι ο Άγιος Αμβρόσιος, με τις χρυσομηλιές του, με τις ψηλές βουνοκορφές και τις ακρογαλιές του. Με τις αρχαίες εκκλησίες στις τέσσερις γωνιές του. Κι απ' το απλάζι τ' ουρανού... βιαστικά διαπερνούν οι κόρες του ηλίου! Με σμαραγδένια χρώματα, απ' τ' αγιασμένα χώματα, τ' Αγίου Αμβρόσιου!

Κι η Μούσα... Στα κύματα να περπατά, να κλαίει μ' αναφιλητά, να λέει τον καμπό της. Για την Πατρίδα να ρωτά, και τον Αλέξανδρο της. Κι ο Αμβρόσιτης ποιητής ν' ακούει τη λαλιά της. Να καταγράφει στο χαρτί το αντιφώνημά της. Με πόνο κι αναστεναγμό να δίνει μαρτυρία. Για τον πικρό ξεριζωμό να γράφει ιστορία!

Κι ο Κυριάκος... Με σθένος και υπομονή τις μηνίμες να μαζεύει, αξίες και περγαμηνές, εις τις νεότερες γενιές να μεταλαμπαδεύει. Με την καρδιά και την ψυχή, δείγμα να δίνει και γραφή απ' τη δική του γνώση.

Για το χωριό του π' αγαπά, τον Άγιο τον Αμβρόσιο!

Κι εγώ... Σε ένα στίχο έκρυψα του μεταξιού το σπόρο, εις το δικό σου λεύκωμα για να τον κάμω δώρο.

Της γραφής μου τα λουλούδια, της καρδιάς τα γιασεμιά

Στον Κυριάκο με αγάπη
Ξεριζωμένη Λεμονιά

Καθαρά Δευτέρα στην Πεντάγυια

Ήρταν εψές στον ύπνο μου κάτι παλιές θυμίσεις που το όμορφόν μου το χωράκι τζαί φέραν μ' αναμήσεις. Μου θύμισαν τότε παλιά την Καθαράν Δευτέραν, πως ούλοι, μεγάλοι τζαί μικροί, κοτζάκαρες τζαί γέροι απλά εμασκαρέυονταν τζαί ούλοι επορεύονταν με μια φωνή τζαί μια λαλιάν στην Παλιάν Εταιρείαν.

Τα βάσανα τζαί τες δουλειές για λίον εξεχνούσαν τζαί με τα γέλια τζαί φωνές τζαί με τες μάσκες τες απλές να κόψουν την μούτην της Σαρακοστής στο δάσος ετραβούσαν. Κάτω που τους ευκάλυπτους πίναν τζαί τραουδούσαν. Με το κρασίν τζ' ελιές, με κόλιαντρον, λουβάνες τζαί κουτσιές, με το σπιτάσιμο ψωμί τζαί λίες πατάτες χοχλαστές τζαί με παχιδιά τζαί χορούς χαρούμενα γλεντούσαν.

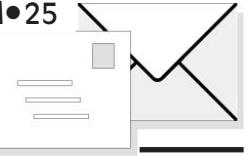
Με της καμπάνας τ' άκουσμα, το σύνθημα δινόταν στα σπίτια τους οι χωρκανοί πίσω για να γρύσουν. Τζαί για ακόμα μια χρονιά της Καθαράς Δευτέρας τα γλέντια στο παρελθόν γνώριζαν πως πρέπει να τ' αφήσουν. Τώρα τα ρούχα τους έπρεπε στα γλήσταν' αλλάζουν, για το Μέγα το Απόδειπνον στην εκκλησία να τρέξουν. Τζαί το «Κύριε των Δυνάμεων» ούλοι μαζί να αρκέψουν.

Τα χρόνια τζείνα πεθυμώ πάλαι να ξαναζήσω. Στην προσφυγιά τζ' αν βρίσκομαι εν θα τα λησμονήσω. Στην όμορφη Πεντάγυια μου θέλω για να γυρίσω, στο δάσος της Παλιάς Εταιρείας την Καθαράν Δευτέραν παρέα με τους χωρκανούς θέλω να την γλεντήσω. Παπα-Σαρουήλ Κουστογένης Από την Πεντάγυια Leeds, 20 Φεβρουαρίου 2011

Διαφημιστείτε στην έντυπη και ηλεκτρονική έκδοση της ΕΛΕΥΘΕΡΙΑΣ Τηλεφωνήστε τώρα 020 8343 7522 www.eleftheria.co.uk

για τους Αναγνώστες μας

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ • 25



Αποστέλλετε τις επιστολές σας στη διεύθυνση:
757 High Road, Finchley, London N12 8LD, Tel: 020 8343 7522, Fax: 020 8343 7524

«Οι ελληνικές κυβερνήσεις της... ευγένειας, η υποκριτική τέχνη Χριστόφια και γιατί μάς κλαίν' οι ρέγγες»

Κύριε Διευθυντά,

Ο Πρόεδρος Χριστόφιας (σύμφωνα πάντα με τον Αντρο Κυπριανού) είναι ένας χαρισματικός γηγέτης, με σπάνιες αρετές. Εκτός της σοφίας του είναι και άριστος μάγειρας και επειδή το σχέδιο Ανάν είναι ξένης ιδιοκτησίας, μαγειρεύει η ψήνει κάτι «κυπριακής ιδιοκτησίας», με δική του βούλα και τίτλο. Τώρα, φαίνεται ότι το φαγητό του είναι έτοιμο για κατανάλωση από τους κοκορόμυαλους Κυπρίους. Επειδή ο λαός της Κύπρου συνήθισε να τρώει σούβλες, αμπελοπύλια και όγριο κυνήγι, κατάφερε να εξασφαλίσει τη βοήθεια του Έλληνα ΥΠΕΞ, Δημ. Δρούτσα, καλού φίλου των κυρίων Ερντογάν και Νταβούτογλου, για διαφήμιση του προϊόντος του. Είναι γνωστό ότι το μόνο πρόγραμμα που ευαισθητοποιεί τους Κυπρίους είναι η τιμή του χοιρινού κρέατος και η προμήθεια αμπελοπουλιών...

Οι διάφορες ελληνικές κυβερνήσεις ανέλαβαν κατά καιρούς πολλές και διάφορες αποστολές στο εξωτερικό με αρκετή επιτυχία, αλλά πάντοτε με ανιδιοτέλεια και ποτέ δεν ξήτησαν ανταλλάγματα. Για να λέμε την αλήθεια, εκτελούσαν συνήθως οδηγίες των Αγγλο-αμερικανών και σε προσωπικό επίπεδο δέχτηκαν μίζες, λαδώματα και λεφτά.

Δεν ξέρω γιατί οι Κύπριοι ηγέτες είχαν και έχουν τόσες μεγάλες προσδοκίες από τις ελληνικές κυβερνήσεις, οι οποίες εμφορούμενες από «ρεαλισμό», θεωρούν τα περασμένα ξεχασμένα.

Θυμάστε, για παράδειγμα, τι έγινε γύρω στα 1958, όταν η τότε τουρκική κυβέρνηση σκηνοθέτησε και εκτέλεσε την εκδίωξη 300.000 Ελλήνων κατοίκων της Κωνσταντινούπολης. Ο Έλληνες Κωνσταντινούπολίτες αναγκάστηκαν από τους Τούρκους να φύγουν και να εγκαταλείψουν όλα τα υπάρχοντά τους. Η κυβέρνηση Κωνσταντίνου Καραμανλή, εκτελώντας αγγλοαμερικανικές διαταγές, δεν ενόχλησε τους Τούρκους, ούτε ενδιαφέρθηκε για τους πρόσφυγες, αλλά μόνη της έγνοια ήταν να βοηθήσει τα αγγλοαμερικανικά συμφέροντα στην περιοχή.

Όλες οι κυβερνήσεις από τότε, με μεγάλη ευγένεια και ανιδιοτέλεια, δεν ενόχλησαν ποτέ τους Τούρκους με προσφυγές στα Ευρω-

παϊκά Δικαστήρια, ζητώντας αποζημιώσεις ή άλλου είδους επανορθώσεις.

Ένα από τα χαρίσματα του Προέδρου της Κυπριακής Δημοκρατίας είναι και η υποκριτική τέχνη, που βρίσκεται στα γονίδια της οικογενείας του. Απεδείχθη άριστος ηθοποιός. Προεκλογικά έπαιξε με μαεστρία και συγκίνηση βαθιά τους οπαδούς του στον ρόλο του πρόσφυγα, που νοσταλγεί εδώ και τώρα να επιστρέψει στα πάτρια εδάφη. Τώρα, φαίνεται πως τον εργαστήρα του αρέσει «όπου καλόν εκπατρίζει». Δηλαδή, πατρίδα είναι όπου μπορείς να καλοπερνάς.

Όπως έγινε και με τον Αμερικανό Ρόναλντ Ρήγκαν, ο οποίος στην καριέρα του έπαιξε δευτερεύοντες ρόλους, αλλά διακρίθηκε και έπαιξε με απαράμιλλο ταλέντο τον ρόλο του Προέδρου των ΗΠΑ.

Δεν πρέπει να είμαστε αρνητικοί. Ο Πρόεδρος Χριστόφιας έχει τις ολόκληρη οικοδόμημα, όπου καλοπερνούν όλοι οι φίλοι του σε υητλές κυβερνητικές θέσεις. Καθημερινά βλέπετε τους φίλους του, γέρους και νέους, να ζουν ευτυχισμένα στο Προεδρικό Μέγαρο. Ο καλός του φίλος και σύντροφος, ο Ταλάτ, κατάφερε με τη βοήθεια του Δημήτρη Χριστόφια, από ψευδοπρόδερμος να γίνει πραγματικός «πρόεδρος» της «Δημοκρατίας της Βορείου Κύπρου» και να αναγνωριστούν ντε φάκτο τα «δικαστήρια» και οι «επιτροπές» του από το ΕΔΑΔ, σε μία εβδομάδα, ενώ οι Κύπριοι που προσφεύγουν στο ΕΔΑΔ περιμένουν είκοσι ή τριάντα χρόνια τις αποφάσεις τους, που συνήθως είναι μη δεσμευτικές για την Τουρκία και διφορούμενες όπως οι χρηματοδοτούσες Πινθίας.

Οι παλιοί έλεγαν «κάλλιο γαϊδουρόδενε παρά γαϊδουρογύρευε». Έπρεπε να πιάσουν την Τουρκία «αφύγεμάτω» από την αρχή. Ακολούθησαν την... ανιδιοτέλεια των ελληνικών κυβερνήσεων και δεν πίεσαν την Τουρκία ούτε ξήτησαν ανταλλάγματα από την εκλογή του Μπαρόζο και της Λαζίδης Αστον.

Τώρα μάς κλαίνε και οι ρέγγες...

Διατελώ

Ζαννέτος Χριστοφόρου

Τα τρωκτικά της Τρόικας...

Ανανδοί παρακολουθήσαμε τον Πόουλ Τόμσεν, από το Διεθνές Νομισματικό Ταμείο, στην κοινή συνέντευξη Τόπου στην Αθήνα, κατά την οποία, πλαισιούμενος από τον Σερβάς Ντερούζ, από την Ευρωπαϊκή Επιτροπή και τον Κλάους Μαζούχ από την Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, παρουσίασαν τα βασικά συμπεράσματα της τρίτης οξειολόγησης της εφαρμογής του προγράμματος οικονομικής στήριξης της πατρίδας μας από την Τρόικα.

Ο Πόουλ Τόμσεν, δίκτην Κυβερνητικού Εκπροσώπου, ανακοίνωσε ότι πωλούνται ελληνικά ακίνητα και επαγγελματικές και μάλιστα



ΑΜΦΙΛΕΓΟΜΕΝΑ
από τον Αιδεσιμώτατο Ανδρέα Μιχαλίδην

Συναισθηματισμός ή αναισθησία;

ΜΕΡΟΣ ΕΚΤΟΝ

Οταν, π.χ. διαβάζουμε (απομικά ή σε κοινό εκκλησιασμό) κάποιο ψαλμό, θα πρέπει να δονείται ο μέσα μας κόσμος. Δεν μπορούμε, π.χ. να διαβάζουμε τον 102ο ψαλμό που λέει: «εὐλόγει η ψυχή μου τον Κύριο και πάντα τα εντός μου το όνομα το ἀγίου Αυτού...», με μια καρδιά που να μη δονείται από βαθιά συναισθήματα αγάπης και ευγνωμοσύνης προς τον Θεό.

Όταν κάποιος μας ευεργέτησε σε κάποια περίσταση της ζωής μας και του εκφράζουμε τα συναισθήματά μας, το ύφος της φωνής μας δεν είναι ξερό και χωρίς κανένα συναισθηματικό χρωματισμό. Αντίθετα, όπως δονείται το φυλλοκάρδι μας, έτσι και η φωνή μας. Και ο άλλος γνωρίζει ότι η ευγνωμοσύνη μας προς αυτόν είναι ειλικρινής και γνήσια. Πόσο μάλλον όταν αυτή η ευγνωμοσύνη εκφράζεται προς τον Θεό!

Πολλές φορές ακούς στην εκκλησία να διαβάζονται οι ψαλμοί με ένα στεγνό τρόπο, που σου έρχεται μάλλον να κοιμηθείς παρά να γεμίσεις από τα αισθήματα εκείνα από τα οποία συνταρασσόταν ο ψαλμωδός όταν συνέθετε ή έψαλλε τους ψαλμούς αυτούς. Είναι ως εάν να υποχρεώνουμε το Θεό με την ανάγνωση αυτή ή ως εάν να κάνουμε ένα ανιαρό μεν αλλά αναγκαίο καθήκον προς τον Θεό.

Ωστόσο, ο Θεός δεν έχει καμιά ανάγκη και ιδιαίτερα ανάγκη λόγων και ύμνων και ψαλμών που μάλιστα διαβάζονται ή ψέλνονται σε τέτοιο στεγνό και χωρίς συγκίνηση και αίσθημα ύνορος. Η ωφέλεια είναι δική μας και όχι του Θεού. Γι' αυτό, και όταν απαγγέλλουμε ή ψάλλουμε εκείνον τον υπέροχο Πεντηκοστό ψαλμό: «Ἐλέξσον με ο Θεός κατά το μέγα έλεος σου και κατά το πλήθος των οικτηριμάν σου, εξάλειψον το ανόμημά μου...», θα πρέπει να δονείται ο μέσα μας κόσμος για όλα εκείνα τα αιρητικά στοιχεία, για όλες τις αιμαρτίες μας, μικρές ή μεγάλες, της ζωής μας, με αισθήματα βαθιάς μετάνοιας και συντριβής. Αν είναι δυνατόν, δάκρυα θερμά, γνήσια και όχι ψεύτικα, να κατεβαίνουν στα μάγουλά μας.

Ακριβώς όπως συνέβη και με τον ψαλμωδό, τον προφητάνακτα Δανιήλ, ο οποίος κατέβηκε από τον θρόνο του, έβγαλε τα βασιλικά του ρούχα και ντύθηκε σακιά και έβαλε στο κεφάλι του στάχτη και δεν έτρωγε και δεν έπινε για μεγάλο χρονικό διάστημα. Κι αυτό γιατί συναισθάνθηκε το πνευματικό του χάλι μετά τα λόγια που του απεύθυνε ο προφήτης Νάθαν (Β' Σαμουήλ ή Βασιλειών Β, 12.1-13).

Θα μπορούσε, ίσως, να ρωτήσει κάποιος: «Μα είναι δυνατόν να υπάρχουν άνθρωποι χωρίς αισθήματα, χωρίς ευαίσθησης, χωρίς να δακρύζουν ή να συγκλονίζονται από συγκίνηση σε μερικές περιπτώσεις;»

Η απάντηση στην ερώτηση αυτή είναι: «δυστυχώς υπάρχουν μερικοί (και ιδιαίτερα στη εποχή μας αυτοί είναι πολλοί). Υπάρχουν ακόμα και χειρότερες καταστάσεις. Υπάρχουν περιπτώσεις όπου ο άνθρωπος γίνεται τελείως απαθής και αισγκίνητος μπροστά στον ανθρώπινο πόνο. Και όχι μόνο αυτό, καμιά φορά ο ίδιος προκαλεί τον πόνο στον άλλο και όμως δεν του καίγεται καρφί, όπως λέει ο λαός.

«Πώς γίνεται αυτό;» ίσως ρωτήσει κάποιος. Αυτό δεν γίνεται από τη μια στιγμή στην άλλη.

ΣΥΝΕΧΙΖΕΤΑΙ

Ορθοδοξία

Μέλλουσα Κρίσις - Δευτέρα Παρουσία του Κυρίου

ΒΛΕΠΟΝΤΑΣ τη φράση αυτήν «Μέλλουσα Κρίσις», ίσως μερικοί χριστιανοί να διερωθούν τι σημαίνει, πότε θα γίνει, τι σκοπό έχει, κ.λπ. Σε όλα τα ερωτήματα απαντά ο Κύριος στην ευαγγελική περικοπή η οποία διαβάζεται στην Τρίτη Κυριακή της πρώτης περιόδου του Τριωδίου.

Η πρώτη Κυριακή του Τριωδίου μάς διδάσκει πώς πρέπει να προσευχόμεθα. Μας καλεί να τοπεινωθούμε. Η δευτέρη Κυριακή μάς συστήνει τη μετάνοια και την επιστροφή στον δρόμο του Θεού. Η δε τρίτη μάς υπενθυμίζει ότι κάποια ημέρα θα κληρούμε από τον Θεό όλοι οι άνθρωποι, ζώντες και νεκροί, να λογοδοτήσουμε για τις πράξεις και τη ζωή μας εδώ στη γη.

Παραθέτω μερικά από τα ερωτήματα που πιθανόν θα δημιουργήθουν στους αναγνώστες οι οποίοι δεν έκουσαν ποτέ τους την ευαγγελική αυτή περικοπή, ή και αν την έκουσαν, δεν κοτάλαβαν το περιέχομενό της.

ΕΡΩΤΗΜΑΤΑ: Τι είναι η Μέλλουσα Κρίσις; Ποιους αφορά; Πότε θα γίνει; Ποιος θα την κάμει; Τι θα γίνει κατά την Κρίση εκείνη;

Σε όλα τα ερωτήματα απαντά ο Κύριος με τη διδασκαλία του, που διαβάζεται την τρίτη Κυριακή του Τριωδίου, ήτοι την ερχόμενη Κυριακή.



Λεπτομέρεια από περίφημο Τρίπτυχο του Γεωργίου Κλόντζα (περί τα 1580 μ.Χ.)
(Αριστερό εσωτερικό) Ο Κύριος με την Παναγία, τον Πρόδρομο και τους Αγγέλους έρχονται και ετοιμάζεται ο θρόνος, ενώ εγείρονται οι νεκροί.

Και εδώ μας λέγει ότι ο άνθρωπος θα αποθάνει και μετά θα επικαλουθήσει η Κρίσις (Εφρ. θ' 21).

Μέση Κατάστασης

Με την ευκαρία που αυτήν την εβδομάδα ασχολούμεθα με τη Μέλλουσα Κρίση, θα ήθελα να σας μιλήσω λίγο και για τη **Μέση Κατάσταση**, που ιώσας πρώτη φορά ν' ακούετε περί αυτής.

Οι άνθρωποι δημιουργήθηκαν από τον Θεό κατά διαφορετικό τρόπο από όλα τα άλλα δημιουργήματα. Ενώ όλα τα δημιουργήματα είναι ύλη και δημιουργήθηκαν με έναν λόγο του Θεού - «είπε και εγένοντο» - ο άνθρωπος δημιουργήθηκε από τα χέρια του ίδιου του Θεού και του ενεφύσησε στο πρόσωπο πνοή ζωής. Αυτό το εμφύσημα του Θεού είναι η ψυχή που έχουμε μέσα μας και η οποία μάς δίνει τη δινατάτητη να ομοιωθούμε με τον Θεό. Η ψυχή είναι αθάνατη, το σώμα (ύλη) πεθαίνει. Δηλαδή, ο άνθρωπος είναι δημιουργημένος κατ' εικόναν και καθ' ομοίωσιν Θεού». Όλα τα δημιουργήματα όταν πεθαίνουν, εξαφανίζονται. Ο άνθρωπος όμως εξαφανίζεται μόνον ως ύλη (σάρκα). Η ψυχή δεν πεθαίνει, είναι αθάνατη. Για τον λόγο αυτού προσευχόμεθα και κάνουμε και μνημόνια υπέρ των νεκρών των νεκρών μας.

Οι πνεύματα των νεκρών μας, μετά το θάνατο τού σώματός τους, μεταβαίνουν όλες σε ένα μέρος αναψυνής, που ονομάζεται **Μέση Κατάστασης**.

Εκεί θα περιμένουν μέχρι τη Δευτέρα Παρουσία του Κύριου, ότε θα ενωθούν και πάλι με το σώμα, όχι όμως το υλικό, αλλά το πνευματικό, αγγελικό τώρα, διότι το νέο σώμα δεν θα έχει πλέον θάνατο. Θα ζει αιωνίως εκεί που θα το αποστείλει ο Κύριος, όταν θα κάνει την Μέλλουσα Κρίση, στη Δευτέρα Αυτού Παρουσία.

Πώς θα κριθούν οι άνθρωποι

Η κρίση θα γίνει από τον ίδιο τον Κύριο. Δεν υπάρχει καμία αμφιβολία επ' αυτού, όπως το λέγει και το ευαγγέλιο (Ματθ. κε' 31-46).

Σύμφωνα με τις αποκαλύψεις του Κύριου, ακρού συγκεντρωθούν όλα τα έθνη ενώπιον Του, ζώντες και νεκροί, θα τους χωρίσει στα δεξιά και τ' αριστερά Του. Σ' αυτούς στα δεξιά Του, θα πει: «Δεύτε οι ευλογημένοι του πατέρος μου, κληρονόμησαν την ητομασμένη υμίν βασιλείαν από καταβολής κόσμου. Επείνασα και εδώκατε μοι φρεγάν, εδίψησα και εποιήσατε με, ξένος ήμην και συνηγάπετε με, γυμνός και δεν με ενδύσετε, ασθενής και εις την φυλακήν και δεν με επικεφθήκατε». Αυτοί θα ρωτήσουν: «Πότε σε είδαμε, Κύριε, και δεν σε βιοθήσαμε;» Και ο Κύριος θα τους απαντήσει: «Εφ' όσον ουκ εποιήσατε αυτά εις συνανθρώπους σας ουδέ εμοὶ εποιήσατε». Επομένως, διδασκόμαστε με τη διδασκαλία του Κύριου ότι μόνον οι καλές πράξεις και η αγάπη προς όλους, φίλους και εχθρούς μας, μάς εξασφαλίζουν τη Βασιλεία των Ουρανών. Επομένως, το μέρος της τιμωρίας ετοιμάζεται για τον διάβολο και τα όργανά του.

Υπέρεια από όλα αυτά, αγαπητοί μου, εύχομαι όλοι μας ν' ακολουθήσουμε τον ορθό δρόμο. Αυτό βεβαίως θα το επιτύχουμε, όταν εφαρμόσουμε αυτά τα οποία ζητεί ο Κύριος, δηλαδή όταν είμαστε εξυπηρετικοί προς τους συνανθρώπους μας και όχι σκληροί ή αστοχηγοί. Όταν είμαστε γεμάτοι αγάπης, όπως ο Θεός.

Όπως ακριβώς διδάσκει ο Κύριος, κάθε καλή πράξη που γίνεται προς τους συνάνθρωπους μας είναι σαν να γίνεται προς τον ίδιο τον Χριστό. Γ' αυτόν το λόγο, όλες οι καλές πράξεις, αλλά και οι κακές, καταγράφονται και θα παρουσιαστούν μπροστά μας στη Δευτέρα Παρουσία του Κύριου και τη Μέλλουσα Κρίση.

Επομένως, από εμάς εξαρτάται οι θαυματησμούς στη Βασιλεία των Ουρανών, που είναι η αιώνιος ευτυχία η στον τόπο της αιώνιου βασιλείου.

Τελειώνοντας, θα ήθελα να σας παρακαλέσω να φύλαξετε αυ

ΤΟ ΙΣΤΟΡΙΚΟ ΤΗΣ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗΣ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΙΑΣ

Η Ελληνοκυπριακή Παροικία στη μεγαλούπολη Birmingham

Η ιδρυση δεύτερης εκκλησιαστικής ενορίας – της Αγίας Τριάδας και Αποστόλου Λουκά – στο Μπέρμιχαμ

ΜΕΡΟΣ 223ον

Άλλωστε και ο ίδιος ο Μεθόδιος προδίδεται στην επιστολή του αυτή σταν γράφει, μεταξύ άλλων:

«...εξέθεσα προφορικώς εις Σεβασμιωτάπους Συνοδικούς Αδελφούς, ότι η πρότασί μου αύτη δεν έχει προσωπικήν πνα φιλοδοξίαν ουδέ σχέσιν προς δυσκολίαν τινα εν τη ασκήσει των καθηκόντων μου».

Η δε πρώτη επιστολή-εισήγηση του έχει ως εξής:

«...Ενεργών προς το συμφέρον της Μητρός Εκκλησίας και εν συναισθήσει της ευθύνης προς την ιστορίαν Αυτής προσάγομαι ευλαβώς να εισηγηθώ προς την Υμετέραν Σεπτήν μου Παναγιόπτητα και προς την Αγίαν και Ιεράν Σύνοδον την τιμητικήν προαγωγήν εις το Μητροπολιτικόν αξίωμα των Βοηθών μου Αρχιερέων Τροπαίου κ. Γρηγορίου και Κυανέων κ. Χρυσοστόμου.

Η επιβράβευσης της Μητρός Εκκλησίας των δύο τούτων αφρωτωμένων προς το Οικουμενικόν Πατριαρχείον Επισκόπων θα έχῃ ισχυράν επιδρασιν επί των αισθημάτων του πληρώματος της Εκκλησίας διά τον δωρεοδότην Οικουμενικόν Θρόνον.

Η τοιαύτη προαγωγή ουδόλως πρόκειται να αλλάξῃ την υφισταμένην σχέσιν των δύο τούτων Αρχιερέων προς τον Αρχιεπίσκοπον Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας. Θα παραμείνωνται ως είναι μέχρι τούδε επιπλεούντες τα αυτά ως σήμερον καθήκοντα.

Εν τοιαύτη περιπτώσει εισηγούμαι και την αλλαγήν των επισκοπικών αυτών τίτλων.

Εν τη πεπτοθήσει ότι η Μήτρη Εκκλησία θα εισακούσῃ την παράκλησιν μου ταύτην διατελώ μετά βαθυτάτου σεβασμού και πολλής εν Κυρίων αγάπης

+ο Θυατείρων Μεθόδιος
(μόνο υπογραφή).

Στην εισήγηση αυτή του Αρχιεπισκόπου Μεθόδιου διδεται η ακόλουθη αρνητική απάντηση από τον Οικουμενικό πατριάρχη Δημήτριο:

«Αριθμ. Πρωτ. 242.

Ιερώτατες Αρχιεπίσκοπε Θυατείρων και Μεγάλης Βρετανίας και έξαρχε Δυτικής Ευρώπης, εν Αγίω Πνεύματι αγαπητέ αδελφέ και συλλεπουργέ της ημών Μετριόπτης κύριε Μεθόδιε, χάρις είναι τη υμετέρα Ιερότητι και ειρήνη πάρα Θεού.

Κομισάμενοι, ανέγνωμεν εν συνεδρίᾳ της Αγίας και Ιεράς Συνόδου το από η' του λήγοντος μηνός γράμμα, δι' ού η



Αποψη της εισόδου στο Ιερό και της Ήρας Πύλης στην εκκλησία της Αγίας Τριάδας & Αποστόλου Λουκά

υμέτέρα αγαπητή ημίν Ιερότης εισηγείτο την προαγωγήν εις Μητροπολίτας τημής ένεκεν των εκ των Βοηθών αυτής Επισκόπων Τροπαίου κ. Γρηγορίου και Κυανέων κ. Χρυσοστόμου, μελλόντων και μετά την προαγωγήν αυτών τελείν εν τη εν ή και σήμερον τελούσι διοικητική τάξει και προς την υμετέραν Ιερότητα σχέσει.

Διασκέψεως δ' εν συνεχεία γενομένης επί του αιτήματος τούτου της υμετέρας Ιερότητος, διά λόγους κανονικούς και άλλους γενικωτέρας εκκλησιοτήκης σκοπιμότητος, δυστυχώς, παρά την πρόθυμον πάντοτε διάθεσιν της Μητρός Εκκλησίας εις αρωγήν εν παντί τοις ποιμανούσι τας κατά τόπους επαρχίας του Πατριαρχικού Κλήματος Ιερωτάτοις Αρχιερέων, ου κατέστη δυνατή η ικανοποίησης της ημετέρας εισηγήσεως περί της προαγωγής εις Μητροπολίτας, τημής ένεκεν, των εκ των Βοηθών μου Επισκόπων Τροπαίου κ. Γρηγορίου και Κυανέων κ. Χρυσοστόμου.

1985 μαρτίου κζ'.
Ο Κωνσταντινουπόλεως
αγαπητός
εν χριστώ αδελφός Δημήτριος.

Ο Μεθόδιος, όμως, επιμένει και απευθύνει την πιο κάτω δεύτερη επιστολή προς το Οικουμενικό Πατριαρχείο:

«ΙΕΡΑ ΑΡΧΙΕΠΙΣΚΟΠΗ ΘΥΑΤΕΙΡΩΝ ΚΑΙ ΜΕΓΑΛΗΣ ΒΡΕΤΑΝΝΙΑΣ
ARCHDIOCESE OF THYATEIRA AND GREAT BRITAIN
5 Craven Hill
London W.2
Tel. 01.723.4787
Αριθ. Πρωτ. 466
10 Μαΐου 1985

Τη Αυτού Θειοτάτη Παναγιότητη
Των Οικουμενικών Πατριάρχη

Κυρίω Δημητρίω

και τη Αγία και Ιερά Συνόδω

Εις Φανάριον

Παναγιώτατε και Θειοτάτε Δέσποτα,

Μετά πολλής ευλαβείας εδέχθην το από 27ης Μαρτίου 1985 και υπ' αριθ. 242 Σεπτών Πατριαρχικόν καί Συνοδικόν Γράμμα, δι' ού «διά λόγους Κανονικούς και άλλους γενικωτέρας εκκλησιοτήκης σκοπιμότητος, δυστυχώς, παρά την πρόθυμον πάντοτε διάθεσιν της Μητρός Εκκλησίας εις αρωγήν εν παντί τοις ποιμανούσι τας κατά τόπους επαρχίας του Πατριαρχικού Κλήματος Ιερωτάτοις Αρχιερέων, ου κατέστη δυνατή η ικανοποίησης της ημετέρας εισηγήσεως περί της προαγωγής εις Μητροπολίτας, τημής ένεκεν, των εκ των Βοηθών μου Επισκόπων Τροπαίου κ. Γρηγορίου και Κυανέων κ. Χρυσοστόμου.

Προ της αποφάσεως μου ταύτης, Παναγιώτατε, εσκέφθην περί της διαιτερότητος της προτάσεως μου και εξέθεσα προφορικώς εις Σεβασμιωτάπους Συνοδικούς Αδελφούς, ότι η πρότασί μου αύτη δεν έχει προσωπικήν τινά φιλοδοξίαν ουδέ σχέσιν προς δυσκολίαν τινα εν τη ασκήσει των καθηκόντων μου.

Το αίτημά μου τούτο, Παναγιώτατε, είναι αίτημα της Εκκλησίας και αναγκαίοι τη τε περιοτάσει και τή συνθέσει του πληρώματος της ενταύθη εκκλησιοτήκης περιοχής, ου μην αλλά και τη προνοία ημών περί της εξασφαλίσεως της αφοισώσεως αυτού των Πανσέπτω Οικουμενικού Θρόνου.

Δεν ανήκει εις τον χαρακτήρα μου να μη προβλέψω τα συμφέροντα του Πανσέπτου Οικουμενικού Θρόνου και

να μη προνοήσω εγκαίρως περί αυτών.

Το αίτημά μου στηρίζεται κατ' αρχήν επί της δικαιοσύνης διά την επιβράβευσιν πολυετών και πολυμόχθων επισκοπικών έργων.

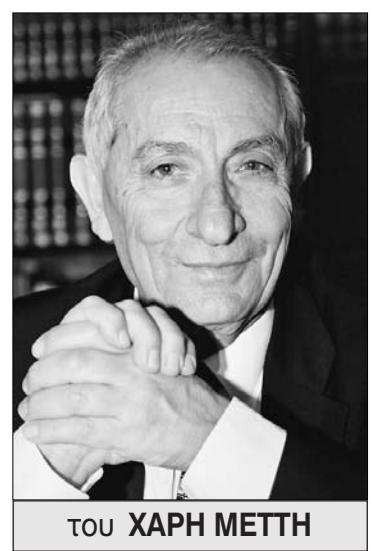
Αλλ' η εκτεθείσα ιδέα μου ενισχύεται και εκ της επιθυμίας, καλώς ή κακώς, αυτό είναι όλο θέμα, των Ελλήνων Κυπρίων να ίδωσι Κύπριον τημώμενον διά του Μητροπολιτικού αξιώματος, ως τιμώνται υπό τον Οικουμενικό Πατριαρχείου, κατ' αξίαν, οι Κρήτες αδελφοί. Πολύ όμως περισσότερον επιβάλλεται η τιμητική διάκρισης ενταύθη, ένθα το 98% του ποιμνίου ημών αποτελείται εκ Κυπρίων.

Η ιδέα μου έπι μάλλον ενισχύθη δύσω διαιπίστωσα την αταλάντευτον αφοσίωσην του αγίου Τροπαίου προς τον Οικουμενικό Θρόνον.

Δεν παραλείπων ν' αναφέρω, ότι προ τεσσάρων ετών έντιν της Παροικιακή εκδηλώσεις εις επισκόπων επί της προαγωγής εις Μητροπολίτας, τημής ένεκεν των εκ των Βοηθών αυτής περί προσαγωγής εις Μητροπολίτας, τημής ένεκεν των εκ των Βοηθών μου Επισκόπων Τροπαίου κ. Γρηγορίου και Κυανέων κ. Χρυσοστόμου.

Δεν παραλείπων ν' αναφέρω, ότι προ τεσσάρων ετών έντιν της Παροικιακή εκδηλώσεις εις επισκόπων επί της προαγωγής εις Μητροπολίτας, τημής ένεκεν των εκ των Βοηθών αυτής περί προσαγωγής εις Μητροπολίτας, τημής ένεκεν των εκ των Βοηθών μου Επισκόπων Τροπαίου κ. Γρηγορίου και Κυανέων κ. Χρυσοστόμου.

Θα ήμην ασυνειδήτος εάν δεν έθετον προ Ημών το θέμα τούτο ως το αισθάνομαι υφιστάμενον εν ταις ψυχαίς των Χριστιανών ημών. Επί πλέον θα ήμην ασυνειδήτος εάν είχον μόνον απατήσεις από την Παροικιάν άνευ συγχρόνως ανακουφίσεως αυτών.



ΤΟΥ ΧΑΡΗ ΜΕΤΤΗ

Δεν λησμονείται ενταύθη και η εις Μητροπολίτην Χριστουπόλεως προαγωγή του αειμνήστου Ιακώβου Βίρβου από Απαμείας.

Ον βέβαιος ότι διά των ανωτέρω συντόμων απόφεων μου τόσον η Υμετέρα προσκυνητή μοι Παναγιότης, όσον και η Σεβασμία χορεά των αγίων Συνοδικών, θα αναγνωρίσωσι το δίκαιον αιτήμα μου και θ' απονέμωσι, κατ' άκραν συγκατάβασιν, τοις Θεοφιλεστάτοις Επισκόποις Τροπαίου Γρηγορίου και Κυανέων Χρυσοστόμου το Μητροπολιτικόν αξίωμα, τημής ένεκεν, διατελώ μετά βαθυτάτου σεβασμού και άφοισώσεως.

Ο Θυατείρων Μεθόδιος
(μόνο υπογραφή).

Το Οικουμενικό Πατριαρχείο απαντά, στις 20 Μαΐου 1985, Αριθ. Πρωτ. 397, και πάλι αρνητικά, στη δεύτερη αυτή αίτηση του Μεθόδιου, ως εξής:

«Ιερώτατε Αρχιεπίσκοπε Θυατείρων και Μεγάλης

Εκλεκτές Συνεργασίες

ΠΕΜΠΤΟΝ

«Κύριε Διοικητά», του ψιθύρισε στ' αυτή, «το και το συμβαίνει εδώ, που δεν τα γνωρίζει ακόμα ο ταλαίπωρος ο γέρος. Φέρτε την κοπέλα εδώ, την μητέρα του παιδιού, και θα μάθετε τα πάντα. Βρείτε και συλλάβετε τον άλλο, που είχε βασανίσει το παιδάκι! Τότε μόνο θα μπορέσετε να διαλευκάνετε το ζήτημα, που δεν είναι άλλο τίποτα, από τραγωδία τρομερή. Δεν θ' αποκαλύψω εγώ μυστικά που έχω μάθει απ' το θύμα που σκοτώσανε κι από την μητέρα του παιδιού, γιατί δεν μου επιτρέπεται σαν εξμολόγος που είμαι. Θα τα μάθετε, είμαι σύγουρος, απ' αυτούς που έχω πει. Κάνετε μετά εσείς το καθήκον σας σωστά κι αποδώσετε σε όλους την δικαιοσύνη που αρμόζει!».

Κι έδωσε διεύθυνση κι ονόματα – τής Μελίνας Παπαδόπουλου, της συζύγου του Γρηγόρη, και του εραστή της του Αντώνη.

Στην Αστυνομία, όταν ικλήθηκε για να δώσει εξηγήσεις η απελπιμένη μάνα – με εισήγηση που έκανε ο παπα-Φανούριος ο Πρίφτης – πρόσθεσε, σαν σ' υπερόγραφο στη μεγάλη τραγωδία της, βουτηγμένη μες στο δάκρυ:

«Ο πατέρας του παιδιού, τότε που τον πρωτογνώρισα, μου συστήθηκε σαν Πάνος, Πλαναγιώτης Πλανταζόπουλος, κι ότι δούλευε στον Δήμο σαν οδοκαθαριστής. Το πραγματικό του όνομα – όπως έμαθα στο τέλος, μα πάρα πολύ αργά – ήταν Γρηγόρης Παπαδόπουλος, τριάντα οκτώ χρονών, αλλ' αρνιόταν να μου πει τον πατέρα του το όνομα, γιατί τον μισούσε, έλεγε, και δεν θα θελει ποτέ του να τον ξαναδεί στα μάτια του, το κακό που του έχει κάνει. Κάθε βράδυ, μόλις γύρναγε από την δουλειά ξεθεωμένος γιατί έκανε δύο βάρδιες για να βγάζει πιο πολλά – έτσι μου λέγε και πίστευα – το 'ριχνε αμέσως στο πιοτό, μέχρι που δεν έβλεπε μπροστά του. Κλειδωνόταν μετά στον λουτροκαμπτινέ μονάχος του κι έπαιρνε ναρκωτικά, να καλύμπει, όπως έλεγε. Προσπαθούσα να τον πείσω ν' αποφεύγει τέτοια πρόγραμα τώρα που περίμενα παιδί του, γιατί καταστρέφει την υγεία του και την οικογένειά του, ώσπου με βαρέθηκε, μου είπε, γιατί του 'χα γίνει βάρος με τις συνεχείς παρατηρήσεις μου και την γκρίνια και το κλάμα μου, κι έρυγε χωρίς αντί κι χαθήκανε τα ίχνη του!»

Μα στο μεταξύ εγώ – κι όχι μόνο για εκδίκηση, μα και γιατί το 'χα ανάγκη, νέα που ήμουνα κοπέλα, παραμελημένη απ' τον άντρα μου – τα 'φτιαξα με κάποιον άλλο, ένα σερβιτόρο νεαρό, που δουλεύαμε στο ίδιο μογαζί, και τον έκανα ερωμένο μου και ας ήμουνα εγώ έγκυος τριών μηνών. Δεν τον ένοιαζε, μου είπε, κι ούτε ρώτησε να μάθει ποιος ήταν ο προηγούμενος. Ήτανε νεώτερος του άντρα μου τέσσερα ή πέντε χρόνια, και λεβέντης σαν κι εκείνο. Είχα τρομερή ανάγκη από κάποιον, όπως είπα, στην κατάσταση που ήμουνα, και του δόθηκα ολόψυχα, γιατί πότεφα πως ήτανε άντρας

Ιστορίες αληθινές με ψευδώνυμα Ο κάδος

ΤΗΣ ΣΤΕΛΛΑΣ ΧΡΙΣΤΟΦΩΡΗ

με φιλόπιμο και μπέσα. Όμως, φάνηκε στο τέλος ένας σκάρτος και παλιάνθρωπος, ένας σαδιστής και τίποτ' άλλο! Ούτε να δουλέψει, πήγαινε, γιατί δεν μπορούσε να 'βρει, έλεγε, δουλειά να του ταιριάζει, κι έτσι εγώ αναγκαζόμουνα να ξενοδουλεύω σκλάβα για να ζήσω το παιδάκι μου. Μα και τα λεφτά που κέρδιζα, μου τα έπαιρνε αυτός και τα έδεινε αλμύτητα στα ναρκωτικά και στο πιοτό. Κι όταν ήτανε μαστούρης, με φοβέριζε με ξύλο κι ότι αν μιλούσα κι έλεγα τα μαρτύρια που τράβαγα κι εγώ και το παιδί μου, θα με σκότωνε αλύπτητα! Κι όλα τα παλιά τ' απωθημένα του, μέσα στα ναρκωτικά και μες στην τρέλα του, τα 'βγαζε στ' αθώο νήπιο μου μόλις τ' άκουγε να κλαίει. Μα κι άλλες φορές ακόμη το 'δερνε παντού και το κλοτσούσε, και τη γόπτα του τσηγάρου του αναμμένη όπως ήτανε, θα 'θρηνε απάνω στο κορμάκι του, έτσι για το κέφι του και μόνο, χαχανίζοντας σαν βλάκας. Σώστε το, λοιπόν, να μην πεθάνει, έτσι που 'χει καταντήσει, κι ο Θεός θα στο πληρώσει το καλό που θα του κάνετε!».

Ο Γρηγόρης Παπαδόπουλος είχε χάσει από καιρό την κανονική δουλειά του σαν οδοκαθαριστής στον Δήμο λόγω της αργοπορίας του δίχως δικοιολογία κάθε μέρα. Το 'χε σκάσει στη συνέχεια κι από το δικό του σπίτι κι άφρησε μονάχη την γυναίκα του έγκυο τριών μηνών όχι γιατί θέλησε ο ίδιος, μα τον αναγκάσανε οι άλλοι, οι μεγαλοκαρχαρίες έμποροι που τον έχαναν μετατρέψει σ' ένα βαττοράκι τους πεθάνει να πουλάει εδώ κι εκεί τα ναρκωτικά που του προμήθευαν μ' ένα σκέτο ποσοστό και τις δόσεις τις δικές του.

Κι όπως γίνεται, συνήθως, πάστηκε στη φάκα ο Γρηγόρης κι η Αστυνομία τον τυράννησαν κι, ύστερ' από μέρες, του 'ταξαν δέκα φούρνους παξιμάδια και λαγούς με πετραχήλια, να τους μολογήσει τους μεγάλους κι ότι θα τον άφηναν ελεύθερο. Μα οι καρχαρίες κι οι κροκόδειλοι χάνονται στα βάθη και δαργκώνουνε κει που δεν τους περιμένεις, και τη νύφη την πληρώνουνε τα παθητικά τους βαττοράκια.

Είχε αφεθεί ελεύθερος από την Αστυνομία ο Γρηγόρης ύστερ' από ένα χρόνο, αφού είχε μαρτυρήσει τους εμπόρους, δύσους ήξερε κι συναλλασσόταν μαζί τους σαν προμηθευτές ναρκωτικών.

Αλλά, τώρα, πού να πάει, πού να μείνει και να ζήσει, όταν κι η γυναίκα του τον έχεργαψε και συζούσε μ' έναν άλλο, τον Κοσμά Μαλαματένιο, που δεν ήταν, όμως, άλλος από τον Αντώνη

Παπαδόπουλο, τον μικρότερο αδερφό του, όπως αποδείχτηκε μετά που τον είχανε συλλάβει για την τυραννία την απάνθρωπη και την τόση κακοποίηση που 'χε προξενήσει σ' ένα νήπιο! Και ήταν ο Γρηγόρης, μάλιστα, που 'χε μετατρέψει τον Αντώνη σε παθητικό ναρκομανή. Μόνο που η Μελίνα, η γυναίκα του, αγνοούσε την συγγένεια του εραστή και του συζύγου της μέχρι που της τ' αποκάλυψε ο παπα-Φανούριος ο ίδιος, ακριβώς το ίδιο βράδυ, πριν αυτή αφήσει το παιδί μες στον κάδο σκουπιδιών, προσπαθώντας να την πείσει να το προστατέψει δίχως άλλο και να πάει από μόνη της να το πει εκεί που πρέπει, στην Αστυνομία δηλαδή.

Έρημος και μόνος ο Γρηγόρης τριγυρούνεσ στα σοκάκια και στις βρόμικες γωνιές και στα στέκια τα παλιά ζητιανεύοντας μια γόπτα, λίγη δόση για να οβήσει την φαγούρα που είχε μέσα του.

Μια Κυριακή ζητιάνευε καθισμένος στα σκαλιά του Ναού που λειτουργούσε ο παπα-Φανούριος ο Πρίφτης. Δεν γνωρίζονταν καθόλου, όμως ο Φανούριος τον φρόντισε και του εξασφάλισε να μένει σ' ένα υποστατικό της Ενορίας, δίχως να πληρώνει νοίκι, και φαΐ πρωί και βράδυ. Έτσι έμαθε τα πάντα για την ιστορία του Γρηγόρη και της οικογένειάς του και προσπάθησε πολλό, όμως μάταια στο τέλος, όπως ήρθανε τα πράγματα, να τον κάνει να ξεχάσει τα ναρκωτικά που τον κατάστρεψαν και να μπει στον ίσιο δρόμο που θα του προσφέρει την γαλήνη με τον εαυτό του και τους άλλους.

«Να ξαναγυρίσεις στη γυναίκα σου!», του 'πε συμβουλεύοντάς τον. «Κι αν σε αγαπούσε τότε, θα σε αγαπά και τώρα. Η πραγματική αγάπη δεν πεθάνει, να το ξέρεις, όσα χρόνια κι αν περάσουνε». Ακολούθησε, λοιπόν, όσα του είπε ο Φανούριος κι έτσι πήγε να την βρει, να της εξηγήσει γιατί χάθηκε από την Ζωή της τόσους μήνες, και να ξαναζήσουνε σαν πρώτα.

Όμως έμεινε ξερός όταν του άνοιξε την πόρτα η Μελίνα η γυναίκα του και, πριν να προλάβει και να της εξηγήσει τι συνέβη κι είχανε χαθεί τα ίχνη του, τον ρωτάει αυτή με μίσος στη φωνή της και στο βλέμμα της, τι γυρεύει τέτοια ώρα στο δικό της σπιτικό.

«Έχω άλλον άντρα τώρα, από την Αστυνομία ο Γρηγόρης ύστερ' από ένα χρόνο, αφού είχε μαρτυρήσει τους εμπόρους, δύσους ήξερε κι συναλλασσόταν μαζί τους σαν προμηθευτές ναρκωτικών.

Είδε ο Γρηγόρης κι έφριξε από έκπληξη και πόνο

τον μικρό του αδερφό διπλωμένο στην καρέκλα με το βλέμμα του θολό να κοιτάει προς την πόρτα δίχως προσηγούριση να προσερπίζει ποιος στεκόταν και τον κοίταζε!

«Πόρνη, μέγαιρα, ξετσίπωτη, τον δικό μου αδερφό βρήκες να σπιτώσεις γι' άντρα σου και στη θέση την δικιά μου!» είπε και την έφτυσε στο πρόσωπο.

Όμως η Μελίνα δεν κατάλαβε τι της είπε ο Γρηγόρης, πως οι άντρες της οι δύο, ο πατέρας του παιδιού της και ο ερωμένος που είχε τώρα και που τυραννούσε το παιδί της, ήτανε αδέρφια γνήσια.

Μόλις ο Γρηγόρης έφυγε από την γυναίκα του διωγμένος, ο Αντώνης σαν να ξύπνησε και ρωτάει την Μελίνα ποιος ήταν ο μουσαφίρης τους. Και όταν εκείνη δεν του έλεγε, χήμιξε απάνω της σαν λύκος κι άρχισε να την χτυπάει.

«Ήτανε ο αδερφός μου ο Γρηγόρης, μωρή βρώμα, κι ήρθε να με συναντήσει, και τον έδιωξε, ρουφίανα! Ήτανε ο αδερφός μου, που έχει χρόνο να τον δώ!» Και την χτύπαγε συνέχεια. Κι έκανε μετά να πάει να σκοτώσει το παιδάκι για να την εκδικήσει, φωνάζοντας.

Τότε κι η Μελίνα, σα μητέρα, για να προστατέψει το παιδάκι της, έσπρωξε με δύναμη και μίσος τον μαστουρωμένο ερωμένο ερωμένο της και τον έριξε στο πάτωμα. Άρπαξε μετά

Το ωροσκόπιο της εβδομάδας

ΚΡΙΟΣ



(21 Μαρτίου - 21 Απριλίου)

Η σύνοδος του Ήλιου με τον Χειρώνα στο ζώδιο σας και η όψη του Ήλιου με τον Κρόνο φέρνουν σήμερα στο προσκήνιο σημαντικές συζητήσεις που αφορούν σοβαρά ζητήματα στον επαγγελματικό και προσωπικό τομέα. Η τυχερή σας μέρα γι' αυτή τη βδομάδα είναι η Τρίτη και ο αριθμός το 3.

ΤΑΥΡΟΣ



(22 Απριλίου - 21 Μαΐου)

Η θετική πορεία ενός ζητήματος υγείας αλλά και μιας προσωπικής σας σχέσης που τον τελευταίο καιρό ήταν σε κρίση σας χαροποιούν. Σε θέματα οικογένειας αλλά και προσωπικών σχέσεων τα πάτε μια χαρά. Τυχερή μέρα η Τρίτη.

ΔΙΔΥΜΟΙ



(22 Μαΐου - 21 Ιουνίου)

Αποφύγετε τις υπερβολές στον οικονομικό τομέα και χειρίστετε με θετική διάθεση, αλλά καθόλου επιπολαίτητα, επαγγελματικά ζητήματα. Μην κάνετε ενέργειες που θα μετανοιώσετε αργότερα. Τυχερός σας αριθμός το 5 και χρώμα το λιλά.

ΚΑΡΚΙΝΟΣ



(22 Ιουνίου - 22 Ιουλίου)

Οι δυσμενείς όψεις της Σελήνης και του Ήρη, φορτίζουν με ένταση κι έντονες διαφωνίες τόσο τον επαγγελματικό τομέα όσο και προσωπικές και οικογενειακές υποθέσεις. Αποφύγετε την ταύτιση με συμπεριφορές και χαρακτηρισμούς αλλά και τον αρνητισμό των συνομιλητών σας.

ΛΕΩΝ



(23 Ιουλίου - 23 Αυγούστου)

Η βδομάδα έχει έντονη αμφιθυμία για εσάς, με πολύ πίεση και ανατροπές στα επαγγελματικά και οικονομικά θέματα αλλά κι εξαιρετικά θετικές στιγμές, με την όψη Σελήνης - Αφροδίτης και το τρίγωνο του Ήρη στον συναισθηματικό τομέα. Τυχερή μέρα το Σάββατο

ΠΑΡΟΕΝΟΣ



(24 Αυγούστου - 23 Σεπτεμβρίου)

Χειρίστετε με ευελιξία αυτήν την περίοδο τα σημαντικά θέματα που προκύπτουν και προετοιμάστε τον εαυτό σας για αλλαγές. Αποφύγετε υπερβολές στον συναισθηματικό τομέα αλλά και σπατάλες στο οικονομικό σας. Σημαντικές συζητήσεις αυτήν την περίοδο.

ΖΥΓΟΣ



(24 Σεπτεμβρίου - 23 Οκτωβρίου)

Η Σελήνη στο ζώδιο σας σε τρίγωνο με την Αφροδίτη φορτίζουν θετικά τη βδομάδα σας δημιουργώντας συναισθηματική ισορροπία και φέρνοντάς σας σε επαφή με ευχάριστες καταστάσεις και πρόσωπα. Αξιοποίηστε τον Ήρη απέναντί σας, διευθετώντας εύκολα με την εύνοιά του επαγγελματικά ζητήματα και πρακτικές υποθέσεις.

ΣΚΟΡΠΙΟΣ



(24 Οκτωβρίου - 22 Νοεμβρίου)

Η όψη του Ήλιου με τον Κρόνο απέναντί σας, σας ζητούν σήμερα να ρίξετε φως σε σχέσεις και συνεργασίες που χρειάζονται ξεκαθαρίσματα, ώστε να φύγουν τα όποια σύννεφα αυτές περιέχουν. Ένα σημαντικό ζητήμα που αφορά τον επαγγελματικό τομέα θα πρέπει να το προσέξετε..

ΤΟΞΟΤΗΣ



(23 Νοεμβρίου - 21 Δεκεμβρίου)

Η ασφαλεία που υπάρχει εδώ και καιρό τόσο μέσα σας όσο και σε πρακτικά ζητήματα σάς δυσκολεύει να αποφασίσετε ποιες θα ήταν οι κατάλληλες κινήσεις που πρέπει να κάνετε. Η σημειωνή μέρα είναι η κατάλληλη για να ξεκαθαρίσετε μέσα σας πώς να δράσετε.

ΑΙΓΑΚΕΡΩΣ



(22 Δεκεμβρίου - 20 Ιανουαρίου)

Διαφωνίες κι ένταση στον επαγγελματικό και οικογενειακό τομέα μπορούν να αντιμετωπιστούν με θετική διάθεση και λογικά επιχειρήματα. Αναλάβετε τις ευθύνες σας και ζητήστε και από τους άλλους να κάνουν το ίδιο, θέτοντας τα όριά σας με ήρεμο τρόπο.

ΥΔΡΟΧΟΟΣ



(21 Ιανουαρίου - 18 Φεβρουαρίου)

Το τρίγωνο της Σελήνης και της Αφροδίτης, φέρνει σήμερα κοντά σας αγαπημένα πρόσωπα και μια καλύτερη επαφή στη σχέση με τον σύντροφό σας. Στον οικονομικό και επαγγελματικό τομέα ίως χρειαστεί να προβείτε σε αλλαγές αλλά κι έντονες συζητήσεις.

ΙΧΟΥΣΣΑΣ



(19 Φεβρουαρίου - 20 Μαρτίου)

Χειρίστετε με προσοχή και εστιάστε με απόλυτη διαύγεια επαγγελματικά και πρακτικά θέματα που αφορούν νομικές υποθέσεις, διαδικαστικά ζητήματα, κληρονομιές και δάνεια. Στον συναισθηματικό τομέα νέες γνωριμίες.

Γυναίκα & Ζωή

Χειροποίητα κοσμήματα, πώς να ξεκινήσετε την κατασκευή τους

Αιγαπητές φίλες,

Οι ανθρώποι άρχισαν να φτιάχνουν κοσμήματα από τότε που ανακάλυψαν πόσο εντυπωσιακό φάίνεται γύρω από το λαιμό τους ένα κορδόνι με κογχύλια, δόντια άγριων ζώων, ή διακοσμητικά κομμάτια από φλοιούς δέντρων. Μερικά από τα πιο περίεχαν, χειροποίητα κοσμήματα έχουν χρησιμοποιηθεί σε φυλετικές τελετές ή έχουν φορεθεί από πολεμιστές, αλλά μπορεί επίσης να είναι τόσο απλά όσο μια πέτρα κρεμασμένη μέσα από μια κλωστή. Δεν είναι δύσκολο να φτιάξει κανείς κοσμήματα, αρκεί ο καλλιτέχνης να έχει μια ιδέα στο μυαλό και μερικά βασικά υλικά για να μετατρέψει ένα όνειρο σε πραγματικότητα.

Πρακτική διαδικασία

Η κατασκευή κοσμήματων είναι ένας πολύ καλός τρόπος για να εκφράσετε την μοναδικότητά σας. Βελτιώνετε την εμφάνισή σας ή την εμφάνιση κάποιου άλλου και συμμετέχετε σε μια δημιουργική διαδικασία. Είναι επίσης μια ασχολία όχι ιδιαίτερα δύσκολη. Το πρώτο βήμα είναι να ξεκαθαρίσετε τι είδους κοσμήματα θέλετε να κάνετε. Στη συνέχεια, πρέπει να συγκεντρώσετε τα αιναγκάια υλικά που μπορείτε να φτερίσετε να βρείτε από γαντζώτα μέχρι βιδωτά. Ένα μυτοτσίμπιδο (πένσα με μακριά λεπτή μύτη) θα σας είναι χρήσιμο εργαλείο για το λύγισμα και δέσμισμα των υλικών. Μικροί μεταλλικοί κρίκοι που μπορούν να ενωθούν με αντικείμενα σαν αλυσίδα είναι επίσης χρήσιμοι για να στερεώσετε στοιλίδια ή φυλαχτά. Επαγγελμα-



για κοσμήματα χαροπαίσματα.

Εξοπλισμός... απλά πράγματα!

Η κατασκευή κοσμήματων δεν απαιτεί ειδικό χώρο ή κατάρτιση, απλά κλωστή, σύρμα ή κορδόνι, για ξεκίνημα. Θα χρειαστείτε κουμπώματα, που μπορείτε να βρείτε από γαντζώτα μέχρι βιδωτά. Ένα μυτοτσίμπιδο (πένσα με μακριά λεπτή μύτη) θα σας είναι χρήσιμο εργαλείο για το λύγισμα και δέσμισμα των υλικών. Μικροί μεταλλικοί κρίκοι που μπορούν να ενωθούν με αντικείμενα σαν αλυσίδα είναι επίσης χρήσιμοι για να στερεώσετε στοιλίδια ή φυλαχτά. Επαγγελμα-

τική κόλλα ή κόλλα χειροτεχνίας για κοσμήματα είναι άλλο ένα απαραίτητο υλικό γι' αυτούς που επιθυμούν να ενώσουν σταθερά διάφορα ανομοιογένη υλικά μεταξύ τους.

Πρόσθετα και μπιγλιμπίδια

Οι χάρτρες είναι δημιουργικές υλικά για κοσμήματα και μπορούν να χρησιμοποιηθούν μεμονωμένα, σε μονής σειράς κορδόνι ή σε αρμαθίες. Χάρτρες υπάρχουν σε μια τεράστια ποικιλία υλικών, από λεπτό γυαλί ή πορσελάνη μέχρι συμπαγές πλαστικό ή πέτρινα μπιγλιμπίδια. Από σχήματα θα βρείτε ότι μπορεί να βάλει ο νους σας. Ζώα, γράμματα, στρόβιλοι, τετράγωνα, κύκλοι, σφαίρες και άλλα που εξαπλώνονται την δημιουργική φαντασία. Για όσους δεν τους αρέσουν οι χάρτρες, υπάρχουν άλλα αντικείμενα που μπορούν να κρεμαστούν κατά μήκος της βάσης. Σ' αυτά περιλαμβάνονται δόντια, κόκαλα και φτερά που στερεώνονται με σύρμα. Κάθε αντικείμενο που μπορεί να στερεώσει σταθερά και να γαντζώσει σε ένα κορδόνι, μπορεί να φορεθεί ως κόσμημα.

Αναγνώριση

'Οσο πιο μοναδικό ή δημιουργικό θεωρείτε το κομμάτι (κόσμημα) που θα φτιάξε



ANT 1

Από Δευτέρα μέχρι Παρασκευή

04.00 ANT News
04.30 Γεύση από Ελλάδα
05.00 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Φίλα το βάτραχό σου
13.00 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 Το καφέ της Χαράς
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Χωρίς όρια
19.50 Top chef
21.30 Non stop music
22.00 Καλημέρα Ελλάδα
01.00 10 με 1 μαζί

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου

04.00 ANT News
04.30 Γεύση από Ελλάδα
05.00 Καλημέρα Ελλάδα
08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Φίλα το βάτραχό σου
13.00 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Χωρίς όρια
19.50 Mad secret stavento
21.10 It's all Greek
23.40 Non stop music
22.00 Καλημέρα Ελλάδα

Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου

08.00 10 με 1 μαζί
11.00 **Τα νέα του ANT 1**
12.00 Φίλα το βάτραχό σου
12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Ο πόλεμος των άστρων
22.30 Mad secret stavento
21.35 Ποδόσφαιρο

Σάββατο 26 Φεβρουαρίου

08.15 Πρωτάθλημα Ελλάδος
12.30 Γεύση από Ελλάδα
13.15 Next top model
14.30 Με το δεξί¹
15.30 Non stop music

Δευτέρα 28 Φεβρουαρίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το πεις στη νύφη
20.35 Ραδιό αρβύλα
21.40 ΟΛΑ 11
23.30 Καλημέρα Ελλάδα

Τρίτη 1η Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το πεις στη νύφη
20.35 Ραδιό αρβύλα
19.50 Steps

Σάββατο 26 Φεβρουαρίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το πεις στη νύφη
20.35 Ραδιό αρβύλα
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

Τετάρτη 2 Μαρτίου

12.50 Λόλα
13.35 Έρωτας
15.15 Κάρμα
16.00 40 κύματα
16.50 Με αγάπη
17.00 Deal
18.00 Τα νέα του ANT 1
19.00 Μη το δεξί¹
19.50 Steps

ΟΙ ΩΡΕΣ ΠΟΥ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΕΙΝΑΙ ΤΟΠΙΚΕΣ • ΓΙΑ ΠΕΡΙΣΣΟΤΕΡΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΚΑΙ ΓΙΑ ΤΥΧΟΝ ΑΛΛΑΓΕΣ ΜΠΟΡΕΙΤΕ ΝΑ ΕΠΙΚΟΙΝΩΝΕΙΤΕ ΑΠΕΥΘΕΙΑΣ ΜΕ ΤΑ ΚΑΝΑΛΙΑ

PIK 1



00357-2286-2147

Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Με το πέρασμα του χρόνου - Το καρναβάλι
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Γυρίσματα
- 17.00 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Η λίμνη
- 19.45 Ντοκιμαντέρ-Λεμεσός. Με το βέλμα στην θάλασσα
- 20.40 Βόλει
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 23.00 Εντέχνως
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Σάββατο 26 Φεβρουαρίου

- 06.00 Ιστορίες του χωρού
- 07.00 Κωδικός Ευρώπη
- 08.00 Η χώρα του γιατί
- 08.30 Πέτρος ο Α
- 09.30 7 μέρες Κύπρος
- 10.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 11.00 Αθλητικά
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Έδεσε τη Βουλή και τω δήμω
- 13.40 Κύπρος ένα ταξίδι
- 14.30 Είμαστε εδώ
- 15.15 Βήματα στην άμμο
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Βήματα στην άμμο
- 17.20 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.30 Έξω καρδιά
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Κύπρος ένα ταξίδι
- 23.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 00.00 Έξω καρδιά

Κυριακή 27 Φεβρουαρίου

- 05.00 Θεία Λειτουργία
- 08.00 Ευαγγέλιο και ζωή
- 09.00 7 μέρες Κύπρος
- 09.30 Παιδική καρναβαλίστικη παρέλαση
- 10.30 Κυπριακό σκετς
- 11.00 Η Κύπρος κοντά σας
- 12.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 12.40 Κυπρίων νόστος
- 13.40 Είμαστε εδώ
- 14.10 Ντοκιμαντέρ
- 17.10 Καρναβαλίστικες καντάδες
- 15.30 Αμύνεθαι περί πάτρης
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κυπριώτικο σκετς
- 16.50 Το τύμημα
- 17.20 Στην άκρη του παραδείσου
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.40 Πατάτες αντιναχτές
- 20.15 Αθλητικό ρετρό
- 21.00 Το τύμημα
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Κυπρίων νόστος

Δευτέρα 28 Φεβρουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Τρεις και ο Κόκος

- 14.00 Ιστορίες του χωρού
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
- 17.20 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Πατάτες αντιναχτές
- 20.30 Το συζητάμε
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Παρασκήνιο
- 22.15 PIK σπόρ
- 23.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Τρίτη 1η Μαρτίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.35 Τρεις και ο Κόκος
- 14.00 Ιστορίες του χωρού
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
- 17.20 Ιστορίες του χωρού
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 19.45 Εγώ κι εσύ
- 20.30 Πατάτες Αντιναχτές
- 20.40 Επωνύμων
- 21.40 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.00 Εντέχνως
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ
- 23.00 Εμείς
- 00.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Τετάρτη 2 Μαρτίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ιστορίες του χωρού
- 14.00 Ο δάσκαλος
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
- 17.20 Τρεις και ο Κόκος
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Βήματα στην άμμο
- 21.40 Κωδικός Ευρώπη
- 20.40 Λίμνη
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Κυπρίων νόστος
- 22.45 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Πέμπτη 3 Μαρτίου

- 10.00 Ιστορίες του χωρού
- 11.00 Από μέρα σε μέρα
- 13.30 Ιστορίες του χωρού
- 14.00 Ο δάσκαλος
- 14.30 Συν πλην
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.15 Κάτι ψήνεται αλά κυπριακά
- 17.20 Τρεις και ο Κόκος
- 18.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 19.05 Η λίμνη
- 21.35 Ντοκιμαντέρ
- 19.45 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
- 20.30 Προεκτάσεις
- 21.30 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 21.45 Κάτω από τον ίδιο ουρανό
- 22.15 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.30 Ιστορίες του χωρού

ΕΤ 1



0030210-60.66.000

Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου

- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.15 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 17.30 Άλληθινά σενάρια
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Καρυωτάκις
- 21.00 Νέος Ελληνικός κινηματογράφος
- 22.30 Ειδαράσιο
- 23.00 Συμβαίνει τώρα
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**

Σάββατο 26 Φεβρουαρίου

- 08.00 Εκπαιδευτικά προγράμματα
- 09.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 09.30 Χρυσές συνταγές
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Μουσική παράδοση
- 11.30 Διασπορά
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Από πουκρατάσι η σκούφια μας
- 15.00 Υγεία για όλους
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Ντοκιμαντέρ
- 17.30 Ελληνική ταινία
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.05 Στην υγεία μας
- 23.00 Μουσική παράδοση
- 00.00 Μουσικό πρόγραμμα
- 01.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 01.30 Ντοκιμαντέρ
- 02.00 Κυριακή στο χωριό
- Κυριακή 27 Φεβρουαρίου**
- 06.00 Θεία Λειτουργία
- 09.30 Χρυσές συνταγές
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 10.30 Οι παρέες γράφουν ιστορία
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Studio E
- 15.00 Ο τόπος και το τραγούδι του
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Ντοκιμαντέρ
- 17.30 Ελληνική ταινία
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Συναντήσεις
- 21.00 Αθλητική Κυριακή
- Δευτέρα 28 Φεβρουαρίου**
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.15 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 17.30 Αυτοί που πήραν τα βουνά
- 18.30 Μονόγραμμα
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Διαγωνισμός για το τραγούδι της EUROVISION
- 00.00 Ντοκιμαντέρ
- 22.30 Αθλητικά**
- Πέμπτη 3 Μαρτίου**
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 Μένουμε Ελλάδα
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.15 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 17.30 Αυτοί που πήραν τα βουνά
- 18.30 Μονόγραμμα
- 19.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 20.00 Διαγωνισμός για το τραγούδι της EUROVISION
- 00.00 Ντοκιμαντέρ
- 22.30 Αθλητικά**
- Πέμπτη 3 Μαρτίου**
- 08.00 Συμβαίνει τώρα
- 10.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 11.00 «Από μέρα σε μέρα»
- 13.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 14.00 Παιδικό πρόγραμμα
- 15.15 Νησιωτικό αρκούδι
- 16.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 16.30 Αθλητικά
- 17.00 Ό,τι φτιάχνεται, το φτιάχνετε
- 17.30 Η εικόνα σου είμαι
- 18.30 Ελληνικό ντοκιμαντέρ
- 19.00 Βασίλης Λογοθεσίδης**
- 20.00 Ρεπορτάζ χωρίς σύνορα
- 21.00 Κουτί της Πανδώρας
- 22.00 ΕΙΔΗΣΕΙΣ**
- 22.15 Οι φιλές της Αθήνας**
- 23.00 Συμβαίνει τώρα

HTV



020 8292 - 7037

Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου

- 11.00 Από μέρα σε μέρα -PIK (Από Hellenic 2)
- 18.00 Δελτίο Ειδήσεων από PIK
- 19.15 Νέα Κυπριακή σειρά «Η λίμνη»
- 19.50 Σειρά: «Η κούκλες»
- 20.40 Ομογένεια-εδώ Λονδίνο
- 21.30 Ταινία: «Το γέλιο βγήκε από τον Παράδεισο»
- 22.55 Ταινία: «Γης μαδιάμ»
- 00.20 Σύνδεση με PIK

Σάββατο 26 Φεβρουαρίου

- 12.00 Μεσημβρινό Δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ -PIK
- 18:00 Βραδινό δελτίο ΕΙΔΗΣΕΩΝ-PIK
- 19.30 Αύριο είναι Κυριακή με τον π. Ιωσήφ Παλιούρα
- 20.00 Ο Μάριος Καμιναρίδης παρουσιάζει...
- 20.35 Ελληνική ταινία: «Το βαρύ...πεπόνι»
- 20.00 Σύνδεση με PIK
- 21.30 Ειδήσεις από το PIK
- 21.45 Ελληνική ταινία: «Στα σύνορα της πρ

Αθλητική ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου 2011

ΡΕΠΟΡΤΑΣ - ΕΠΙΜΕΛΕΙΑ: ΝΙΚΟΣ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΣ

ΠΑΡΟΙΚΙΑΚΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ ΧΩΡΓΟΣ YVA SOLICITORS

A' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	T	ΔΤ	Β
1. ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ	12	11	1	0	41-10	31	34
2. ΠΑΝΘΕΑ	15	11	1	3	43-22	21	34
3. ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ	13	10	0	3	33-20	13	30
4. ΔΥΝΑΜΟ	14	8	1	5	32-20	12	22
5. ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ	13	6	2	5	26-18	8	20
6. ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ	13	6	1	6	30-28	2	19
7. ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ	14	4	4	6	20-27	-7	19
8. ΑΝΟΡΘΩΣΗ	15	5	0	10	25-42	-17	15
9. ΑΠΟΕΛ	11	0	2	9	17-40	-23	2
10. ΠΕΝΤΑΓΙΑ	14	0	0	14	12-52	-40	0

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου 2011

ΑΠΟΕΛ – ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ
7.45μμ, Brimsdown FC

Κυριακή 27 Φεβρουαρίου 2011

ΑΝΟΡΘΩΣΗ – ΤΣΕΤΙΝΚΑΓΙΑ
11.30πμ, New River

ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ – ΔΥΝΑΜΟ
12.15μμ, Market Road Astro Islington

ΑΠΟΕΛ – ΠΕΝΤΑΓΙΑ

10.00πμ, Bullsmoor Lane

ΤΡΥΠΗΜΕΝΗ/ΑΡΗΣ – ΠΑΝΘΕΑ

10.15πμ, Whittington Park Astro

ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ – ΡΙΖΟΚΑΡΠΑΣΟ

11.00πμ, Cheshunt FC

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

ΒΑΘΜΟΛΟΓΙΑ

ΟΜΑΔΕΣ	A.	N.	I.	H.	T	ΔΤ	Β
1. ΟΜΟΝΟΙΑ	15	13	2	0	57-10	47	38
2. ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ	15	8	4	3	44-24	20	28
3. ΑΕΛ	13	8	1	4	43-22	21	25
4. ΠΑΝΤΕΛ	14	7	3	4	29-18	11	24
5. ΑΓΙΟΙ ΠΑΝΤΕΣ	13	3	4	6	26-27	-1	18
6. ΑΡΑΧΗΝΗ	15	4	5	6	36-32	4	17
7. ΜΑΡΩΝΙΤΕΣ	11	4	4	3	18-17	1	16
8. ΚΛΝ	14	4	3	7	41-38	3	15
9. ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ	15	3	3	9	21-40	-19	12
10. ΟΛΥΜΠΙΑ	13	0	1	12	6-93	-87	0

Κυριακή 27 Φεβρουαρίου 2011

ΠΑΝΤΕΛ – ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ

10.30πμ, Furzefield Astro, Potters Bar

ΚΛΝ – ΚΩΜΗ ΚΕΠΙΡ

11.00πμ, Broomfield Park

ΑΡΑΧΗΝΗ – ΟΛΥΜΠΙΑ

1.30μμ, New River

ΣΤΙΒΟΣ

Νέο ρεκόρ για Φιλιππίδη, Τσιάτουμα και Κυριακοπούλουν

Ο νεαρός Έλληνας πρωταθλητής του άλματος επί κοντώ Κώστας Φιλιππίδης σημείωσε νέο πανελλήνιο ρεκόρ με όλμα 5.72 μ. λίγες μέρες πριν την έναρξη του Παγκοσμίου Πρωταθλήματος Κλειστού Στίβου στο Παρίσι (4-7 Μαρτίου), στο Ελληνικό Πρωτάθλημα Κλειστού Στίβου. Ο άλτης του μήκους, Λούης Τσάτουμας πέτυχε 8,21μ. άλμα στο μήκος, νέο πανελλήνιο ρεκόρ και καλύτερη επίδοση στον κόσμο για φέτος. Ρεκόρ είχαμε και από τη Νικόλ Κυριακοπούλου στο όλμα επίκοντώ με 4,55μ.

Όλα αυτά λίγες μέρες πριν το Παγκόσμιο Πρωτάθλημα Κλειστού Στίβου στο Παρίσι (4-7 Μαρτίου), στο οποίο έχουν προκριθεί 16 Έλληνες αθλητές και αθλήτριες.

ΦΟΡΜΟΥΛΑ 1

Αναβάλλεται το γκραν πρι των Μπαχρέν

Ο πρώτος αγώνας της χρονιάς για τη Φόρμουλα -1 δεν θα είναι στο Μπαχρέν, αλλά δύο εβδομάδες αργότερα στη Μελβούρνη της Αυστραλίας στις 27 Μαρτίου.

Το Εμπράτο που ακόμα βρίσκεται σε αναταροχή από τις πρόσφατες διαδηλώσεις, ανακοίνωσε ότι δεν θα μπορέσει να φιλοξενήσει αυτή την περίοδο τον αγώνα που ήταν προγραμματισμένος για τις 13 Μαρτίου, αλλά άφησε ανοικτό το ενδεχόμενο άλλης ημερομηνίας.

Η Αλκή στους 8 του Κυπέλλου Κύπρου

Η Αλκή είναι η όγδοη ομάδα που θα λάβει μέρος στην προημιτελική φάση του Κυπέλλου Κόκα-Κόλα, αφού κέρδισε στον επαναληπτικό κέρδισε την Ένωση Νέων Παραλιμνίου με 4-3. Η ομάδα της Λάρνακας όπως είναι γνωστό είχε κερδίσει και στον πρώτο αγώνα με 1-0. Η Αλκή καταφέρει να πάρει νωρίς προβάδισμα δύο τερμάτων με τους Σεμέδο (6') και Εντιμάρ (14'). Η Ένωση μείωσε στο 22' με τον Φασότ, όμως πριν κλείσει το πρώτο μέρος η Αλκή ανέβασε το δεύτη του σκορ στο 3-1 με τον Σεμέδο (45'). Στην επανάληψη και συγκεκριμένα στο 59' ο Μπασόφ πέτυχε το 4-1 για να μείωσε η Ένωση αρχικά σε 4-2 με τον Κριβοκάπης στο 65' και σε 4-3 με τον Εσκομπάρ στο 79'.

Η κλήρωση των αγώνων της προημιτελικής φάσης του Κυπέλλου θα πραγματοποιηθεί αύριο Παρασκευή 25 Φεβρουαρίου 2011. Η οκτάδα αποτελείται από: ΑΕΚ, Εθνικό, Ολυμπιακό, Αρη, Ανόρθωση, Απόλωλη, Αλκή και ΟΜΟΝΟΙΑ.

Τις Αθλητικές Σελίδες σάς προσφέρει το εστιατόριο

Paneri Greek Tavern

Open 7 days a week

340 High Rd Wood Green N22
020 8888 3111



ΣΤΗΝ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Η ΣΑΛΑΜΙΝΑ αγγίζει τίτλο

Η ΑΔΕΛΦΟΤΗΤΑ ΠΑΕΙ ΓΙΑ ΚΛΕΙΔΩΜΑ ΤΗΣ 3ης ΘΕΣΗΣ

Η πρωτοπόρος ΝΕΑ ΣΑΛΑΜΙΝΑ νίκησε 3-1 τον ΑΠΟΕΛ και βρίσκεται και πάλι στην κορυφή ισοβαθμώντας με την ΠΑΝΘΕΑ. Οι ερυθρόλευκοι παρά το γεγονός ότι έχαναν με 1-0 κατάφεραν να κάνουν την ανατροπή και να πάρουν το τρίποντο διατηρώντας το αήττητο τους. Ο ΑΠΟΕΛ προηγήθηκε στο 50' με τον Μάρκ Ντόνιλ, αλλά οι νικητές ισοφάρισαν στο 55' με τον Ντην Πέντον. Το 2-1 σημείωσε στο 80' ο Τζορτζ Γρηγορίου και το τελικό 3-1 και πάλι ο Ντην Πέντον στο 85'.

ΣΤΗ Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Ισόπαλο 3-3 το ντέρμπι ΟΜΟΝΟΙΑ - ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ

Η ΠΑΝΤΕΛ ΝΙΚΗΣΕ ΚΑΙ ΠΗΡΕ ΦΟΡΑ ΓΙΑ Α' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Στο ντέρμπι κορυφής της Β' Κατηγορίας ΟΜΟΝΟΙΑ και ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ εξήλθαν ισόπαλοι 3-3 σε ένα εξαιρετικό παιγνίδι με εναλλασσόμενες φάσεις μπροστά στις δύο εστίες που ικανοποίησαν τους αρκετούς φιλάθλους που το παρακολούθησαν.

Η ΑΡΑΔΙΠΠΟΥ προηγήθηκε 2-0 με τέρματα των Ελμέλ στο 10' και Τζένης στο 16', αλλά η ΟΜΟΝΟΙΑ κατάφερε να ισοφαρίσει πριν τους τέλους του ημιχρόνου με τους Ρομπ Κάλλινς στο 30' και Ηλία στο 37'. Στο 55' ο Αραδίππου προηγήθηκε στο 2-0 σε πένα πάτηση της Πάρη (2) και Ιαν, παίρνοντας και τους τρεις βαθμούς.

Η ΠΑΝΤΕΛ με δέκα παίκτες στο μεγαλύτερο διάστημα του αγώνα νίκησαν την

ΚΑΝ 3-0 και αύξησε τις πιθανότητες της για την 3η θέση που οδηγεί στην Α' Κατηγορία. Στο 40' η ΚΑΝ κέρδισε πέναλτι, όπου αποβλήθηκε και παίκτης της ΠΑΝΤΕΛ, αλλά δεν κατάφερε να το μετατρέψει σε τέρμα, έτσι το ημίχρονο έληξε 0-0. Στην επανάληψη οι παίκτες της ΠΑΝΤΕΛ πείσμασαν για την αποβολή, ανέβασαν την απόδοση τους και πέτυχαν τρία τέρματα με τους Πάρη (2) και Ιαν, παίρνοντας και τους τρεις βαθμούς.

Ισόπαλο χωρίς τέρματα έληξε το τρίτο παιγ

ΣΤΟ ΠΑΓΚΥΠΡΙΟ ΠΡΩΤΑΘΛΗΜΑ

Νέα απώλεια για ΑΠΟΕΛ και ΟΜΟΝΟΙΑ

Γιος δεύτερη συνεχόμενη αγωνιστική ο δύο πρωτόποροι του Παγκυπρίου πρωταθλήματος έχασαν βαθμούς και δεν μπρέσαν να εκμεταλλευτούν ο ένας την απώλεια του άλλου. Πιο κερδισμένη βέβαια η ΟΜΟΝΟΙΑ η οποία έφερε ισοπαλία με το Παραλίμνι, ενώ ο ΑΠΟΕΛ υπέστη ήττα, αυτή τη φορά από την ΑΛΚΗ. Απώλεια είχαν με τις ισοπαλίες που έφεραν ΑΕΚ και Απόλλωνας.

Ο ΑΠΟΕΛ γνώρισε νέα ήττα 2-1 από την Αλκή, έπειτα από ένα δραματικό αγώνα που έγινε στο «Αντώνης Παπαδόπουλος», με γκολ του Σεμέδο στο 90' και έβαλε φωτιά στην υπόθεση τίτλος. Οι γαλαζοκίτρινοι είχαν καλή απόδοση κατά διαστήματα, όμως έλειπε η φρεσκάδα και η οργάνωση, και δεν μπρέσαν να αξιοποιήσουν τις ευκαιρίες που δημιούργησαν, και πλέον, μετά την απώλεια των τριών, η διαφορά από την δεύτερη Ομόνοια μειώθηκε στους τρείς βαθμούς.

Θέλει αλλά δεν μπορεί η Ομόνοια... Οι πράσινοι πνιγμένοι στο άγχος και παγιδευμένοι στην ασάλινη άμυνα της Ενωσης, κόλλησαν στο ισόπαλο χωρίς τέρματα κρίσιμο αγώνα, και πέταξαν για δεύτερη φορά την ευκαιρία να πλησιάσουν σε απόσταση βολής την κορυφή και τον ΑΠΟΕΛ. Ήταν ένας αγώνας στον οποίο το μεγαλύτερο μέρος του είδαμε μια ομάδα να προσπαθεί να σκοράρει χωρίς να κάνει ιδιαίτερα αισθητή την παρουσία της, και την άλλη να αμύνεται μαζικά.

Την μεγάλη ευκαιρία να πλησιάσει την ΑΕΚ στην τρίτη θέση απώλεσε ο Απόλλωνας, που εξήλθε ισόπαλος 1-1 με τον Ερμή, σε αγώνα που έγινε στο Τσέριο. Οι κυανόλευκοι, είχαν μέτρια

Η ΔΙΑΦΟΡΑ ΜΕΙΩΘΗΚΕ ΣΤΟΥΣ ΠΕΝΤΕ ΒΑΘΜΟΥΣ

απόδοση σε γενικές γραμμές, ωστόσο πέτυχαν γκολ στο 41' με τον Χοσέ Σεμέδο. Στην συνέχεια, ο Απόλλωνας έριξε τον ρυθμό του και ο Ερμής βρήκε την ευκαιρία να ισοφαίρισε με τον Βέντερ στο 70'. Οι δύο ομάδες είχαν από ένα δοκάρι, στο 7' ο Μιρτάκοβιτς και στο 8' ο Βέντερ.

Στη λευκή ισοπαλία 0-0 έμειναν ΑΕΚ και ΑΕΛ, σε μια πολύ δυνατή αναμέτρηση που έγινε στο ΓΣΖ. Οι γηπεδούχοι, με το βαθμό που πήραν, έφτασαν στους 38 και έχασαν πολύτιμο έδαφος, καθώς έδωσαν την ευκαιρία στον Απόλλωνα και την Ανόρθωση να τους πλησιάσουν, ενώ οι φιλοξενούμενοι έκαναν τους βαθμούς τους 27 και ο Ρειμάν Ατεφέλντ πήρε τον πρώτο βαθμό του στον πάγκο της ΑΕΛ.

Η Ανόρθωση πήρε αυτό που ήθελε από το Παφιακό, κερδίζοντας 2-1 την Α.Ε.Πάφος, πανηγυρίζοντας την τέταρτη συνεχόμενη νίκη αλλά και το πρώτο διπλό με τον Στάνιμπρ Στόλιοφ στον πάγκο. Η βαρωσιώτικη ομάδα πέτυχε δύο γκολ σε ένα διλεπτο, 21' Λαμπάν και 22' Φοδέρινχομ.

Η ομάδα του Πιώργου Πολούβιου ήταν ανύπαρκτη στο πρώτο ημίχρονο, ενώ καθηυτέρως νίκησε την Βασκοντεόλιο στο 73', και δεν πρόλαβε να πάρει έστω τον βαθμό της ισοπαλίας, και αισφαλώς τα βαθμολογικά περιθώρια στενέυσαν.

Επιτέλους νίκη για τον Ολυμπιακό, ο οποίος πέρασε νικηφόρα από το Δασάκι κερδίζοντας 1-0 τον Εθνικό, και πανηγύρισε την πρώτη του νίκη μετά από τρείς αγωνιστικές. Η ομάδα του

Πάμπου Χριστοδούλου έφτασε τους 29 βαθμούς στην βαθμολογία, και ξεπέρασε τον Εθνικό και την ΑΕΔ. Ο αγώνας ήταν πολύ μέτριος σε θέματα και ποιότητα, και κρίθηκε στην φάση του 70' όταν ο Ζοάο Πάολο βρήκε την ευκαιρία για σουντ εντός περιοχής και έστειλε την μπάλα στα δίχτυα του Νούρεντινόσκι, σημειώνοντας το 11ο του γκολ στο πρωταθλήμα.

Πολύ σπουδαία νίκη, από κάθε άποψη, πέτυχε η Δέξα που επικράτησε 4-3 τον ΑΠΟΠ/Κινύρα σε αγώνα που έγινε στο Μοκάρειο. Ήταν η δεύτερη νίκη με τον Νίκο Ανδρονίκου στον πάγκο, και μάλιστα με εντυπωσιακή ανατροπή, καθώς η Δέξα βρέθηκε πίσω στο σκορ με 0-2, ωστόσο κατάφερε να προηγηθεί με 4-2 και στο τέλος να πάρει το τρίποντο. Ήταν μια σπουδαία νίκη που την κρατά ζωντανή στο κυνήγι της παραμονής, ενώ ο ΑΠΟΠ/Κινύρας είναι πλέον ουραγός και κινδυνεύει άμεσα με υποβιβασμό.

Β' ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ

Πατέντη αγωνιστική του πρωταθλήματος Β' κατηγορίας σημειώθηκαν τα ακόλουθα αποτελέσματα: Διγενής-Νέα Σαλαμίνα 0-5, Ομόνοια Αραδίπου -Χαλκάνωρας 2-0, ΠΑΕΚ-Αναγέννηση 0-1, Ατρόμητος-Οντήσιλος 3-0, ΑΣΙΛ-ΑΠΕΠ 0-0 και Αδωνης-Ακρίτας Χλώρακας 0-0.

Στην κορυφή της βαθμολογίας βρίσκεται η Νέα Σαλαμίνα με 38 βαθμούς και ακολούθων Ομόνοια Αραδίπου με 37β., Οθέλλος με 36β. και Αρης με 35 βαθμούς.

ΣΤΗ ΣΟΥΠΕΡ ΛΙΓΚΑ

Ο Ολυμπιακός στους +10 και αγκαλιά με τον 38ο τίτλο του

ΜΕΤΑ ΤΟ ΝΤΕΡΜΠΙ Ο ΣΙΣΕ ΔΗΛΩΣΕ ΟΤΙ ΦΕΥΓΕΙ ΑΠΟ ΕΛΛΑΔΑ

Ο Ραφίκ Τζιμπούρ στο 91' χάρισε τη νίκη 2-1 στον Ολυμπιακό εναντίον του Παναθηναϊκού στο ντέρμπι των "αιωνίων" και είναι αγκαλιά με το 38ο τίτλο του, καθώς αύξησε την διαφορά στους δέκα βαθμούς, εκτός βεβαίως και απάρεμβη η ΕΠΟ και η Δικαιοσύνη και ανατραπεί τουλάχιστον στα χαρτιά η βαθμολογία.

Οι γηπεδούχοι προηγήθηκαν στο σκορ με γκολ του Μιραλάς στο 19ο λεπτό, για να ισοφαρίσουν οι "πράσινοι" στο 58' με απευθείας εκτέλεση φάσου λι του Λέτο και να διαμορφώσει το τελικό αποτέλεσμα το Τζιμπούρ.

Οι "πράσινοι" διαμαρτυρήθηκαν για πέναλτι δύο τον οποίον ο παραπάνω σε εκείνη τη φάση Τροφοδίης ακούμπησε τη μπάλα με το χέρι, όμως είχε προηγηθεί σφύριγμα του διαιτητή Καλόπουλου για επιθετικό φάσουλ του Νίνη στον δεξιό μπορεί του Ολυμπιακού.

Η μεγάλη φάση όμως των αγώνων ήταν η ακύρωση του γκολ του Κατσουράνη ως οφαίνωνται, ενώ ήταν ολοφάνερα κανονικά τοποθετημένος. Η «συγγράμμη» του επόπτη Τρύφωνος μετά το ματς για το λάθος να σηκώσει το σημαντικό δεν μειώνει τη ζημιά που έχει ήδη γίνει...

Η απισόδαιρα στο "Καραϊσκάκη" ήταν "καυτή" με τα βεγγαλικά και τα καπνογόνα που καθυτέρωσαν για μερικά λεπτά την έναρξη του αγώνα, αλλά και κατά τη διάρκεια του ματς, κάτι που ο διαιτητής - ο οποίος ελέγχεται για καίρια λάθη - δεν «είδε»...

Εικόνες ντροπής με επίθεση σε παίκτες του «τριψυλλιού» από εισβολή «ερυθρόλευκων» οπαδών μετά τη λήξη του αγώνα στο Καραϊσκάκη και βόμβα από τον Τζιμπούρ. Σισέ, που δήλωσε «αυτοί είναι οι τελευταίοι μήνες που θα παίξω στην Ελλάδα». Ο Γάλλος ιδιαίτερα φορτισμένος μετά τον τρόπο της ήττα του Παναθηναϊκού από τον Ολυμπιακό, τόνισε ότι πονάει η καρδιά του

FA CUP: Εξω η Τσέλσι, στους «8» η ManUtd, σε ρεβάνς η Άρσεναλ

Η Αρσεναλ αναδείχθηκε ισόπαλη 1-1 με την Λέιτον Ορίεντ και η πρόκριση στους προημετελικούς του Κυπέλλου Αγγλίας θα κριθεί σε επαναληπτικό στο «Εμπρείτς». Οι «κανονιέρηδες» προηγήθηκαν με τον Ροζίτσκι στο 53', ενώ ο Γάλλος Τεούε ισοφάρισε στο 89' για τους γηπεδούχους που μετέχουν στο πρωταθλήμα της Γ' κατηγορίας (Λιγκ 1).

Με πολλές αλλαγές στην 11αδα η Μάντσεστερ Γουνάρεντ κέρδισε 1-0 την Κρόουλι και προκρίθηκε στα προημετελικά του Κυπέλλου Αγγλίας. Ο Μπράουν στο 27' πέτυχε το μοναδικό γκολ των "κόκκινων διαβόλων" μετά πά σέντρα του Ντάρον Γκίμπισον.

Η Εβερτον απέκλεισε την Τσέλσι από το FA Cup μέσα στο "Στάμφορντ Μπριτζ", καθώς κέρδισε

την ομάδα του Κάρλο Αντσελότι 4-3 στα πέναλτι. Η κανονική διάρκεια βρήκε της δύο ομάδες ισόπαλες στο 0-0 ενώ στην ημινόρη παράταση που ακολουθήσει η Τσέλσι προηγήθηκε με τον Λάμπαρτ στο 104ο λεπτό και οι ίδιες έδειχναν ότι αυτό το γκολ θα ήταν αρκετό. Ενα λεπτό πριν τη λήξη, όμως, ο Μπένιν έκανε το 1-1 και οδήγησε τον αγώνα στα πέναλτι, όπου η Εβερτον αποδείχθηκε πιο ψύχραιμη και με 4-3 εύστοχα χτυπήματα πήρε την πρόκριση.

Η Μάντσεστερ Σίτι προκρίθηκε στους "16" του Κυπέλλου Αγγλίας, καθώς συνέτριψε με 5-0 τη Νότι Καρολίνα. Η Σίτι θα διεκδικεί την πρόκριση στα προημετελικά του FA Cup κόντρα στην Άστον Βίλα στις 2 Μαρτίου, στο «Στάμφορντ Γκίμπισον».

Αναλυτικά τα αποτελέσματα:

Φάση των "32" (ρεβάνς)

Τσέλσι - Εβερτον 1-1 [3-4 πεν.]

Μάντσεστερ Σίτι - Νότι Καρολίνα 5-0

Φάση των "16"

Στόουκ - Μπράιτον 3-0

Μπέρμιγχαμ - Σέρφλιντ Γουένστριτ 3-0

Μάντσεστερ Γ. - Κρόουλι 1-0

e DITORIAL

Today is the day that football fans can apply for one of 11,000 tickets for the Champions League final that this year will be held at Wembley Stadium in May, as long as you have deep pockets that is. It is not often the likes of Carlo Ancelotti, Sir Alex Ferguson and Arsene Wenger speak in unison but this week all three have come out and derided UEFA after the Europe's governing body announced the ticket prices for the final.

Manchester United manager Sir Alex Ferguson feels ticket prices for the Champions League final at Wembley are "disappointing and unbelievable" and with the cheapest tickets for the 28 May final costing £150 plus an administration fee of £26 it is no wonder that there has been general uproar over the prices.

For fans of clubs involved in the final the cheapest ticket will be £80 but even then the prices are exorbitant.

Prices, not including administration fees, start at £150 for category three tickets rising to £225 and £300 for the best seating in categories two and one respectively, with wheelchair entry costing £80.

Arsenal boss Arsene Wenger said: "All the prices are too high now for the fans, whether it's the World Cup, the Champions League or the FA Cup final. I personally am for low prices in these kinds of finals. If you ask me, if it's free, it's even better."

Just how are ordinary fans supposed to attend the final?

At the very least UEFA stand accused of profiteering from club football's biggest game while there will be criticism aimed at UEFA President Michel Platini whose idea of moving the final to a Saturday was top allow families to attend the final. Based on the prices published a family of four will need nearly £1000 when taking into account travel, food and programmes for the day.

The prices announced represent an increase of about 15 per cent in each category on those for last year's final in Madrid and mean that the cost of attending the final has almost doubled in two years.

If the ticket price was unfathomable then the sheer nerve of adding a £26 administration fee has led to derision of UEFA and questioning whether events such as this, the World Cup Final and other stellar sporting events are now a mere corporate event out of reach for the ordinary football fan.

Certainly if UEFA, and Platini in particular, wanted the final to be a place where the next generation of football fan could experience the best players playing in the season's most important and glamorous match then their pricing will exclude many.

How can UEFA justify the high prices and the outrageous administration charge? They claim that in pricing the event they took into account other comparable sporting events.

While it is true to say that a ticket to watch the World Cup Final cost £245, there were tickets available for £10 to locals. For the EURO 2012 final, tickets on general sale will cost £275 with the cheapest being £42.

On this basis the Champions League final tickets fare well but for both those events there are tickets available to locals for a reduced fee, to allow them to feel part of a football celebration as well as an important football match.

With the London 2012 Olympic committee also announcing the price of their tickets there is ample opportunity for sports fans to be part of the Games and the prices do compare favourable. Of course there are huge prices for some events but with some tickets costing as little £20 and £50 to watch the 100m final the Champions League final price fares badly.

A Wimbledon men's final ticket costs £110 and this is for a sporting occasion that could take four hours to complete. The British Grand Prix costs £130 for general admission. But the point when comparing football to these sports is that tennis and F1 have always been for the middle classes. Football has always been the sport of the working class; the people's game. Moreover these ticket prices come at a time of global economic turmoil and financial need and represents nothing but an exploitation of fans. Football needs to be careful that it does price football fans away from attending matches and most important of all realise that the youth of today are the regular football followers of tomorrow. If they do not get a taste for it when they are young, the fear is that attendances in the future will suffer. This is, to an extent, already happening across Europe.

It seems that gone are the days when football was the people's game. The apprehension is that the next generation of football fan will not get the same enjoyment of the game and will not get the opportunity to experience it live with ticket prices being pushed ever higher. If UEFA had priced the final at a more reasonable level, they will have been applauded and the apathy that exists within the game and the anti authority sentiments towards governing bodies such as FIFA and UEFA would begin to dissipate. Unfortunately, all UEFA have seen is the opportunity to profit.



STOP PRESS...

••• **FORMER GREEK SPRINTERS DEFY COURT ORDER:** Former Greek sprinters Kostas Kenteris and Katerina Thanou defied an order to appear in court on Monday in their trial for alleged false statements to authorities in a 2004 Athens Olympics doping scandal ••• **Tsatouras leaps to world-leading 8.21m:** Greek long jumper recorded the longest jump in the world this year at the Greek national indoor championships in Peania last weekend ••• **OLYMPIAKOS CHIEF TO BE DISCIPLINED OVER VIOLENCE:** The chairman of Olympiakos was charged with a sporting violation by a magistrate on Tuesday for fan violence during last weekend's match against rival Panathinaikos ••• **FOOTBALL CLUBS TO LOSE FUNDING IF VIOLENCE PERSISTS:** General Secretary for Sports Panos Bitaxis has called on clubs to think about how to take football forward and that clubs risk losing state funding.

THE ATHENS DERBY DESCENDED INTO FARCE WITH A PITCH INVASION AND REPORTS OF DRESSING ROOM CONFRONTATIONS

Cisse ready to quit Greek football after derby loss



Panathinaikos captain Djibril Cisse has stated he is ready to quit Greek football as the fall out from a controversial Athens derby continues

Even for a rivalry known as the 'Derby of the Eternal Enemies', last Saturday's Athens clash between Panathinaikos and Olympiakos was more controversial than usual. The score line, a 2-1 victory for Olympiakos that all but wrapped up its 38th Greek title, was a mere side note in a match that ended with Pao's French star Cisse claiming he will quit in the summer, a disallowed goal, a contentious winning goal, a huge police presence, several stoppages during the game to clear smoke from the stands and the almost inevitable post match pitch invasion which culminated in Reds fans being accused of attacking Pao players. In the dressing rooms afterwards there was reported confrontations and scuffles between opposing players and club officials. In all, it was another distasteful episode in Greek football.

With the fallout from the match certain to continue, one high profile consequence seems to be the decision of Cisse to quit Greece. The Panathinaikos striker has suggested that he will leave in the summer the controversial game that ended with the Frenchman and some of his teammates being attacked by Reds fans. The Greens were enraged by several refereeing decisions they felt denied them victory at the Karaiskakis Stadium and a chance of retaining the Super League title they won last season. Cisse he told journalists after the game that he has lost his patience with questionable refereeing in Greece.

"I will make my decisions but believe me, if I've had it up to here," he said. *"Make the most of being able to see me because these are my last months in Greece because I can't go on under these conditions."*

There are still seven games to go in the Super League but with Panathinaikos 10 points behind Olympiakos after Saturday's defeat, there is little chance of the Greens catching the Piraeus club.

Cisse suggested that Panathinaikos should have won the derby and were only denied by the referee Dimitris Kalopoulos' decision to disallow what seemed a legitimate Panathinaikos goal for offside and to allow a questionable Olympiakos goal in the 91st minute to stand.

"We should have won today's game but there was one person who decided that we shouldn't," said the Super League's top scorer.

About 400 Panathinaikos fans gathered outside Panathinaikos' training facilities east of Athens and gave the players a standing ovation on their arrival after the match where they pleaded with Cisse to reconsider his decision.

Cisse, the Greek league's top scorer last season, with 23 goals, and the leading scorer this season with 18, signed a four-year contract with Panathinaikos in 2009, reportedly worth Euro 2.5 million (\$3.4 million) per year.

His Brazilian teammate, Gilberto Silva, labelled the referee's performance a 'disgrace' and, like

Cisse, suggested that Olympiakos is consistently favoured by match officials.

"For the sake of Greek sport, I hope this situation changes soon," said the former Arsenal player.

Panathinaikos thought they had scored the winner in the 82nd minute from a corner when Costas Katsouranis poked the ball in at the far post after a Gilberto Silva shot but the midfielder was wrongly flagged offside. Replays showed that the Greek international had been onside when the Brazilian connected with the ball. Panathinaikos's sense of injustice was even intensified when Djebbour scored the winner in the first minute of injury time. The ball fell to the former AEK striker after a cross into the box where he coolly chested the ball and volleyed past Tzorvas. But Panathinaikos felt that Pantelic should have been flagged offside as he was standing between Djebbour and Tzorvas when the goal was scored. Again replays sided with the Greens.

The goal was followed by a tussle between Torosidis and Leto with Olympiakos captain sent off for headbutting the winger.

These controversial decisions and the late manner of Olympiakos's victory meant that the huge pre-match police presence which aided a peaceful start to the match, was shattered as soon as the game ended.

Dozens of Olympiakos fans invaded the pitch and, amid the celebrations, several of them aimed kicks and punches at Panathinaikos players. There were also reports of a confrontation between some Greens players and Olympiakos captain Vassilis Torosidis, who was sent off in the closing stages for headbutting PAO's Sebastian Leto.

Cisse reportedly exchanged angry words with Olympiakos owner Vangelis Marinakis in the changing rooms. The shipping tycoon hinted at the incident in his post-match statement.

"I didn't see Cisse suffering, I saw him saying that he wanted to leave Greece," said Marinakis, who then made reference to the fact that the

Thursday 24th February 2011

Frenchman had appeared at a function earlier in the week wearing a skirt.

"If he wants to leave, without his skirts and blouses, let him go."

Panathinaikos officials were furious at referee Dimitris Kalopoulos and let their feeling known after the match.

"This was a clear robbery. They [the Olympiakos fans] hit four of our players, specifically Kante, Sarrigi, Ninis and Cisse. The authorities will be inexcusable if they do not slap Olympiakos with a heavy penalty," Panathinaikos vice-president Dimitris Gontikas said.

A Panathinaikos statement called the game a "sorry shadow puppet theatre spectacle."

Olympiakos president Vangelis Marinakis tried to downplay reports that he had a run-in with Panathinaikos players after the game.

"Get serious, guys, get serious," he told reporters when asked about it.

"There should be no complaints," Marinakis, a shipping tycoon, had said earlier. *"We are ahead by 10 points (in the standings) and deservedly so."*

The Olympiakos owner also rejected Panathinaikos's complaints about the referee's decisions and denied suggestions that opposition players had been attacked.

"Our fans came onto the pitch to celebrate," he said. *"It's logical that when a team is 10 points ahead in the league and beats Panathinaikos in this way."*

"I didn't see anyone hit a Panathinaikos player. If I see this [in video footage] later, I will condemn it. What matters, though, is that the best team is going to win the championship, the rest is just small talk."

The Olympiakos owner's words are unlikely to be the last following one of the most controversial derby matches of recent times in Greek football.

Olympiakos Volou and Larissa charged for improper behaviour

OBSCENE STATEMENTS CONDEMNED BY GREEK FOOTBALL AUTHORITIES

Football prosecutor Andreas Fakos charged both Olympiakos Volou and Larissa for improper behaviour last Friday, over the two Thessaly clubs' vendetta that has escalated between the two clubs in the past week and which is seen as bringing the game into disrepute. Olympiakos Volou launched a scathing attack on their rivals after the two sides met at Larissa with the Volos side winning 2-1. Days after the Thessaly derby which saw Larissa edge closer to relegation from the top flight, the Olympiakos Volou, Achilleas Beos, issued a statement that was both offensive and unpleasant. In the aftermath of Larissa owner, Costas Piladakis, the man who led Larissa to a cup triumph and to build their own brand new stadium, announced he would sell his stake and leave in disgust. The long statement issued by Volou is littered with profanities, wishing Larissa to have fun in the second division and suggesting that they use flocks of sheep instead of gardeners to look after the club's new stadium.

It came after an attack on a journalist from Volos at the match and the incident of Larissa fans throwing three chickens at Beos who was sitting on the Olympiakos Volou bench.

The statement, addressed at Larissa, suggests "our team was prepared to beat you and send you to the second division because all of Thessaly is sick and tired of your arrogance. After all, proverbs are never wrong: Dead people cannot fart!"

There is also an innuendo about the way Larissa avoided relegation four years ago, saying that "this time there will not be anyone to score two own goals and then disappear into oblivion as happened in 2006/7," a reference to Apollon Kalamarias's 2-1 home loss to Larissa via a penalty and an own goal.

The Olympiakos Volou statement goes on to say that "we would like to give you some advice on your presence in the second division. You should issue a special ticket for teams to visit your ground, as happens in museums around the world, showing them the areas where you beat up defenceless



Costas Piladakis (l) and Achilleas Beos (r) have been engaged in a war of words which has culminated in both of their clubs being charged by the Greek football prosecutor

journalists. In order to maintain the pitch in good shape you should bring in the sheep you have next door to the ground, so that you can save on maintenance costs."

"For you all from Larissa, all the nice things start when the lights go out, just wait. This is Volos," the statement concludes.

To make matters worse Beos himself spoke live on a radio station suggesting that Larissa's new ground, the AEL FC Arena, is a "fake construction. You will have to wait for a little time and you'll see. The storm is coming!"

The former Panionios president also stressed that he was speaking from Nea Smyrni, where he is "preparing the atmosphere for the game between Panionios and Larissa in two weeks' time", as he

admitted live on air.

Piladakis responded with a statement of his own on the Larissa website, saying: "Congratulations to all institutional bodies of Greek football who speak with Achilleas Beos and argue that they strive for progress. Obviously 'progress' depends on football 'officials' such as this one.

"You will have realised by my presence up to now that there is no chance of me dropping that low and addressing him in a similar style or vocabulary," Piladakis said, adding that his club will try to stay up, aiming first at retaining their dignity.

"From then on I shall look for the best possible solution, because obviously we have no place in this domain as it has been formed," he concluded.

Former Olympic champion Tampakos to quit after 2012 Games

Former Olympic champion Dimos Tampakos announced last week that he will end his career after the 2012 Olympics in London.

The 34-year-old gymnast, who won silver in Sydney in 2000 and gold in Athens in 2004, said in an interview that he wants a medal in the next Olympic Games so that he can enjoy a triumphant end to a glorious career.

"I certainly wish to get gold at the London Olympics; this is the way I would like to end my career. I just avoid talking about it any more. The best thing is to let your actions speak for you at the event itself. I hope that I will not have any problems with injuries that will hold me back," said Tampakos.

"This way, a long period of my life will come to a close. I have been with the na-



tional team since March 1990 - 21 years is a long time. Over the course of all these years I have also been deprived of many things," the Greek Olympian admitted.

"But I have decided to stay on until the Olympic Games. I will then abandon trying to be champion, although not the sport altogether," he added.

Athinaikos on course to retain Euro crown

Women's basketball champions, Athinaikos, reached the semifinals of the Eurocup last week after beating Mann Filter Zaragoza 74-62 at home.

The Vyronas side, who are the current holders of Europe's second-tier competition, had drawn 53-53 at the first leg in Spain and needed a victory by any margin in the return match.

The players of coach Yiannis Ktistakis trailed 21-20 after the first period but suc-

ceeded in staying on top for the rest of the game.

The first half ended 40-31 in the Greeks' favor and they led by up to 18 points in the second half to win by 12 in the end.

"Athinaikos is among the top teams in Europe," stated Ktistakis the day after qualification to the semifinals.

The Greek champions will now face Israel's Elitzur Ramla next on February 24 and March 3, for a place in the Eurocup final.

Aris embarrassed as spoof Manchester City photo makes its way into match day programme

Instead of using the official City team photograph, Aris Thessaloniki's programme designers downloaded a digitally altered version from the internet featuring just about every big-name footballer on the planet in a spoof team photo intended to mock the club's new mega rich status.

The false image, which shows a 60-man squad containing the world's top football talent including Wayne Rooney, Lionel Messi, Kaka, Zlatan Ibrahimovic, Wesley Sneijder and Fernando Torres, was spotted by City chief executive Garry Cook before the game.

The error came to light when executives from City and Aris settled down for a pre-match function ahead of last Tuesday night's clash in Greece.



The spoof photo which found its way into the official Aris programme for last week's Europa League Cup tie

An Aris official offered Garry Cook a sneak preview of the programme and it was then, when City's chief executive was forced to do a double-take, that the blunder was revealed.

Despite City officials seeing the funny side, and insisting no action need be taken, embarrassed Aris officials swiftly had all programmes pulped.

Another pole vault record for Philippidis



Pole vault champion Costas Philippidis confirmed his great form by breaking his own national indoor record clearing 5.71 metres at the meeting held on Saturday at Peania, eastern Attica.

The Greek jumper had registered 5.70 metres last month at a meeting in Manchester, and he appears ready to move even higher in the next few weeks.

He has already qualified to the European Indoor Championship to be held next month in Paris.

For competitive rates on your savings
please visit one of our branches at:

MARFIN LAIKI BANK

Mayfair, Palmers Green, Finchley,
Erdington (Birmingham), or call 020 7307 8400

Marfin Laiki Bank is the trading name of Marfin Popular Bank Public Co Ltd.

ΑΠΟΛΥΤΟ ΔΙΚΑΙΟ ΕΧΕΙ Ο ΑΝΤΙΠΡΟΕΔΡΟΣ
ΣΤΙΣ ΔΙΑΠΙΣΤΩΣΕΙΣ ΤΟΥ

**«Μαζί τα φάγαμε τα λεφτά,
αφού και οι πολίτες έκλεβαν το
κράτος», επιμένει ο Πάγκαλος**



Επιμένει ο αντιπρόεδρος της κυβέρνησης Θεόδωρος Πάγκαλος στη δήλωση του ότι «μαζί τα φάγαμε» και εξηγεί ότι το έλλειμμα διογκώθηκε από απομικές και συλλογικές πρακτικές των πολιτών και πολλών επαγγελματιών.

Ο κ. Πάγκαλος απαντώντας το Σάββατο σε ερώτηση ραδιοφωνικού σταθμού, είπε ότι το «μαζί τα φάγαμε» προέρχεται από διαδικασίες που περιλαμβάνουν και τον πολίτη απομικά ή συλλογικά».

Μία από τις συμπεριφορές αυτές είναι η μη καταβολή του ΦΠΑ στο κράτος, η οποία είναι «υπεξαίρεση, ποινικό αδίκημα» και κάτι που «έχουν κάνει πολλοί επαγγελματίες», όπως είπε.

Πρόσθεσε σχετικά με το σωματείο των εργαζομένων στη ΔΕΗ, τη ΓΕΝΟΠ, ότι «όταν πάρει το σωματείο δώρα και μπαζίσια από την εργοδοσία και την κυβέρνηση, αυτό δημιουργεί μία περαιτέρω τρύπα στο έλλειμμα».

«Έτσι δημιουργήθηκε το έλλειμμα, με υπερβολικές δαπάνες και όχι επαρκή έσοδα», ανέφερε.

**Η Άγκυρα δίνει χρήματα
στους Τ/Κ και τους... σωπαίνει
ΟΙ... ΒΑΘΥΣΤΟΧΑΣΤΕΣ ΑΝΑΛΥΣΕΙΣ
Ε/Κ ΠΟΛΙΤΙΚΩΝ ΠΑΝΕ ΠΕΡΙΠΑΤΟ**

Όσοι έτρεφαν ψευδαισθήσεις και προέβαιναν σε... βαθυστόχαστες αναλύσεις για το υπόβαθρο των πρόσφατων κινητοποιήσεων των Τουρκοκυπρίων στα κατεχόμενα, ίσως προσγειωθούν πάλι. Η Τουρκία θα ικανοποιήσει τα οικονομικά αιτήματα των Τουρκοκυπρίων και αυτοί θα... ευχαριστηθούν και θα σιωπήσουν.

Έτσι, σύμφωνα με τον ψευδοπρωθυπουργό Ιρσέν Κιουτσούν, η Τουρκία θα παραχωρήσει μεγάλη οικονομική βοήθεια προς το παράνομο καθεστώς στα κατεχόμενα.

Ο κ. Κιουτσούν δήλωσε ότι εντός του 2011 θα δοθούν για ενισχύσεις 255 εκατομμύρια τουρκικές λίρες, ενώ επιπρόσθετα 300 εκατομμύρια θα δοθούν για την ενίσχυση της οικονομίας.

Ανέφερε ακόμα ότι στις συζητήσεις που είχε ο ίδιος στην Άγκυρα αποφάσιστηκε ότι εταρείες των κατεχόμενων θα λάβουν μέρος σε διαγωνισμούς για ανάληψη μεγάλων κατασκευαστικών έργων στην Τουρκία, ώστε να ενισχυθεί η ανάπτυξη και ο κύκλος εργασιών τους.

ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ

ΤΟΥ ΛΟΝΔΙΝΟΥ
ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΛΛΗΝΙΚΗ ΕΦΗΜΕΡΙΔΑ

757 HIGH ROAD, FINCHLEY, LONDON N12 8LD

website: www.eleftheria.co.uk

tel.: 020 8343 7522, fax: 020 8343 7524, email: michael@eleftheria.biz

Πέμπτη 24 Φεβρουαρίου 2011

Ο πρόεδρος των Ελλήνων Ομογενών βουλευτών στο Λονδίνο



Ο πρόεδρος της Παγκόσμιας Διακοινοβουλευτικής Ένωσης του Ελληνισμού κ. Πανταζόπουλος (ομοσπονδιακός βουλευτής Αυστραλίας του εκεί Εργατικού Κόμματος), βρέθηκε την περασμένη εβδομάδα στο Λονδίνο για επαφές.

Στα πλαίσια αυτά διοργανώθηκε συνάντηση γνωριμίας και επαφής από την Ευρωβουλευτή Λονδίνου του Συντηρητικού Κόμματος Μαρίνα Παννακούδη στο γραφείο της, στο βόρειο Φίνσλεϋ.

Παρευρέθηκαν διάφοροι παράγοντες της ομογένειας για να καλωσορίσουν και να γνωρίσουν τον κ. Πανταζόπουλο, αλλά και να οικούσουν τι ακριβώς πρεσβεύει η Ένωση που αντιπροσωπεύει.

Ο κ. Πανταζόπουλος εξήγησε ότι σκοπός της Ένωσης αυτής του Ελληνισμού είναι να εντοπιστούν οι φιλέλληνες στα διάφορα κοινοβούλια με στόχο την καλύτερη προβολή θεμάτων που αφορούν τον Ελληνισμό

και την προώθηση ομάδων φιλίας τόσο για την Ελλάδα όσο και την Κύπρο, την προώθηση της ελληνικής γλώσσας στις χώρες όπου υπάρχει Ελληνισμός και όλων συγχειτιζόμενων στόχων.

Την περασμένη Κυριακή στις 10.30 το

AlexanderLawsonJacobs

CHARTERED ACCOUNTANTS
CORPORATE RECOVERY
& INSOLVENCY SPECIALISTS

1 Kings Avenue, Winchmore Hill, London N21 3NA

Tel: +44 (0) 20 8370 7250

Fax: +44 (0) 208370 7251

DX: 36953 Winchmore Hill

e-mail: enquiries@alexanderlawsonjacobs.com

www.alexanderlawsonjacobs.com

Καταρρέουν οι Κυπριακές Αερογραμμές ακόμα και όταν δοθούν τα 20 εκατ. ευρώ;



Αφιερώλεις για τη βιωσιμότητα των Κυπριακών Αερογραμμών, ακόμα και αν δοθούν από τον φορολογικό πόλιτη τα 20 εκατ. ευρώ, εξέφρασε ο υπουργός Οικονομικών Χαρίλαος Σταυράκης, στην Επιτροπή Οικονομικών της Βουλής των Αντιπροσώπων.

Αν δεν εγκριθούν τα 20 εκατ. τον Απρίλιο, κλείνει η εταιρεία.

Ακόμα, όμως, και με αυτή την ενίσχυση, είπε ο κ. Σταυράκης, «δεν υπάρχει καμία εγγύηση και καμία βεβαιότητα ότι θα σωθεί οριστικά η εταιρεία».

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 10 • ΣΧΟΛΙΟ, ΣΕΛΙΔΑ 5

ΒΟΥΛΕΥΤΙΚΕΣ ΕΚΛΟΓΕΣ ΚΥΠΡΟΥ ΣΤΙΣ 22 ΜΑΪΟΥ 2011

Εκλογικά κέντρα σε Λονδίνο, Αθήνα και Θεσσαλονίκη

Στο Λονδίνο θα υπάρξει σίγουρα ένα εκλογικό κέντρο για τις βιωσινικές εκλογές της Κύπρου στις 22 Μαΐου. Πιθανόν να υπάρξει και δεύτερο, καθώς επίσης και ένα εκλογικό κέντρο στο Μάντσεστερ, που θα καλύψει τις περιφέρειες της βορειοδυτικής Αγγλίας.

Οι δηλώσεις πάντως για ψηφοφορία στο εξωτερικό ήταν μειωμένες. Η προθεσμία για τον ειδικό κατάλογο εξωτερικού λήγει στις 2 Απριλίου 2011.

• ΕΙΔΗΣΗ, ΣΕΛΙΔΑ 11



Αποκριάτικος χορός Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ

Με ιδιαίτερη επιτυχία έγινε και εφέτος ο καθηερωμένος επήσης αποκριάτικος χορός του Ανεξάρτητου Ελληνικού Σχολείου Φίνσλεϋ, το περασμένο Σάββατο, για τους γονείς και φίλους του σχολείου, καθώς και τους μαθητές των τάξεων A' Level. Βραβεύτηκαν οι καλύτερες μεταμφιέσεις και γενικά ήταν μια όμορφη και διασκεδαστική βραδία.

Στης φωτο (Π. ΠΕΝΤΑΓΙΩΤΗΣ), σπιμένιστη από τον διαγωνισμό των μεταφιεσμένων.

• ΦΩΤΟΡΕΠΟΡΤΑΖ, ΣΕΛ. 18-20



STAR ESTATES
RESIDENTIAL & COMMERCIAL SALES



Η σγγυριμένη λύση για την περιουσία σας

020 88291414

400/402 West Green Road, London N15, 3PX FAX: 020 8365 8422

STAR LETTINGS
LETTINGS & PROPERTY MANAGEMENT



020 8365 8877